

Ηλεκτρική Φριτέζα BIELA14-T Σειράς Gen III LOV™



Εγχειρίδιο εγκατάστασης, χειρισμού και συντήρησης

Αυτό το εγχειρίδιο ενημερώνεται καθώς νέες πληροφορίες και μοντέλα κυκλοφορούν. Επισκεφθείτε τον ιστότοπό μας για το πιο πρόσφατο εγχειρίδιο.

Αυτό το κεφάλαιο θα πρέπει να προσαρτηθεί στην Ενότητα Φριτέζα του Εγχειριδίου του Εξοπλισμού.



ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ	Σελίδα ii
ΔΗΛΩΣΗ ΕΓΓΥΗΣΗΣ	Σελίδα v
ΕΙΣΑΓΩΓΗ	Σελίδα 1-1
ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ	Σελίδα 2-1
ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	Σελίδα 3-1
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗ M4000	Σελίδα 4-1
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΕΝΣΩΜΑΤΩΜΕΝΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ.....	Σελίδα 5-1
ΠΡΟΛΗΠΤΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ	Σελίδα 6-1
ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ ΧΕΙΡΙΣΤΗ	Σελίδα 7-1
ΟΔΗΓΙΕΣ RTI (ΧΥΜΑ ΛΑΔΙ)	Σελίδα A-1
ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ JIB ΜΕ ΧΡΗΣΗ ΣΤΕΡΕΟΥ ΛΙΠΟΥΣ	Σελίδα B-1
ΧΡΗΣΗ ΜΟΝΑΔΑΣ ΤΗΞΗΣ ΣΤΕΡΕΟΥ ΛΙΠΟΥΣ.....	Σελίδα C-1
Χρήση του αισθητήρα ποιότητας λαδιού (OQS)	Σελίδα D-1

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ

Μην αποθηκεύετε και μη χρησιμοποιείτε βενζίνη ή άλλα εύφλεκτα υγρά ή αέρια κοντά σε αυτήν ή σε οποιαδήποτε άλλη συσκευή.



8 1 9 7 7 7 2

Αριθμός εξαρτήματος: FRY_IOM_8197772 09/2022

Αρχικές οδηγίες μετάφρασης Greek / Ελληνικά



ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΟΤΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗ ΦΡΙΤΕΖΑ



ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ

ΕΑΝ, ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥ ΕΓΓΥΗΣΗΣ, Ο ΠΕΛΑΤΗΣ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑ ΓΙΑ ΤΟΝ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ FRYMASTER DEAN, ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΜΗ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΝΕΟ Ή ΑΝΑΚΥΚΛΩΜΕΝΟ ΕΞΑΡΤΗΜΑ ΠΟΥ ΑΓΟΡΑΣΤΗΚΕ ΚΑΤΕΥΘΕΙΑΝ ΑΠΟ ΤΗ FRYMASTER DEAN Ή ΑΠΟ ΚΑΠΟΙΟ ΑΠΟ ΤΑ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΑ ΚΕΝΤΡΑ ΣΕΡΒΙΣ, Ή/ΚΑΙ ΤΟ ΕΞΑΡΤΗΜΑ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΕΧΕΙ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΘΕΙ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΗΝ ΑΡΧΙΚΗ ΤΟΥ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ, Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΘΑ ΑΚΥΡΩΘΕΙ. ΕΠΙΠΛΕΟΝ, Η FRYMASTER DEAN ΚΑΙ ΟΙ ΘΥΓΑΤΡΙΚΕΣ ΤΗΣ ΔΕΝ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΕΣ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΑΞΙΩΣΕΙΣ, ΖΗΜΙΕΣ Ή ΕΞΟΔΑ ΤΟΥ ΠΕΛΑΤΗ, ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΜΕΣΑ Ή ΕΜΜΕΣΑ, ΣΥΝΟΛΙΚΑ Ή ΕΝ ΜΕΡΕΙ, ΕΞΑΙΤΙΑΣ ΤΗΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΟΠΟΙΟΥΔΗΠΟΤΕ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΟΥ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ Ή/ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ ΠΟΥ ΕΧΕΙ ΑΓΟΡΑΣΤΕΙ ΑΠΟ ΜΗ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΚΕΝΤΡΟ ΣΕΡΒΙΣ.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ

Η παρούσα συσκευή προορίζεται για επαγγελματική χρήση μόνο και πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από κατάλληλα καταρτισμένο προσωπικό. Η εγκατάσταση, η συντήρηση και οι επισκευές πρέπει να εκτελούνται από ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις (FAS) της Frymaster ή άλλο κατάλληλα καταρτισμένο επαγγελματία. Η εγκατάσταση, συντήρηση ή επισκευή από προσωπικό που δεν έχει την κατάλληλη κατάρτιση μπορεί να ακυρώσει την εγγύηση του κατασκευαστή. Ανατρέξτε στο Κεφάλαιο 1 αυτού του εγχειριδίου για τους ορισμούς του καταρτισμένου προσωπικού.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ

Ο παρών εξοπλισμός πρέπει να εγκατασταθεί σύμφωνα με τους αντίστοιχους κρατικούς και τοπικούς κώδικες της χώρας ή/και της περιφέρειας στην οποία εγκαθίσταται η συσκευή. Δείτε τις ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΕΘΝΙΚΟΥ ΚΩΔΙΚΑ στο Κεφάλαιο 2 αυτού του εγχειριδίου για περισσότερες λεπτομέρειες.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΠΕΛΑΤΕΣ ΑΠΟ ΤΙΣ ΗΠΑ

Ο εξοπλισμός πρέπει να εγκατασταθεί σύμφωνα με τον βασικό κώδικα υδραυλικών εγκαταστάσεων BOCA (Building Officials and Code Administrators International, Inc.) και με το Εγχειρίδιο Αποστείρωσης Υπηρεσιών Φαγητού (Food Service Sanitation Manual) της Υπηρεσίας Τροφίμων και Φαρμάκων των ΗΠΑ (U.S. Food and Drug Administration).

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ

Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση για εμπορικές εφαρμογές, για παράδειγμα σε κουζίνες ή εστιατόρια, καντίνες, νοσοκομεία και σε εμπορικές επιχειρήσεις όπως φούρνους, κρεοπωλεία κ.λπ., αλλά όχι σε συνεχή παραγωγή προϊόντων τροφίμων.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ

Τα σχέδια και οι φωτογραφίες που χρησιμοποιούνται σε αυτό το εγχειρίδιο προορίζονται για την επίδειξη των διαδικασιών λειτουργίας, καθαρισμού και των τεχνικών διαδικασιών, και ενδέχεται να μη συνάδουν με τις λειτουργικές διαδικασίες διαχείρισης στον τόπο εργασίας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΓΙΑ ΚΑΤΟΧΟΥΣ ΜΟΝΑΔΩΝ ΠΟΥ ΔΙΑΘΕΤΟΥΝ ΕΛΕΓΚΤΕΣ ΜΕ ΟΘΟΝΗ ΑΦΗΣ

ΗΠΑ

Η παρούσα συσκευή συμμορφώνεται με το Μέρος 15 των κανόνων FCC. Η λειτουργία εξαρτάται από τις εξής δύο συνθήκες: 1) Η συσκευή δεν πρέπει να προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές και 2) Η συσκευή πρέπει να δέχεται όλες τις παρεμβολές που λαμβάνει, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβολών που ενδέχεται να προκαλέσουν μη επιθυμητή λειτουργία. Παρόλο που αυτή η συσκευή έχει πιστοποιηθεί ως συσκευή Τάξης Α, έχει διαπιστωθεί ότι συμμορφώνεται με τα όρια που ισχύουν για τις συσκευές Τάξης Β.

ΚΑΝΑΔΑΣ

Η παρούσα ψηφιακή συσκευή δεν υπερβαίνει τα όρια Τάξης Α ή Β εκπομπής ραδιοφωνικών παρεμβολών όπως ορίζονται από το πρότυπο ICES-003 του Υπουργείου Επικοινωνιών του Καναδά.

Cet appareil numerique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites de classe A et B prescrites dans la norme NMB-003 edictée par le Ministre des Communications du Canada.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κατά την εγκατάστασή της, η συσκευή αυτή πρέπει να γειώνεται ηλεκτρικά σύμφωνα με τους τοπικούς κώδικες ή, όπου δεν υπάρχουν τοπικοί κώδικες, σύμφωνα με τον Εθνικό Ηλεκτρικό Κώδικα, ANSI/NFPA 70, τον Καναδικό Ηλεκτρικό Κώδικα, CSA C22.2, ή τον κατάλληλο εθνικό κώδικα της χώρας όπου πραγματοποιείται η εγκατάσταση της μονάδας.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η εγκατάσταση και η χρήση της συσκευής πρέπει να πραγματοποιείται με τέτοιο τρόπο ώστε το λίπος ή το λάδι να μην έρχεται σε καμία απολύτως επαφή με νερό.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Η μη ενδεδειγμένη εγκατάσταση, ρύθμιση, συντήρηση ή σέρβις, καθώς και οι μη εξουσιοδοτημένες τροποποιήσεις ή μετατροπές ενδέχεται να προκαλέσουν ζημιές σε αντικείμενα, τραυματισμό ή θάνατο. Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες εγκατάστασης, λειτουργίας και σέρβις πριν εγκαταστήσετε ή συντηρήσετε τον εξοπλισμό.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Η μπροστινή μαρκίζα της φριτέζας δεν είναι σκαλοπάτι! Μην στέκεστε πάνω στη φριτέζα. Μπορεί να τραυματιστείτε σοβαρά αν γλιστρήσετε ή αν έρθετε σε επαφή με το καυτό λάδι.



ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ

Μην αποθηκεύετε και μη χρησιμοποιείτε βενζίνη ή άλλα εύφλεκτα υγρά ή ατμούς κοντά σε αυτήν ή σε οποιαδήποτε άλλη συσκευή.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Ο δίσκος τριμμάτων στις φριτέζες που είναι εφοδιασμένες με σύστημα φίλτρου πρέπει να αδειάζει καθημερινά σε πυράντοχο περιέκτη, όταν ολοκληρώνονται οι διαδικασίες τηγανίσματος. Ορισμένα σωματίδια φαγητού μπορεί να αναφλεγούν αν αφεθούν να μουλιάσουν μέσα σε συγκεκριμένο είδος λίπους.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην χτυπάτε τα καλάθια τηγανίσματος ή άλλα σκεύη στη λωρίδα συνένωσης της φριτέζας. Η λωρίδα έχει τοποθετηθεί για να σφραγίσει το σημείο της ένωσης μεταξύ των σκευών τηγανίσματος. Το χτύπημα των καλάθων στη λωρίδα για να μετακινηθεί το λίπος θα προκαλέσει παραμόρφωση της λωρίδας και θα έχει επιπτώσεις στην εφαρμογή της. Η λωρίδα είναι σχεδιασμένη έτσι ώστε να εφαρμόζει καλά και πρέπει να αφαιρείται μόνο για καθαρισμό.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Πρέπει να παρέχονται επαρκή μέσα για τον περιορισμό της κίνησης της συσκευής, χωρίς εξάρτηση ή μετάδοση καταπόνησης στον ηλεκτρικό αγωγό. Κάθε φριτέζα συνοδεύεται από ένα κιτ περιορισμού. Εάν το κιτ περιορισμού λείπει, επικοινωνήστε με το τοπικό σας ΚΕΣ.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Αυτή η φριτέζα διαθέτει ένα καλώδιο τροφοδοσίας (τριφασικό) για κάθε κάδο και μπορεί να διαθέτει ένα μεμονωμένο καλώδιο πέντε συρμάτων για ολόκληρο το σύστημα. Πριν τη μετακίνηση, δοκιμή, συντήρηση και επισκευή της φριτέζας σας, πρέπει να αποσυνδέετε ΟΛΑ τα καλώδια τροφοδοσίας από την πηγή ηλεκτρικού ρεύματος.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Διατηρείτε όλα τα αντικείμενα μακριά από τις αποστραγγίσεις. Το κλείσιμο των ενεργοποιητών μπορεί να προκαλέσει φθορές ή τραυματισμό.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά ηλικίας κάτω των 16 ετών ή άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες, ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εκτός αν υπάρχει επίβλεψη σχετικά με τη χρήση της συσκευής από υπεύθυνο άτομο για την ασφάλειά τους. Μην επιτρέπετε σε παιδιά να παίζουν με αυτήν τη συσκευή.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να διασφαλιστεί η ασφαλής και αποτελεσματική λειτουργία της φριτέζας και του απορροφητήρα, το ηλεκτρικό βύσμα για γραμμή 120 volt, το οποίο τροφοδοτεί τον απορροφητήρα, θα πρέπει να έχει εισαχθεί πλήρως και να είναι κλειδωμένο στην υποδοχή ακίδας και περιβλήματος (pin and sleeve).

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ

Οι οδηγίες αυτού του εγχειριδίου σχετικά με τη χρήση συστήματος χύμα λαδιού για την πλήρωση και την απόρριψη λαδιού, αφορούν συστήματα RTI. Αυτές οι οδηγίες μπορεί να μην ισχύουν σε άλλα συστήματα χύμα λαδιού.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Αυτή η συσκευή πρέπει να συνδέεται σε πηγή ρεύματος με την ίδια φάση και τάση που ορίζεται στην πλακέτα ονομαστικών τιμών, η οποία βρίσκεται στο εσωτερικό της θύρας της συσκευής.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Να επιδεικνύετε προσοχή και να φοράτε κατάλληλο προστατευτικό εξοπλισμό για να αποφύγετε την επαφή με καυτό λάδι ή επιφάνειες, η οποία μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρά εγκαύματα ή τραυματισμούς.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Μην ψεκάζετε με αερολύματα κοντά σε αυτή τη συσκευή ενώ βρίσκεται σε λειτουργία.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κανένα δομικό υλικό στη φριτέζα δεν πρέπει να τροποποιηθεί ή να αφαιρεθεί για να καταστεί εφικτή η τοποθέτηση της φριτέζας κάτω από τον απορροφητήρα. Απορίες; Καλέστε τη γραμμή εξυπηρέτησης της Frymaster Dean στο 1-800-551-8633.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μη φράσσετε την περιοχή γύρω από τη βάση ή κάτω από τις φριτέζες.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μη χρησιμοποιείτε νερό υπό πίεση για τον καθαρισμό αυτού του εξοπλισμού.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η λειτουργία, η εγκατάσταση και το σέρβις αυτού του προϊόντος μπορούν να σας εκθέσουν σε χημικές ουσίες/προϊόντα, συμπεριλαμβανομένης/ων [της δισφαινόλης Α (BPA), του υαλοβάμβακα ή των κεραμικών ινών και της κρυσταλλικής σιλικόνης], οι οποίες [τα οποία] είναι γνωστό στην Πολιτεία της Καλιφόρνια ότι προκαλεί[ούν] καρκίνο, γενετήσια ελαττώματα και άλλες αναπαραγωγικές βλάβες. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.P65Warnings.ca.gov.

ΔΗΛΩΣΗ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΦΡΙΤΕΖΑΣ LON-T™

Η Frymaster, L.L.C. προβαίνει στις ακόλουθες περιορισμένες εγγυήσεις προς τον αρχικό αγοραστή, μόνο για τον συγκεκριμένο εξοπλισμό και τα ανταλλακτικά του:

A. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ - ΦΡΙΤΕΖΕΣ

1. Όλα τα προϊόντα της Frymaster L.L.C. είναι εγγυημένα για ελαττώματα σε υλικά και εργασίες, για μια περίοδο δύο ετών.
2. Όλα τα εξαρτήματα, με εξαίρεση τον κάδο, τους δακτυλίους κυκλικής διατομής και τις ασφάλειες, είναι εγγυημένα για δύο χρόνια μετά την εγκατάσταση της φριτέζας.
3. Εάν οποιοδήποτε εξάρτημα, με εξαίρεση τους δακτυλίους κυκλικής διατομής του φίλτρου και τις ασφάλειες, καταστεί ελαττωματικό κατά τη διάρκεια των πρώτων δύο ετών μετά την ημερομηνία εγκατάστασης, η Frymaster θα αναλάβει την αποζημίωση για το εργατικό κόστος έως και δύο ωρών για την αντικατάσταση του εξαρτήματος, συν έως και 160 km/100 μίλια ταξιδιού (80 km/50 μίλια για κάθε διαδρομή).

B. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ - ΚΑΔΟΙ

Η φριτέζα διαθέτει εφ' όρου ζωής εγγύηση για τα ανταλλακτικά και την εργασία. Εάν ο κάδος εμφανίσει διαρροή εντός των πρώτων δέκα ετών από την εγκατάσταση, η Frymaster θα αντικαταστήσει τον κάδο, επιτρέποντας τη δαπάνη του μέγιστου δυνατού χρόνου σύμφωνα με τις ώρες συνεχούς εργασίας που προβλέπονται στο διάγραμμα κατανομής χρόνου της Frymaster. Τα εξαρτήματα που είναι προσαρτημένα στον κάδο, όπως το εξάρτημα υψηλού ορίου, ο αισθητήρας, τα παρεμβύσματα, τα στεγανωτικά και τα αντίστοιχα συνδετικά, επίσης καλύπτονται από δεκαετή εγγύηση, εάν χρειαστεί αντικατάστασή τους εξαιτίας της αντικατάστασης του κάδου. Οι διαρροές εξαιτίας της λανθασμένης χρήσης ή από συζευκτικές με βόλτες όπως οι ανιχνευτές, οι αισθητήρες, τα εξαρτήματα υψηλού ορίου, οι βαλβίδες αποστράγγισης ή οι σωληνώσεις επιστροφής, δεν περιλαμβάνονται.

Γ. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ - EASY TOUCH - ΕΛΕΓΚΤΗΣ ΟΘΟΝΗΣ ΑΦΗΣ

Οι ελεγκτές οθόνης αφής - Easy Touch της Frymaster L.L.C. είναι εγγυημένα έναντι ελαττωμάτων υλικού ή κατασκευής για μια περίοδο τριών ετών, όσον αφορά τα ανταλλακτικά και τη εργασία, από την αρχική ημερομηνία εγκατάστασης.

Δ. ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ

Όλα τα ελαττωματικά εξαρτήματα που καλύπτονται από την εγγύηση θα πρέπει να επιστρέφονται σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Frymaster εντός 60 ημερών για πίστωση. Μετά το πέρας των 60 ημερών, δεν θα επιτρέπεται καμία πίστωση.

Ε. ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Αυτή η εγγύηση δεν ισχύει για εξοπλισμούς που έχουν φθαρεί εξαιτίας λανθασμένης χρήσης, κατάχρησης, τροποποίησης ή ατυχήματος, όπως τα εξής:

- Λανθασμένη ή μη εξουσιοδοτημένη επισκευή (συμπεριλαμβανομένης και της επί τόπου συγκόλλησης του κάδου).
- Αδυναμία τήρησης των ενδεδειγμένων οδηγιών εγκατάστασης ή/και των προγραμματισμένων διαδικασιών συντήρησης που αναγράφονται στις κάρτες MRC. Για τη διατήρηση της εγγύησης απαιτείται απόδειξη τέλεσης των προγραμματισμένων συντηρήσεων.
- Λανθασμένη συντήρηση.
- Φθορά κατά την αποστολή.
- Μη κανονική χρήση.
- Αφαίρεση, τροποποίηση ή εξάλειψη είτε της πλακέτας βαθμονόμησης είτε του κωδικού ημερομηνίας στα θερμαντικά στοιχεία.
- Λειτουργία του κάδου χωρίς λίπος ή άλλο υγρό εντός του κάδου.
- Η εγγύηση δεν καλύπτει φριτέζες για τις οποίες δεν έχει ληφθεί το ενδεδειγμένο έντυπο εκκίνησης.

Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει επίσης τα εξής:

- Μεταφορά ή ταξίδι πέραν των 160 km/100 μιλίων (80 km/50 μιλίων για κάθε διαδρομή) ή ταξίδι άνω των δύο ωρών.
- Υπερωρίες ή εργασία σε ημέρες αργίας.
- Συνεπακόλουθες φθορές (το κόστος της επισκευής ή αντικατάστασης άλλων περιουσιακών σας στοιχείων που φθείρονται), την απώλεια χρόνου, κερδών, χρήσης ή οποιεσδήποτε άλλες συμπτωματικές φθορές κάθε είδους.

Δεν υπάρχουν υπονοούμενες εγγυήσεις εμπορευσιμότητας ή καταλληλότητας για καμία συγκεκριμένη χρήση ή σκοπό.

Αυτή η εγγύηση ισχύει από τη στιγμή της εκτύπωσης του παρόντος εγγράφου και υπόκειται σε καθεστώς αλλαγών.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΦΡΙΤΕΖΑ BIELA14-T ΣΕΙΡΑΣ GEN III LOV™

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1: ΕΙΣΑΓΩΓΗ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η φριτέζα BIELA14-T της Frymaster απαιτεί διαδικασίες έναρξης λειτουργίας, επίδειξη και εκπαίδευση πριν ενσωματωθεί στην καθημερινή δραστηριότητα του εστιατορίου.

1.1 Γενικά

Πριν επιχειρήσετε να θέσετε σε λειτουργία τον εξοπλισμό, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες αυτού του εγχειριδίου. Αυτό το εγχειρίδιο καλύπτει όλες τις διαμορφώσεις των μοντέλων BIELA14-T LOV™ της McDonald's. Οι φριτέζες που ανήκουν σε αυτήν την οικογένεια μοντέλων έχουν τα περισσότερα μέρη τους κοινά και, όταν αντιμετωπίζονται ως ομάδα, θα αναφέρονται ως «φριτέζες LOV™».

Οι φριτέζες BIELA14-T LOV™ διαθέτουν έναν κάδο «Low Oil Volume», αυτόματη αναπλήρωση λαδιού, αυτόματη διακοπτόμενη μονάδα φιλτραρίσματος και οθόνη αφής. Ο σχεδιασμός Euro-Look περιλαμβάνει στρογγυλεμένο κάλυμμα κορυφής και μια μεγάλη στρογγυλή αποστράγγιση, η οποία διασφαλίζει ότι οι τηγανητές πατάτες και τα άλλα υπολείμματα απομακρύνονται στο ταψί του φίλτρου. Οι φριτέζες BIELA14-T LOV™ ελέγχονται μέσω ενός ελεγκτή οθόνης αφής M4000. Οι φριτέζες αυτής της σειράς διατίθενται σε διάταξη πλήρους ή διαιρούμενου κάδου και μπορούν να αγοραστούν σε συστοιχίες έως και πέντε κάδων.

Κάθε φριτέζα διαθέτει αισθητήρα θερμοκρασίας για ακριβή έλεγχο της θερμοκρασίας.

Οι φριτέζες BIELA14-T LOV™ αποστέλλονται πλήρως συναρμολογημένες. Όλες οι φριτέζες συνοδεύονται από ένα πακέτο με τα βασικά εξαρτήματα. Η κάθε φριτέζα ρυθμίζεται, δοκιμάζεται και ελέγχεται στο εργοστάσιο πριν από την αποστολή της.

1.2 Πληροφορίες ασφάλειας

Πριν προσπαθήσετε να θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή σας, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες του εγχειριδίου.

Σε ολόκληρο το εγχειρίδιο θα βρείτε σημειώσεις μέσα σε πλαίσια με διπλό περίγραμμα όπως το παρακάτω.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Τα πλαίσια με την επισήμανση **ΠΡΟΣΟΧΗ** περιέχουν πληροφορίες για ενέργειες ή συνθήκες, οι οποίες **ενδέχεται να προκαλέσουν ή να έχουν ως αποτέλεσμα δυσλειτουργία του συστήματός σας.**



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Τα πλαίσια με την επισήμανση **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** περιέχουν πληροφορίες για ενέργειες ή συνθήκες, οι οποίες **ενδέχεται να προκαλέσουν ή να έχουν ως αποτέλεσμα την πρόκληση βλαβών ή δυσλειτουργιών στο σύστημά σας.**



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Τα πλαίσια με την επισήμανση **ΚΙΝΔΥΝΟΣ** περιέχουν πληροφορίες για ενέργειες ή συνθήκες, οι οποίες **ενδέχεται να προκαλέσουν ή να έχουν ως αποτέλεσμα τον τραυματισμό του προσωπικού ή την πρόκληση βλαβών ή δυσλειτουργιών στο σύστημά σας.**

Οι φριτέζες BIELA14-T LOV™ περιέχουν ένα σύστημα ανίχνευσης υψηλών θερμοκρασιών, το οποίο διακόπτει την παροχή ισχύος στα στοιχεία σε περίπτωση αστοχίας των στοιχείων ελέγχου θερμοκρασίας.

Ο ελεγκτής διαθέτει μπαταρία λιθίου. Η μπαταρία πρέπει να αντικαθίσταται μόνο με μπαταρία λιθίου Panasonic CR2032 3V, με αριθμό εξαρτήματος 8074674. Η χρήση άλλης μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο πυρκαγιάς ή έκρηξης. Μπορείτε να προμηθευτείτε την μπαταρία από το εξουσιοδοτημένο κέντρο εργοστασιακού σέρβις σας.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Η μπαταρία μπορεί να εκραγεί σε περίπτωση λανθασμένου χειρισμού. Μην επαναφορτίζετε, αποσυναρμολογείτε ή απορρίπτετε την μπαταρία σε φωτιά.

1.3 Πληροφορίες για τους ελεγκτές M4000

Ο παρών εξοπλισμός έχει δοκιμαστεί και διαπιστώθηκε ότι συμμορφώνεται με τα όρια που ισχύουν για τις ψηφιακές συσκευές Τάξης Α, σύμφωνα με το Μέρος 15 των κανόνων FCC. Παρόλο που αυτή η συσκευή έχει πιστοποιηθεί ως συσκευή Τάξης Α, έχει διαπιστωθεί ότι συμμορφώνεται με τα όρια που ισχύουν για τις συσκευές Τάξης Β. Τα όρια αυτά έχουν στόχο να παρέχουν εύλογη προστασία από τις επιβλαβείς παρεμβολές όταν ο εξοπλισμός χρησιμοποιείται σε εμπορικό περιβάλλον. Αυτός ο εξοπλισμός παράγει, χρησιμοποιεί και μπορεί να εκπέμπει ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων και, αν δεν εγκατασταθεί και χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με το εγχειρίδιο οδηγιών, ενδέχεται να προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές στις ραδιοεπικοινωνίες. Η χρήση του εξοπλισμού σε κατοικημένες περιοχές είναι πιθανό να προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές, οπότε ο χρήστης θα πρέπει να λύσει αυτό το πρόβλημα με δικά του έξοδα.

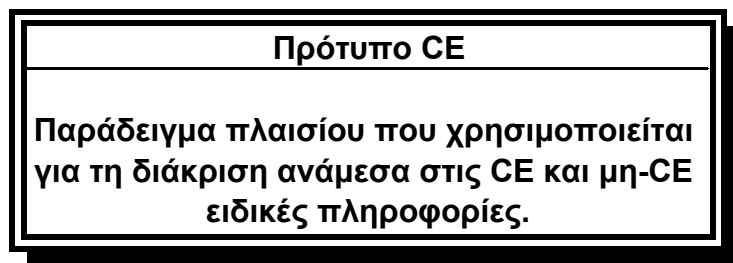
Ο χρήστης πρέπει να γνωρίζει ότι τυχόν αλλαγές ή τροποποιήσεις που δεν έχουν εγκριθεί ρητώς από το αρμόδιο μέρος που είναι υπεύθυνο για θέματα συμμόρφωσης με προδιαγραφές μπορεί να ακυρώσει την εξουσιοδότηση του χρήστη να χρησιμοποιεί τον εξοπλισμό.

Αν χρειάζεται, ο χρήστης θα πρέπει να συμβουλευτεί τον αντιπρόσωπο ή κάποιον πεπειραμένο τεχνικό σε θέματα ραδιοφώνου και τηλεόρασης για πρόσθετες προτάσεις.

Ο χρήστης μπορεί να βρει χρήσιμο το φυλλάδιο, το οποίο έχει συνταχθεί από την Ομοσπονδιακή Επιτροπή Επικοινωνιών (FCC): «Πώς να αναγνωρίζετε και να αντιμετωπίζετε προβλήματα ραδιοηλεκτρικών παρεμβολών». Το φυλλάδιο διατίθεται από το Εθνικό Τυπογραφείο των ΗΠΑ (U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402, Stock No. 004-000-00345-4).

1.4 Πληροφορίες ειδικά για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα (CE)

Η Ευρωπαϊκή Κοινότητα (CE) έχει θεσπίσει ειδικά πρότυπα σχετικά με αυτόν τον τύπο εξοπλισμού. Στις περιπτώσεις όπου υπάρχει διαφορά ανάμεσα στα CE και τα μη-CE πρότυπα, οι σχετικές πληροφορίες ή οδηγίες ταυτοποιούνται μέσω σκιασμένων πλαισίων παρόμοιων με αυτό που παρουσιάζεται παρακάτω.



1.5 Προσωπικό εγκατάστασης, λειτουργίας και σέρβις

Οι πληροφορίες για τη λειτουργία του εξοπλισμού Frymaster προορίζονται για χρήση αποκλειστικά από καταρτισμένο ή/και εξουσιοδοτημένο προσωπικό, όπως ορίζεται στην Ενότητα 1.6. **Η εγκατάσταση και το σέρβις του εξοπλισμού Frymaster πρέπει να διεξάγονται από καταρτισμένο, πιστοποιημένο, αδειοδοτημένο ή/και εξουσιοδοτημένο προσωπικό εγκατάστασης ή σέρβις, όπως ορίζεται στην Ενότητα 1.6.**

1.6 Ορισμοί

ΚΑΤΑΡΤΙΣΜΕΝΟ Ή/ΚΑΙ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Καταρτισμένο/εξουσιοδοτημένο προσωπικό λειτουργίας είναι τα άτομα που έχουν διαβάσει προσεκτικά τις πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν εγχειρίδιο και έχουν εξοικειωθεί με τις λειτουργίες του εξοπλισμού ή έχουν προηγούμενη εμπειρία με τη λειτουργία του εξοπλισμού που περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο.

ΚΑΤΑΡΤΙΣΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Καταρτισμένο προσωπικό εγκατάστασης είναι άτομα ή/και εταιρείες που δραστηριοποιούνται και είναι αρμόδια(ες) για την εγκατάσταση ηλεκτρικών συσκευών, είτε αυτοπροσώπως είτε δια αντιπροσώπου. Το καταρτισμένο προσωπικό πρέπει να έχει εμπειρία σε εργασίες αυτού του είδους, να είναι εξοικειωμένο με όλες τις σχετικές προφυλάξεις και να συμμορφώνεται με όλες τις απαιτήσεις των ισχυόντων κρατικών και τοπικών κανονισμών.

ΚΑΤΑΡΤΙΣΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΣΕΡΒΙΣ

Καταρτισμένο προσωπικό σέρβις είναι τα άτομα που είναι εξοικειωμένα με τον εξοπλισμό Frymaster και έχουν εξουσιοδότηση από τη Frymaster, L.L.C. να εκτελούν σέρβις στον εξοπλισμό. Όλα τα άτομα του εξουσιοδοτημένου προσωπικού σέρβις πρέπει να διαθέτουν ένα πλήρες σετ εγχειριδίων σέρβις και εξαρτημάτων, καθώς και να έχουν σε απόθεμα μια ελάχιστη ποσότητα εξαρτημάτων του εξοπλισμού Frymaster. Μια λίστα των εξουσιοδοτημένων κέντρων σέρβις από το εργοστάσιο της Frymaster βρίσκεται στον ιστότοπο της Frymaster στη διεύθυνση www.frymaster.com. **Η μη χρήση καταρτισμένου προσωπικού σέρβις θα ακυρώσει την εγγύηση της Frymaster για τον εξοπλισμό σας.**

1.7 Διαδικασία αιτήματος αποζημίωσης για ζημιές κατά την αποστολή

Τι πρέπει να κάνετε αν ο εξοπλισμός σας έχει φθορές κατά την παραλαβή:

Σημειώστε ότι αυτός ο εξοπλισμός επιθεωρήθηκε και συσκευάστηκε προσεκτικά από καταρτισμένο προσωπικό πριν από την έξοδό του από το εργοστάσιο. Η μεταφορική εταιρεία αναλαμβάνει πλήρως την ευθύνη για την ασφαλή παράδοση μετά την παραλαβή του εξοπλισμού για μεταφορά.

1. **Υποβάλετε αμέσως αίτημα αποζημίωσης για ζημιές** - ανεξάρτητα από την έκταση των ζημιών.
2. **Επιθεωρήστε και καταγράψτε όλες τις ορατές ελλείψεις ή φθορές** και βεβαιωθείτε ότι αυτές οι πληροφορίες έχουν καταγραφεί στη φορτωτική ή στο δελτίο παραλαβής και έχουν υπογραφεί από το άτομο που έκανε την παράδοση.
3. **Μη εμφανείς ελλείψεις ή φθορές** - Εάν μια φθορά παραμένει अपαρατήρητη μέχρι να αφαιρεθεί η συσκευασία του προϊόντος, πρέπει να την αναφέρετε στη μεταφορική εταιρεία ή τον μεταφορέα **αμέσως** μόλις την ανακαλύψετε και, στη συνέχεια, να υποβάλετε αίτημα αποζημίωσης για μη εμφανή ζημιά. Το αίτημά σας θα πρέπει να υποβληθεί εντός 15 ημερών από την ημερομηνία παράδοσης. Βεβαιωθείτε ότι έχετε διατηρήσει το κιβώτιο μεταφοράς για επιθεώρηση.

*Η Frymaster ΔΕΝ ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΙ ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΖΗΜΙΑ Ή ΑΠΩΛΕΙΑ
ΠΟΥ ΣΥΜΒΑΙΝΕΙ ΚΑΤΑ ΤΗ ΜΕΤΑΦΟΡΑ.*

1.8 Πληροφορίες σέρβις

Για συντήρηση ή επισκευές που δεν εμπίπτουν στις εργασίες ρουτίνας, ή για πληροφορίες σχετικά με το σέρβις, επικοινωνήστε με το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις (FAS) της Frymaster. Για να σας προσφέρει γρήγορα βοήθεια, το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Frymaster ή ο εκπρόσωπος του τμήματος σέρβις χρειάζεται ορισμένες πληροφορίες για τον εξοπλισμό σας. Οι περισσότερες από αυτές τις πληροφορίες είναι τυπωμένες σε μια πινακίδα στο εσωτερικό της θύρας της φριτέζας. Οι αριθμοί καταλόγου των εξαρτημάτων υπάρχουν στο εγχειρίδιο εγκατάστασης, λειτουργίας, σέρβις και εξαρτημάτων. Οι παραγγελίες των εξαρτημάτων μπορούν να πραγματοποιούνται απευθείας στο τοπικό σας FAS ή διανομέα. Μια λίστα των εξουσιοδοτημένων κέντρων σέρβις από το εργοστάσιο της Frymaster βρίσκεται στον ιστότοπο της Frymaster στη διεύθυνση www.frymaster.com. Αν δεν έχετε πρόσβαση σε αυτή τη λίστα, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης της Frymaster στο 1-800-551-8633 ή 1-318-865-1711, ή μέσω email στη διεύθυνση fryservice@welbilt.com.

Για να λάβετε την κατάλληλη βοήθεια, θα χρειαστούμε τις παρακάτω πληροφορίες:

Αριθμός μοντέλου _____
Αριθμός σειράς _____
Τάση _____
Φύση του προβλήματος _____

ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΣΕ ΑΣΦΑΛΕΣ ΜΕΡΟΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΦΡΙΤΕΖΑ ΒΙΕΛΑ14-T ΣΕΙΡΑΣ GEN III LOV™

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2: ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

2.1 Γενικές προδιαγραφές εγκατάστασης

Η σωστή εγκατάσταση είναι ιδιαίτερα σημαντική για την ασφαλή, αποδοτική και απροβλημάτιστη λειτουργία της συσκευής.

Οι εργασίες εγκατάστασης και σέρβις για τον εξοπλισμό Frymaster πρέπει να εκτελεστούν από καταρτισμένο, αδειοδοτημένο ή/και εξουσιοδοτημένο προσωπικό εγκατάστασης ή σέρβις, σύμφωνα με όσα ορίζονται στην Ενότητα 1.6 του παρόντος εγχειριδίου.

Αν δεν χρησιμοποιηθεί κατάλληλο, αδειοδοτημένο ή/και εξουσιοδοτημένο προσωπικό εγκατάστασης ή σέρβις (σύμφωνα με όσα ορίζονται στην Ενότητα 1.6 του παρόντος εγχειριδίου) για την εγκατάσταση, μετατροπή για χρήση αερίου άλλου τύπου ή για το σέρβις του εξοπλισμού, η εγγύηση της Frymaster θα ακυρωθεί και ενδέχεται να προκληθεί βλάβη στον εξοπλισμό ή να τραυματιστεί το προσωπικό.

Όταν υπάρχει ασυμφωνία μεταξύ των οδηγιών και πληροφοριών του παρόντος εγχειριδίου και των τοπικών ή κρατικών κωδίκων ή κανονισμών, η εγκατάσταση και η λειτουργία πρέπει να συνάδουν με τους κώδικες ή τους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα στην οποία εγκαθίσταται ο εξοπλισμός.

Υπηρεσίες σέρβις μπορείτε να λάβετε επικοινωνώντας με το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Frymaster.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Οι οικοδομικοί κανονισμοί απαγορεύουν την εγκατάσταση φριτέζας με ανοικτό δοχείο καυτού λαδιού/μαγειρικού λίπους δίπλα σε γυμνή φλόγα οποιουδήποτε τύπου, μεταξύ των οποίων σχάρες και οι εστίες μαγειρέματος.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ

Όλες οι φριτέζες που αποστέλλονται χωρίς παρεχόμενες από το εργοστάσιο καλωδιώσεις και διατάξεις βυσμάτων, θα πρέπει να καλωδιώνονται χρησιμοποιώντας εύκαμπτο αγωγό στο μπλοκ ακροδεκτών που βρίσκεται στο πίσω μέρος της φριτέζας. Αυτές οι φριτέζες θα πρέπει να καλωδιώνονται σύμφωνα με τις προδιαγραφές NEC. Οι καλωδιωμένες μονάδες πρέπει να περιλαμβάνουν εγκατάσταση συσκευών περιορισμού.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Πρέπει να παρέχονται επαρκή μέσα για τον περιορισμό της κίνησης της συσκευής, χωρίς εξάρτηση ή μετάδοση καταπόνησης στον ηλεκτρικό αγωγό. Κάθε φριτέζα συνοδεύεται από ένα κιτ περιορισμού. Εάν το κιτ περιορισμού λείπει, επικοινωνήστε με το τοπικό σας εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις (FAS) της Frymaster.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ

Εάν αυτός ο εξοπλισμός πρόκειται να καλωδιωθεί απευθείας σε πηγή ηλεκτρικού ρεύματος, θα πρέπει να ενσωματωθεί στη σταθερή καλωδίωση ένα μέσο αποσύνδεσης από την παροχή με διαχωρισμό φάσης τουλάχιστον 3-mm σε όλους τους πόλους.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ

Αυτός ο εξοπλισμός θα πρέπει να τοποθετηθεί έτσι ώστε το βύσμα να είναι προσβάσιμο, εκτός εάν παρέχονται άλλα μέσα αποσύνδεσης από την παροχή ρεύματος (π.χ. διακόπτης κυκλώματος).

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ

Αν η συσκευή είναι μόνιμα συνδεδεμένη με σταθερή καλωδίωση, θα πρέπει να συνδέεται μέσω χάλκινων αγωγών με προδιαγραφές θερμοκρασίας όχι λιγότερο από 75°C (167°F).

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ

Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας ισχύος είναι φθαρμένο, θα πρέπει να αντικατασταθεί από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Frymaster ή από παρόμοια καταρτισμένο άτομο για να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Αυτή η συσκευή πρέπει να συνδέεται σε πηγή ρεύματος με την ίδια φάση και τάση που ορίζεται στην πλακέτα ονομαστικών τιμών, η οποία βρίσκεται στο εσωτερικό της θύρας της συσκευής.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Όλες οι συνδέσεις καλωδίωσης για αυτή τη συσκευή θα πρέπει να πραγματοποιούνται σε συμφωνία με το(-α) διάγραμμα(-τα) καλωδίωσης που παρέχεται με τη συσκευή. Κατά την εγκατάσταση ή την πραγματοποίηση εργασιών σέρβις στον εξοπλισμό, να συμβουλευέστε το διάγραμμα(τα) καλωδίωσης που παρέχεται με τη συσκευή.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Μην επιχειρήσετε να προσαρτήσετε πάγκο αποστράγγισης σε μεμονωμένη φριτέζα. Η φριτέζα ενδέχεται να καταστεί ασταθής, να αναποδογυρίσει και να προκαλέσει τραυματισμό. Η περιοχή εγκατάστασης της συσκευής θα πρέπει να διατηρείται ελεύθερη και απαλλαγμένη από εύφλεκτα υλικά, ανά πάσα στιγμή.

Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, η φριτέζα θα απενεργοποιηθεί αυτόματα. Εάν συμβεί αυτό, γυρίστε τον διακόπτη ισχύος στο Απενεργ. Μην επιχειρήσετε να θέσετε σε λειτουργία τη φριτέζα μέχρι να αποκατασταθεί το ρεύμα.

Αυτή η συσκευή θα πρέπει να διατηρείται ελεύθερη και απαλλαγμένη από εύφλεκτα υλικά, με εξαίρεση τη δυνατότητα εγκατάστασης σε εύφλεκτα δάπεδα.

2.1.1 Καθαρισμός και αερισμός

Θα πρέπει να παρέχεται διάκενο 15 εκ. (6 ίντσες) στις δύο πλευρές και πίσω, δίπλα στην εύφλεκτη κατασκευή. Θα πρέπει να παρέχονται τουλάχιστον 61 εκ. (24 ίντσες) στο μπροστινό μέρος του εξοπλισμού για την εκτέλεση εργασιών σέρβις και την ορθή λειτουργία.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μη φράσσετε την περιοχή γύρω από τη βάση ή κάτω από τις φριτέζες.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κανένα δομικό υλικό στη φριτέζα δεν πρέπει να τροποποιηθεί ή να αφαιρεθεί για να καταστεί εφικτή η τοποθέτηση της φριτέζας κάτω από τον απορροφητήρα. Απορίες; Καλέστε τη γραμμή εξυπηρέτησης της Frymaster Dean στο 1-800-551-8633.

2.1.2 Προδιαγραφές ηλεκτρικής γείωσης

Όλες οι ηλεκτρικές συσκευές πρέπει να είναι γειωμένες σύμφωνα με τους ισχύοντες κρατικούς και τοπικούς κώδικες και, εφόσον απαιτείται, τους κώδικες CE. Όπου δεν υπάρχουν τοπικοί κώδικες, η συσκευή πρέπει να γειώνεται σύμφωνα με τον Εθνικό Ηλεκτρικό Κώδικα, ANSI/NFPA 70, ή τον Καναδικό Ηλεκτρικό Κώδικα, CSA C22.2, αναλόγως τι ισχύει. Όλες οι μονάδες (συνδεδεμένες με καλώδιο ή μόνιμα) θα πρέπει να συνδέονται σε γειωμένο σύστημα παροχής ισχύος. Τα διαγράμματα καλωδίωσης παρέχονται μαζί με τη φριτέζα. Για τις ενδεδειγμένες τάσεις, ανατρέξτε στην πινακίδα που βρίσκεται στην εσωτερική πλευρά της θύρας της φριτέζας.

Η γλωττίδα ισοδυναμικής γείωσης επιτρέπει την ηλεκτρική σύνδεση όλων των στοιχείων εξοπλισμού στην ίδια τοποθεσία, για να διασφαλίζεται ότι δεν υπάρχει διαφορά δυναμικού ανάμεσα στις μονάδες, η οποία θα μπορούσε να καταστεί επικίνδυνη.



8021852A



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Η συσκευή διαθέτει ένα ειδικό βύσμα (γείωση) για την προστασία σας από ηλεκτροπληξία, το οποίο πρέπει να συνδεθεί απευθείας σε μια κατάλληλα γειωμένη πρίζα. Μην κόβετε, αφαιρείτε ή παρακάμπετε με άλλο τρόπο την ακίδα γείωσης σε αυτό το βύσμα!



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για την ασφαλή και αποτελεσματική λειτουργία της φριτέζας και του απορροφητήρα, το ηλεκτρικό βύσμα για την ισχύ ελέγχου, το οποίο τροφοδοτεί τον απορροφητήρα, θα πρέπει να έχει εισαχθεί πλήρως και να είναι κλειδωμένο στην υποδοχή ακίδας και περιβλήματος (pin and sleeve).

2.1.3 Απαιτήσεις για την Αυστραλία

Η εγκατάσταση θα πρέπει να γίνει σύμφωνα με τα AS 5601 / AG 601, τους ισχύοντες κανονισμούς των τοπικών αρμόδιων αρχών, τις διατάξεις περί αερίου, ηλεκτρισμού και οποιουδήποτε άλλους σχετικούς κανονισμούς.

2.2 Απαιτήσεις τροφοδοσίας

Το τριφασικό βύσμα παροχής για τα στοιχεία είναι διαβαθμισμένο στα 60 amp, 250 VAC και έχει διάταξη NEMA L15-60P. Το βύσμα ελέγχου και φιλτραρίσματος είναι διαβαθμισμένο στα 20 amp, 120/208 VAC και έχει διάταξη NEMA L21-20P. Κάθε φριτέζα πρέπει να έχει το καλώδιό της για τροφοδοσία των στοιχείων σε μεμονωμένο κύκλωμα, καθώς και ένα καλώδιο ελέγχου.

ΤΑΣΗ	ΦΑΣΗ	WIRE SERVICE	ΕΛΑΧ. ΜΕΓΕΘΟΣ	ΜΕΣΗ ΤΙΜΗ (mm ²)	AMP ΑΝΑ ΠΟΔΙ		
					L1	L2	L3
208	3	3	6	(16)	39	39	39
240	3	3	6	(16)	34	34	34
480	3	3	8	(10)	17	17	17
220/380	3	4	6	(16)	21	21	21
240/415	3	4	6	(16)	20	20	21
230/400	3	4	6	(16)	21	21	21

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ

Αν η συσκευή είναι μόνιμα συνδεδεμένη με σταθερή καλωδίωση, θα πρέπει να συνδέεται μέσω χάλκινων αγωγών με προδιαγραφές θερμοκρασίας όχι λιγότερο από 75°C (167°F).



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Αυτή η συσκευή πρέπει να συνδέεται σε πηγή ρεύματος με την ίδια φάση και τάση όπως ορίζεται στην πλακέτα ονομαστικών τιμών που βρίσκεται στο εσωτερικό της θύρας της συσκευής.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Όλες οι συνδέσεις καλωδίωσης για αυτή τη συσκευή θα πρέπει να πραγματοποιούνται σε συμφωνία με το(-α) διάγραμμα(-τα) καλωδίωσης που παρέχεται με τη συσκευή. Κατά την εγκατάσταση ή την πραγματοποίηση εργασιών σέρβις στον εξοπλισμό, να συμβουλευέστε το διάγραμμα(τα) καλωδίωσης που παρέχεται με τη συσκευή.

2.3 Μετά την τοποθέτηση των φριτέζων στον σταθμό τηγανίσματος



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κανένα δομικό υλικό στη φριτέζα δεν πρέπει να τροποποιηθεί ή να αφαιρεθεί για να καταστεί εφικτή η τοποθέτηση της φριτέζας κάτω από τον απορροφητήρα. Απορίες; Καλέστε την Τηλεφωνική γραμμή σέρβις της Frymaster στο 1-800-551-8633.

1. Μόλις η φριτέζα τοποθετηθεί στον σταθμό τηγανίσματος, χρησιμοποιήστε ένα αλφάδι μαραγκού τοποθετημένο κατά πλάτος στο επάνω μέρος του κάδου για να επαληθεύσετε ότι η μονάδα είναι επίπεδη, τόσο πλευρά-προς-πλευρά όσο και εμπρός-πίσω.

Για να οριζοντιώσετε τις φριτέζες, προσαρμόστε τις ρόδες προσέχοντας να διατηρήσετε το κατάλληλο ύψος της(-ων) φριτέζας(-ων) στον σταθμό τηγανίσματος.

Τα ροδάκια στην μπροστινή δεξιά πλευρά ενδεχομένως να είναι κλειδωμένα με βίδες, τις οποίες θα πρέπει να χαλαρώσετε για να μετακινήσετε τη φριτέζα στη θέση της. Μόλις την τοποθετήσετε στη σωστή θέση, μπορείτε να κλειδώσετε τις βίδες αυτές με τα ροδάκια παράλληλα προς τη φριτέζα από μπροστά προς τα πίσω, για να διευκολύνετε τη μετακίνηση της φριτέζας εντός και εκτός του απορροφητήρα για καθαρισμό, καθώς και για την πρόληψη της πρόσκρουσης του συστήματος με τα ροδάκια στη δεξαμενή λαδιού.

Όταν η φριτέζα οριζοντιωθεί στην τελική της θέση, εγκαταστήστε τα περιοριστικά που παρέχονται από την KES για να περιορίσετε την κίνηση, έτσι ώστε να μην εξαρτάται από και να μην μεταδίδει καταπόνηση στον ηλεκτρικό αγωγό ή την ηλεκτρική σύνδεση. Εγκαταστήστε τα περιοριστικά σύμφωνα με τις παρεχόμενες οδηγίες. Εάν τα περιοριστικά είναι αποσυνδεδεμένα για σέρβις ή για άλλους λόγους, θα πρέπει να επανασυνδεθούν πριν χρησιμοποιηθεί η φριτέζα.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Πρέπει να παρέχονται επαρκή μέσα για τον περιορισμό της κίνησης της συσκευής, χωρίς εξάρτηση ή μετάδοση καταπόνησης στον ηλεκτρικό αγωγό. Κάθε φριτέζα συνοδεύεται από ένα κιτ περιορισμού. Εάν το κιτ περιορισμού λείπει, επικοινωνήστε με το τοπικό σας εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις (FAS) της Frymaster.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Το καυτό λάδι μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα. Αποφύγετε την επαφή. Σε κάθε περίπτωση, το λάδι πρέπει να αφαιρείται από τη φριτέζα πριν επιχειρηθεί μετακίνησή της, προς αποφυγή εκχύσεων, πτώσης και σοβαρών εγκαυμάτων. Οι φριτέζες μπορούν να αναποδογυρίσουν και να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό, εάν δεν είναι ασφαλισμένες σε σταθερή θέση.

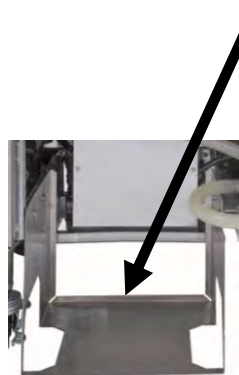
2. Καθαρίστε και γεμίστε με λάδι μαγειρέματος τον(-τους) κάδο(-ους) μέχρι την κάτω γραμμή στάθμης λαδιού. (Βλ. **Διαδικασίες ρύθμισης και τερματισμού εξοπλισμού** στο Κεφάλαιο 3.)

2.4 Τοποθέτηση της βάσης του JIB

Ανοίξτε τη θύρα της φριτέζας (συνήθως η τελευταία δεξιά θύρα ή η τρίτη θύρα) και αφαιρέστε τον εγκάρσιο βραχίονα που χρησιμοποιείται ως στήριγμα κατά τη μεταφορά, ξεβιδώνοντας τις τέσσερις βίδες (βλ. Εικόνα 1). Τοποθετήστε τη βάση του JIB που σας έχει αποσταλεί (η εμφάνισή της μπορεί να διαφέρει από αυτή της εικόνας) με το πακέτο αξεσουάρ, χρησιμοποιώντας τις βίδες που αφαιρέσατε από τον εγκάρσιο βραχίονα (βλ. Εικόνα 2). Σε ορισμένες διατάξεις η χρήση βάσης είναι προαιρετική. Τοποθετήστε το προαιρετικό προστατευτικό εκχύσεων του JIB για να προστατεύσετε το κάτω μέρος του JIB (βλ. Εικόνα 3). Εάν χρησιμοποιείτε στερεό λίπος, βλ. Παραρτήματα Β και C στο πίσω μέρος αυτού του εγχειριδίου, για οδηγίες εγκατάστασης.



Εικόνα 1



Εικόνα 2

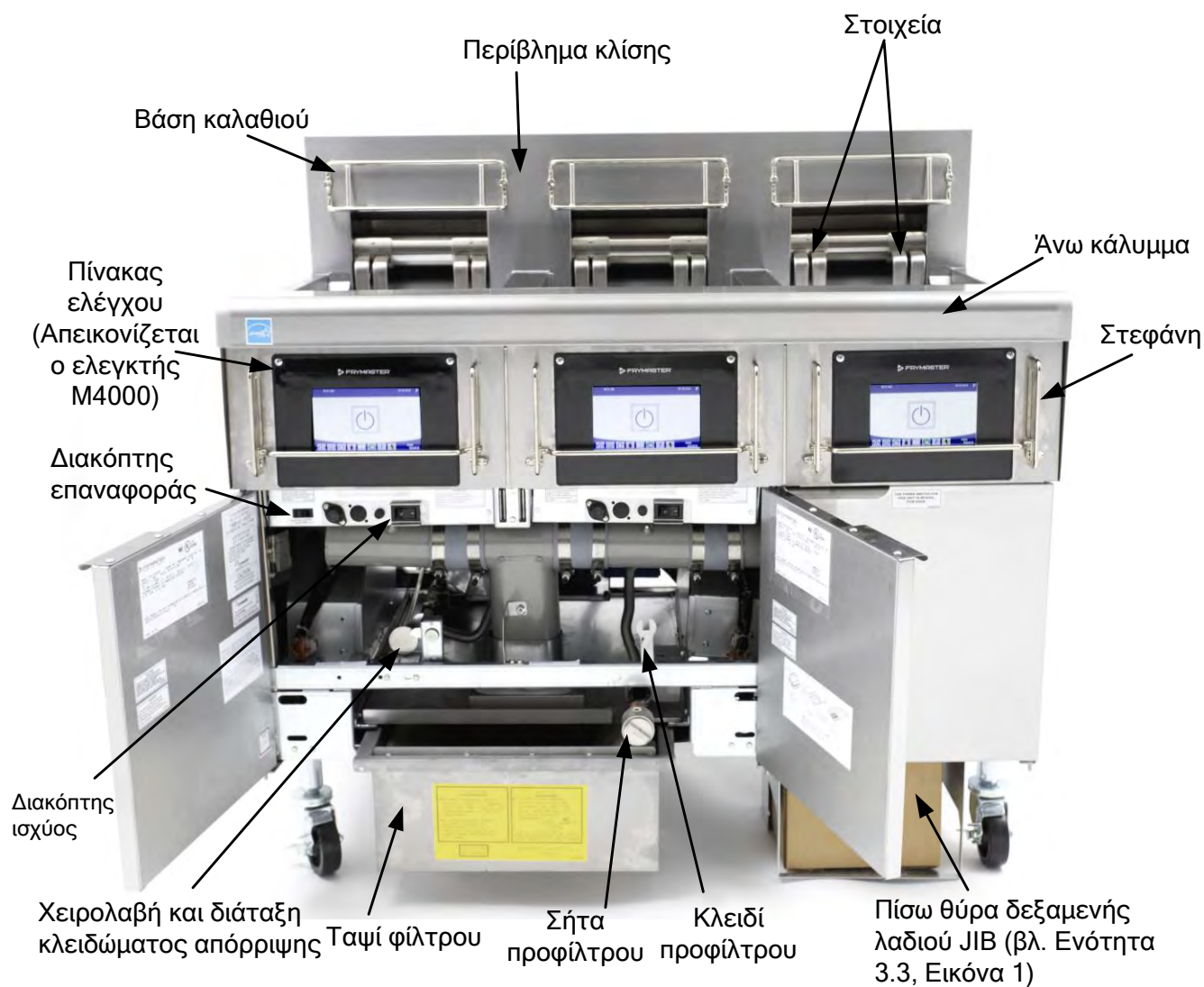


Εικόνα 3

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΦΡΙΤΕΖΑ ΒΙΕΛΑ14-Τ ΣΕΙΡΑΣ GEN III LOV™

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3: ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΕΞΟΙΚΕΙΩΣΗ ΜΕ ΤΗΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΦΡΙΤΕΖΑ ΒΙΕΛΑ14-Τ ΤΗΣ ΣΕΙΡΑΣ LOV™



ΤΥΠΙΚΗ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ (ΑΠΕΙΚΟΝΙΖΕΤΑΙ Η ΒΙΕΛΑ314-Τ)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η εμφάνιση της φριτέζας σας ενδέχεται να διαφέρει ελαφρώς από αυτή της εικόνας, ανάλογα με τη διαμόρφωση και την ημερομηνία κατασκευής της.

3.1 Διαδικασίες ρύθμισης και τερματισμού εξοπλισμού



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ο προϊστάμενος του καταστήματος είναι υπεύθυνος για να διασφαλίσει ότι οι χειριστές ενημερώνονται για τους κινδύνους που σχετίζονται με τον χειρισμό ενός συστήματος φιλτραρίσματος καυτού λαδιού, ιδιαίτερα όσον αφορά τις διαδικασίες φιλτραρίσματος λαδιού, αποστράγγισης και καθαρισμού.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Πριν ενεργοποιήσετε τη φριτέζα, βεβαιωθείτε ότι οι βαλβίδες αποστράγγισης του κάδου τηγανίσματος είναι κλειστές. Αφαιρέστε τον βραχίονα(ες) στήριξης του καλαθιού, αν υπάρχει, και γεμίστε τον κάδο τηγανίσματος μέχρι τη γραμμή στάθμης λαδιού. Αν χρησιμοποιείτε λίπος σε στέρεη μορφή, βεβαιωθείτε ότι έχει πατηθεί καλά στον πάτο του κάδου τηγανίσματος.

3.1.1 Ρύθμιση



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Μη θέτετε ποτέ σε λειτουργία τη συσκευή με άδειο κάδο τηγανίσματος. Ο κάδος τηγανίσματος πρέπει να είναι γεμισμένος έως την κάτω γραμμή στάθμης λαδιού με νερό ή λάδι, πριν ενεργοποιηθούν τα στοιχεία. Εάν δεν τηρηθεί αυτό, θα προκληθεί ανεπανόρθωτη ζημιά στα στοιχεία και πιθανώς πυρκαγιά.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Αφαιρέστε όλες τις σταγόνες νερού από τον κάδο πριν τον γεμίσετε με λάδι. Εάν δεν γίνει αυτό, θα εκτοξευτεί καυτό υγρό κατά τη θέρμανση του λαδιού στη θερμοκρασία μαγειρέματος.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η BIELA14-T δεν προορίζεται για χρήση με στερεό λίπος, χωρίς να έχει εγκατασταθεί το αντίστοιχο κιτ στερεού λίπους. Η χρήση στερεού λίπους χωρίς το αντίστοιχο κιτ θα φράξει τις γραμμές λαδιού. Η χωρητικότητα λαδιού της ηλεκτρικής φριτέζας BIELA14-T LOV™ είναι 14,5 κιλών [32 λιβρών (14,5 λίτρα/3,8 γαλόνια)] στους 21°C (70°F) για ενιαίο κάδο και 8,2 κιλών [18 λιβρών (8,33 λίτρα/2,2 γαλόνια)] στους 21 °C (70 °F) για κάθε μισό ενός διπλού κάδου.

1. Γεμίστε τον κάδο με λάδι μαγειρέματος έως την κάτω γραμμή στάθμης λαδιού που βρίσκεται στο πίσω μέρος του κάδου. Αυτό θα δώσει τη δυνατότητα για διαστολή του λαδιού με την εφαρμογή θερμότητας. Μη γεμίσετε με κρύο λάδι σε σημείο υψηλότερο από την κάτω γραμμή, καθώς υπάρχει το ενδεχόμενο υπερχειλίσσης με τη διαστολή του λαδιού. Για συστήματα χύμα λαδιού, δείτε την ενότητα 5.3.9 για οδηγίες σχετικά με την πλήρωση του κάδου από τη χύμα ποσότητα. Αν χρησιμοποιείτε λίπος σε στέρεη μορφή, βεβαιωθείτε ότι έχει πατηθεί καλά στον πάτο του κάδου τηγανίσματος.
2. Βεβαιωθείτε ότι το(-α) καλώδιο(-α) τροφοδοσίας είναι συνδεδεμένο(-α) και κλειδωμένο(-α) (εάν ισχύει) στην κατάλληλη υποδοχή. Βεβαιωθείτε ότι η πρόσοψη του βύσματος είναι ευθυγραμμισμένη με την πλάκα εξαγωγής, χωρίς να προεξέχει τμήμα των δοντιών.
3. Βεβαιωθείτε ότι η ισχύς είναι ενεργοποιημένη. Ο γενικός διακόπτης βρίσκεται πίσω από την αριστερή θύρα της φριτέζας, στο μπροστινό μέρος του αριστερού κουτιού επαφής.
4. Βεβαιωθείτε ότι ο ελεγκτής είναι ενεργοποιημένος, πιέζοντας και κρατώντας πατημένο το κουμπί ισχύος για 3 δευτερόλεπτα. Η φριτέζα θα εισέλθει αυτόματα στη λειτουργία κύκλου τήξης αν η θερμοκρασία του κάδου είναι χαμηλότερη από 82 °C (180 °F) και θα εμφανίσει το μήνυμα **MELT CYCLE IN PROGRESS** (Κύκλος τήξης σε εξέλιξη). **(ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Κατά τη διάρκεια του κύκλου τήξης, τα στοιχεία θα ενεργοποιηθούν για μερικά δευτερόλεπτα και, στη συνέχεια, θα σβήσουν για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.) Το λίπος πρέπει να αναδεύεται ανά περιόδους κατά τη διάρκεια της διαδικασίας θέρμανσης, για να διασφαλιστεί η υγροποίηση ολόκληρης της ποσότητας λίπους στον κάδο. Όταν η θερμοκρασία του κάδου τηγανίσματος ανέλθει στους 82 °C (180 °F), η συσκευή θα μεταβεί αυτόματα σε κατάσταση θέρμανσης και θα εμφανιστεί η ένδειξη **PREHEAT** (Προθέρμανση) μέχρι η θερμοκρασία να φτάσει εντός 9 °C (15 °F) από το σημείο ρύθμισης. Τα στοιχεία θα παραμείνουν ενεργοποιημένα έως ότου η θερμοκρασία της φριτέζας φτάσει στην προγραμματισμένη θερμοκρασία μαγειρέματος. Μόλις η φριτέζα φθάσει στο σημείο ρύθμισης, η οθόνη του ελεγκτή αλλάζει σε **START** (Εναρξη) και η φριτέζα είναι έτοιμη για χρήση.
5. Βεβαιωθείτε ότι η στάθμη του λαδιού βρίσκεται στην επάνω γραμμή στάθμης λαδιού όταν το λάδι βρίσκεται στη θερμοκρασία μαγειρέματος.
6. Το μέγιστο φορτίο παρτίδας για τηγανητές πατάτες σε λάδι ή λίπος δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 0,7 κιλών (1½ λίβρες).

Τερματισμός

1. Γυρίστε τον διακόπτη ΕΝΕΡΓ./ΑΠΕΝΕΡΓ. του ελεγκτή στη θέση ΑΠΕΝΕΡΓ. για να απενεργοποιήσετε τη φριτέζα.
2. Φιλτράρετε το λάδι και καθαρίστε τη φριτέζα (βλ. Κεφάλαια 5 και 6).
3. Καθαρίστε το ταψί του φίλτρου και αντικαταστήστε το φύλλο ή το χαρτί του φίλτρου. Μην αφήνετε στερεό λίπος στο ταψί του φίλτρου κατά τη διάρκεια της νύχτας.
4. Τοποθετήστε τα καλύμματα στους κάδους.

3.2 Λειτουργία

Αυτή η φριτέζα είναι εξοπλισμένη με ελεγκτές M4000 (απεικονίζεται δεξιά). Ανατρέξτε στις *Οδηγίες χειρισμού του ελεγκτή M4000* στο Κεφάλαιο 4 για τις διαδικασίες προγραμματισμού και λειτουργίας του ελεγκτή.

Ανατρέξτε στο Κεφάλαιο 5 αυτού του εγχειριδίου για τις οδηγίες χειρισμού του ενσωματωμένου συστήματος φιλτραρίσματος.



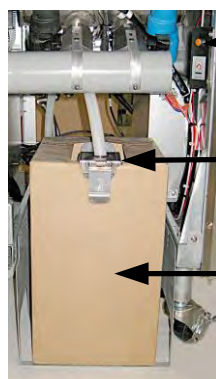
ΕΛΕΓΚΤΗΣ M4000

3.3 Αυτόματη αναπλήρωση σε χαμηλή στάθμη λαδιού

Όταν στη φριτέζα υπάρχει το σύστημα Χαμηλός όγκος λαδιού (LOW™), οι στάθμες λαδιού στους κάδους ελέγχονται σε συνεχή βάση και αναπληρώνονται όταν χρειαστεί από μια δεξαμενή στο ερμάριο. Η δεξαμενή διαθέτει ένα κουτί λαδιού 15,9 κιλών (35 λιβρών). Σε συνθήκες συνήθους λειτουργίας, αυτό αρκεί για σχεδόν δύο ημέρες.

Τα μέρη του συστήματος επισημαίνονται δεξιά (βλ. Εικόνα 1).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το σύστημα έχει ως σκοπό την αναπλήρωση των κάδων και όχι την πλήρωσή τους. Οι κάδοι χρειάζονται χειροκίνητη πλήρωση κατά την εκκίνηση και μετά από βαθύ καθαρισμό (με βρασμό), εκτός αν χρησιμοποιείται σύστημα χύμα φρέσκου λαδιού.



Εικόνα 1

Διακόπτης επαναφοράς JIB (Jug In Box): Resets Επαναφέρει την κίτρινη ένδειξη μετά από αλλαγή λαδιού.

Ειδικό πώμα: Διαθέτει προσαρτημένες υδραυλικές σωληνώσεις για την άντληση λαδιού από τη δεξαμενή προς τους κάδους της φριτέζας.

Jug In Box (JIB): Το JIB είναι η δεξαμενή λαδιού.

3.3.1 Προετοιμασία του συστήματος για χρήση

Μόλις η φριτέζα τοποθετηθεί κάτω από τον απορροφητήρα, τοποθετήστε το καλάθι JIB (Jug In Box) που περιλαμβάνεται στο πακέτο με τα αξεσουάρ (βλ. Εικόνα 2). Εάν χρησιμοποιείτε στερεό λίπος, βλ. Παραρτήματα Β και C.



Εικόνα 2

3.3.2 Αλλαγή της δεξαμενής λαδιού

Αφαιρέστε το αρχικό καπάκι από το δοχείο λαδιού και το περίβλημα αλουμινίου. Αντικαταστήστε το με το παρεχόμενο πώμα, το οποίο διαθέτει συνδεδεμένο εξοπλισμό αναρρόφησης. Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας τροφοδοσίας φθάνει στον πυθμένα του δοχείου λαδιού.

Τοποθετήστε το δοχείο λαδιού εντός του ερμαρίου και σύρετέ το στη θέση του (όπως απεικονίζεται στην επόμενη σελίδα). Φροντίστε να μην πιάσετε τον εξοπλισμό αναρρόφησης στο εσωτερικό του ερμαρίου καθώς τοποθετείτε το δοχείο στη φριτέζα.

Το σύστημα είναι έτοιμο για λειτουργία.

3.3.3 Αλλαγή λαδιού ρουτίνας

Όταν η στάθμη της δεξαμενής λαδιού είναι χαμηλή, ενεργοποιείται μια κίτρινη ένδειξη (βλ. Εικόνα 3) και εμφανίζεται το μήνυμα TOP OFF OIL EMPTY (Λάδι αναπλήρωσης άδειο). Πιέστε το κουμπί ✓ για να απαλείψετε την οθόνη. Μόλις η δεξαμενή αναπληρωθεί ή/και αντικατασταθεί, πιέστε και κρατήστε πατημένο το πορτοκαλί κουμπί επαναφοράς δίπλα από τη δεξαμενή λαδιού, μέχρι να σβήσει η κίτρινη ένδειξη. Εάν χρησιμοποιείτε στερεό λίπος, βλ. Παραρτήματα Β και Γ για οδηγίες.

1. Ανοίξτε το ερμάριο και σύρετε το JIB από το ερμάριο (βλ. Εικόνα 4).



Εικόνα 4

2. Αφαιρέστε το καπάκι και ρίξτε την υπολειπόμενη ποσότητα λαδιού από τον περιέκτη σε όλους τους κάδους τηγανίσματος εξίσου (βλ. Εικόνα 5).



Εικόνα 5

3. Με τον περιέκτη αντικατάστασης όρθιο, αφαιρέστε το καπάκι και το σφράγισμα από αλουμινόχαρτο (βλ. Εικόνα 6).



Εικόνα 6

4. Τοποθετήστε τον σωλήνα στον καινούριο γεμάτο περιέκτη (βλ. Εικόνα 7).



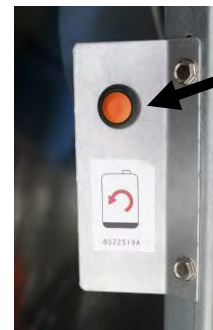
Εικόνα 7



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην προσθέτετε ΘΕΡΜΟ ή ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΟ λάδι στο JIB.

5. Ωθήστε το JIB στο ράφι εντός του ερμαρίου της φριτέζας (όπως στην Εικόνα 4).
6. Πιέστε τον διακόπτη επαναφοράς του JIB για να σβήσει η κίτρινη ένδειξη JIB στον ελεγκτή M4000 (βλ. Εικόνα



Εικόνα 8

3.3.4 Χύμα ή μπροστινό σύστημα απόρριψης λαδιού

Οδηγίες σχετικά με την εγκατάσταση και τη χρήση συστημάτων χύμα λαδιού μπορείτε να βρείτε στο Παράρτημα Α, στο πίσω μέρος αυτού του εγχειριδίου.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΦΡΙΤΕΖΑ BIELA30-T ΣΕΙΡΑΣ GEN III LOV™

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4: ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΛΕΓΚΤΗ M4000

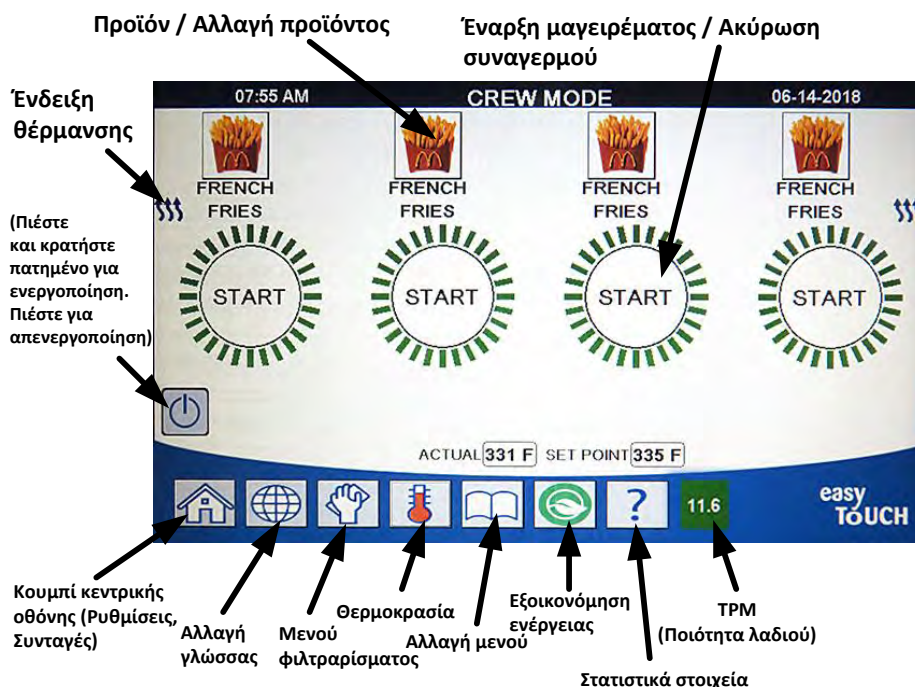
4.1 Γενικές πληροφορίες M4000

Καλωσήλθατε στον M4000, έναν εύχρηστο ελεγκτή οθόνης αφής, ο οποίος παρέχει τη δυνατότητα χρήσης ενός μενού 40 προϊόντων. Με το πάτημα ενός κουμπιού ξεκινά ο κύκλος μαγειρέματος για το επιλεγμένο προϊόν. Απλά επιλέξτε ένα στοιχείο του μενού σε ένα κουμπί προϊόντος και πιέστε το κουμπί START (Έναρξη) κάτω από το επιθυμητό αντικείμενο. Ο ελεγκτής μεταβαίνει απρόσκοπτα από τα «McNuggets» στο «Crispy Chicken» ή σε οποιοδήποτε πρόσθετο στοιχείο του μενού.

Ο M4000 λειτουργεί με ηλεκτρικές φριτέζες και φριτέζες αερίου, τόσο ενιαίου όσο και διαιρούμενου κάδου.

4.2 Περιγραφή και λειτουργίες κουμπιών του M4000

4.2.1 Κουμπιά πλοήγησης



4.2.1.1 Γραμμή κουμπιών κύριου μενού

Η γραμμή κουμπιών κύριου μενού στο κάτω μέρος της οθόνης χρησιμοποιείται για πλοήγηση στα διάφορα μενού του M4000 (βλ. Εικόνα 1).



Εικόνα 1

4.2.1.2 Κουμπί κεντρικής οθόνης

Το κουμπί κεντρικής οθόνης χρησιμοποιείται για μετάβαση στην κεντρική οθόνη (βλ. Εικόνα 2). Στην κεντρική οθόνη βρίσκονται τα κουμπιά Crew Mode (Λειτουργία προσωπικού), Menus (Μενού), Recipes (Συνταγές), Settings (Ρυθμίσεις) και Service (Σέρβις).



Εικόνα 2

4.2.1.3 Κουμπί Crew Mode (Λειτουργία προσωπικού)

Με το κουμπί λειτουργίας προσωπικού, ο χειριστής μεταβαίνει από την κεντρική οθόνη στη λειτουργία μαγειρέματος (βλ. Εικόνα 3).

4.2.1.4 Κουμπί Menus (Μενού)

Το κουμπί Μενού χρησιμοποιείται για τη δημιουργία πολλαπλών μενού με συγκεκριμένα προϊόντα, όπως πρωινό, μεσημεριανό και εναλλασσόμενα μενού (βλ. Εικόνα 4).

4.2.1.5 Κουμπί Recipes (Συνταγές)

Το κουμπί Συνταγές επιτρέπει την επεξεργασία ή προσθήκη προϊόντων (βλ. Εικόνα 5).

4.2.1.6 Κουμπί Settings (Ρυθμίσεις)

Το κουμπί Ρυθμίσεις επιτρέπει την πρόσβαση για επεξεργασία των ρυθμίσεων της φριτέζας (βλ. Εικόνα 6).

4.2.1.7 Κουμπί Service (Σέρβις)

Το κουμπί Σέρβις επιτρέπει την πρόσβαση στις υπηρεσίες σέρβις της φριτέζας (βλ. Εικόνα 7).

Κατά τη διάρκεια του προγραμματισμού και άλλων λειτουργιών, εάν δεν πραγματοποιηθεί κάποια ενέργεια εντός ενός λεπτού, ο ελεγκτής επιστρέφει στην προηγούμενη κατάσταση λειτουργίας.

4.2.1.8 Κουμπί ισχύος

Πιέζοντας και κρατώντας πατημένο το κουμπί ισχύος για τρία (3) δευτερόλεπτα, ενεργοποιείται η διασύνδεση χρήστη και η φριτέζα. Το πάτημα του κουμπιού ισχύος όταν η φριτέζα είναι ενεργοποιημένη, απενεργοποιεί τη φριτέζα (βλ. Εικόνα 8).

4.2.1.9 Κουμπί γλώσσας

Πιέζοντας το κουμπί γλώσσας πραγματοποιείται εναλλαγή ανάμεσα στην κύρια και τη δευτερεύουσα γλώσσα, εάν η δυνατότητα αυτή έχει ρυθμιστεί στις ρυθμίσεις προϊσταμένου (βλ. Εικόνα 9).



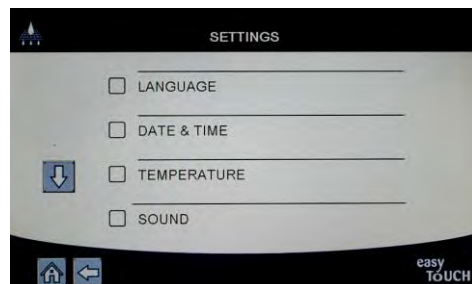
Εικόνα 3



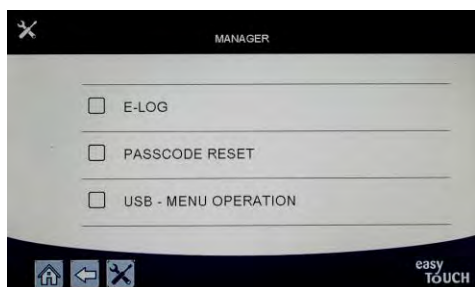
Εικόνα 4



Εικόνα 5



Εικόνα 6



Εικόνα 7



Εικόνα 8



Εικόνα 9

4.2.1.10 Κουμπί μενού φιλτραρίσματος

Πιέζοντας το κουμπί μενού φιλτραρίσματος αποκτάτε πρόσβαση στις λειτουργίες που σχετίζονται με το φιλτράρισμα, την απόρριψη, την αποστράγγιση, την πλήρωση και τον βαθύ καθαρισμό των κάδων (βλ. Εικόνα 10). Σε περίπτωση παράλειψης ενός αυτόματου φιλτραρίσματος, το κουμπί γίνεται κίτρινο μέχρι να ολοκληρωθεί το φιλτράρισμα.



Εικόνα 10

4.2.1.11 Κουμπί θερμοκρασίας

Πιέζοντας το κουμπί θερμοκρασίας, εμφανίζεται η πραγματική θερμοκρασία του κάδου και η θερμοκρασία του σημείου ρύθμισης (βλ. Εικόνα 11).



Εικόνα 11

4.2.1.12 Κουμπί μενού

Πιέζοντας το κουμπί μενού πραγματοποιείται εναλλαγή ανάμεσα στα διαφορετικά μενού, εάν έχουν ρυθμιστεί (βλ. Εικόνα 12).



Εικόνα 12

4.2.1.13 Κουμπί εξοικονόμησης ενέργειας

Πιέζοντας το κουμπί εξοικονόμηση ενέργειας, η φριτέζα μεταβαίνει από το τυπικό σημείο ρύθμισης σε ένα σημείο ρύθμισης χαμηλότερης θερμοκρασίας όταν η φριτέζα είναι σε κατάσταση αναμονής, για εξοικονόμηση ενεργειακού κόστους (βλ. Εικόνα 13).



Εικόνα 13

4.2.1.14 Κουμπί στατιστικών στοιχείων

Πατώντας το κουμπί στατιστικών στοιχείων παρουσιάζονται πληροφορίες σχετικά με τα στατιστικά στοιχεία φιλτραρίσματος, λαδιού, διάρκειας ζωής, χρήσης, χρόνου ανάκτησης, τελευταίου φορτίου, καθώς και οι εκδόσεις λογισμικού (βλ. Εικόνα 14).



Εικόνα 14

4.2.1.15 Έξοδος από στοιχεία μενού

Για έξοδο ή απομάκρυνση από τα ΜΕΝΟΥ και ΥΠΟΜΕΝΟΥ, πατήστε το κουμπί κεντρικής οθόνης ή το πίσω βέλος (βλ. Εικόνα 15).



Εικόνα 15

4.2.1.16 Κουμπί TPM (Total Polar Materials) OQS (Αισθητήρας ποιότητας λαδιού)

Πιέζοντας το κουμπί TPM όταν αυτό δεν αναβοσβήνει, εμφανίζονται οι ενδείξεις TPM/OQS των τελευταίων 30 ημερών (βλ. Εικόνα 16). Πιέζοντας το κουμπί TPM όταν αυτό αναβοσβήνει, ο χειριστής ειδοποιείται ότι έχουν περάσει περισσότερες από 24 ώρες από το τελευταίο φιλτράρισμα OQS και, συνεπώς, απαιτείται φιλτράρισμα OQS.



Εικόνα 16

4.3 Δένδρο σύνοψης μενού M4000

Παρακάτω θα βρείτε μια αναπαράσταση των βασικών ενοτήτων προγραμματισμού στο M4000 και τη σειρά με την οποία εμφανίζονται οι επικεφαλίδες υπομενού στις ενότητες του Εγχειριδίου Εγκατάστασης και Λειτουργίας.

Μενού φιλτραρίσματος

- Αυτόματο φιλτράρισμα
- Φιλτράρισμα συντήρησης
- Απόρριψη λαδιού
- Αποστράγγιση λαδιού
- Πλήρωση κάδου τηγανίσματος από το ταψί αποστράγγισης
- Πλήρωση κάδου τηγανίσματος από τη χύμα ποσότητα (Μόνο χύμα)
- Λάδι ταψιού στα απόβλητα (Μόνο χύμα)
- Βαθύς καθαρισμός

Κουμπί κεντρικής οθόνης

- Λειτουργία προσωπικού (Λειτουργία μαγειρέματος) 
- Μενού (1234) 
 - Δημιουργία νέου
- Συνταγές (1234) 
 - Όνομα προϊόντος
 - Θερμοκρασία 
 - Χρόνος μαγειρέματος 
 - Μέγεθος φορτίου 
 - Χρονόμετρο ποιότητας 
 - Ανακίνηση 1 
 - Ανακίνηση 2 
 - Φίλτρο 

Ρυθμίσεις

- Προϊστάμενος (1234) 
 - Γλώσσα
 - Κύρια
 - Δευτερεύουσα
 - Ημερομηνία και ώρα
 - F° σε C° / C° σε F° (Αλλαγή κλίμακας θερμοκρασίας)
 - Ήχος
 - Ένταση ήχου
 - Τόνος
 - Χαρακτηριστικά φιλτραρίσματος
 - Φιλτράρισμα μετά από (μαγειρέματα)
 - Χρόνος φιλτραρίσματος (ώρες)
 - Κλείδωμα φιλτραρίσματος
 - Χρόνος κλειδώματος φιλτραρίσματος
 - Εξοικονόμηση ενέργειας (ενεργοποιημένη, θερμοκρασία, χρόνος)
 - Εκχωρήσεις λωρίδων (αρ. καλαθιών)
 - Φωτεινότητα
 - Προφύλαξη οθόνης
- Σέρβις (1650) 
 - Τοπικές ρυθμίσεις (CE / μη CE)
 - Τύπος ενέργειας (αέριο / ηλεκτρική ενέργεια)
 - Τύπος κάδου (ενιαίος / διαιρούμενος)
 - Διαμόρφωση καλαθιού
 - Τύπος συστήματος λαδιού (JIB / χύμα)
 - Απόβλητο λάδι (καθόλου / χύμα / μπροστινή απόρριψη)
 - Αυτόματη αναπλήρωση κάδου (Ενεργ. / Απενερ. / Αναπλήρωση με ειδοποίηση χρήστη)
 - Χρονοδιακόπτης αναπλήρωσης με ειδοποίηση χρήστη
 - Χρόνος καθυστέρησης ΑΤΟ
 - Ρυθμίσεις χρόνου φιλτραρίσματος
 - Τύπος φιλτραρίσματος
 - Ρύθμιση OQS
 - OQS (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση)
 - Τύπος λαδιού (Καμπύλη λαδιού)
 - Τύπος απεικόνισης (αριθμός/κείμενο)
 - Απόρριψη τώρα (τιμή TPM)
 - Απόρριψη σύντομα (Τιμή μετατόπισης TPM)
 - Χρονόμετρο καθυστέρησης απόρριψης

Σέρβις

- Προϊστάμενος (4321) 
 - Ηλ. αρχείο
 - Ρύθμιση κωδικού πρόσβασης
 - Χειρισμός μενού USB
 - Αντιγραφή μενού από USB στη φριτέζα
- Προσωπικό 
 - Δοκιμή υψηλού ορίου

4.4 Δένδρο σύνοψης πληροφοριών M4000

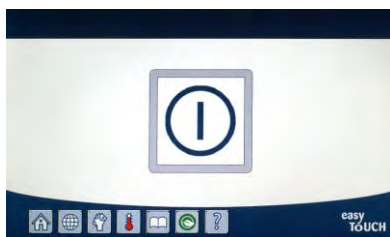
Παρακάτω θα βρείτε τα στατιστικά στοιχεία πληροφοριών στο M4000 και τη σειρά με την οποία εμφανίζονται οι επικεφαλίδες υπομενού στον ελεγκτή.

Στατιστικά στοιχεία

- Φίλτρο 
 - 1. Τρέχουσα ημέρα και ημερομηνία
 - 2. Υπολειπόμενος αριθμός μαγειρεμάτων μέχρι το επόμενο φιλτράρισμα
 - 3. Ημερήσιος αριθμός μαγειρεμάτων
 - 4. Ημερήσιος αριθμός φιλτραρισμάτων
 - 5. Ημερήσιος αριθμός παραλειφθέντων φιλτραρισμάτων
 - 6. Μέσος αριθμός μαγειρεμάτων ανά φιλτράρισμα
 - 7. Φιλτράρισμα
- Λάδι 
 - 1. Ημερομηνία τελευταίας απόρριψης
 - 2. Αριθμός μαγειρεμάτων από την τελευταία απόρριψη
 - 3. Αριθμός φιλτραρισμάτων από την τελευταία απόρριψη
 - 4. Αριθμός φιλτραρισμάτων που παραλείφθηκαν από την τελευταία απόρριψη
 - 5. Τρέχουσα διάρκεια ζωής λαδιού
 - 6. Μέσος αριθμός μαγειρεμάτων κατά τη διάρκεια ζωής του λαδιού
- Διάρκεια ζωής 
 - 1. Ημερομηνία θέσης σε λειτουργία
 - 2. Αριθμός σειράς μονάδας
 - 3. Αριθμός σειράς ελεγκτή
 - 4. Συνολικός χρόνος λειτουργίας (ώρες)
 - 5. Συνολικός αριθμός κύκλων θερμότητας
- Χρήση 
 - 1. Ημερομηνία έναρξης χρήσης
 - 2. Συνολικός αριθμός κύκλων μαγειρέματος
 - 3. Συνολικός αριθμός ακυρωμένων κύκλων μαγειρέματος
 - 4. Συνολικός χρόνος λειτουργίας κάδου (ώρες)
- Ανάκτηση 
 - 1. Τελευταίος χρόνος ανάκτησης
- Τελευταίο φορτίο 
 - 1. Τελευταίο μαγειρεμένο προϊόν
 - 2. Ώρα έναρξης τελευταίου φορτίου
 - 3. Ώρα μαγειρέματος τελευταίου φορτίου
 - 4. Ώρα προγραμματισμού τελευταίου φορτίου
 - 5. Μέγιστη θερμοκρασία κάδου τελευταίου φορτίου
 - 6. Ελάχιστη θερμοκρασία κάδου τελευταίου φορτίου
 - 7. Μέση θερμοκρασία κάδου τελευταίου φορτίου
 - 8. % του χρόνου μαγειρέματος με ενεργοποιημένη τη θερμότητα
 - 9. Θερμοκρασία κάδου πριν από την έναρξη του μαγειρέματος
- Έκδοση λογισμικού 
 - 1. Έκδοση λογισμικού UIB
 - 2. Έκδοση λογισμικού SIB (1, 2 – Διαιρούμενος)
 - 3. Έκδοση λογισμικού VIB
 - 4. Έκδοση λογισμικού FIB
 - 5. Έκδοση λογισμικού OQS
 - 6. Πραγματική θερμοκρασία κάδου (L, R – Διαιρούμενος)
 - 7. Θερμοκρασία AIF RTD (L, R – Διαιρούμενος)
 - 8. Θερμοκρασία ATO RTD (L, R – Διαιρούμενος)
 - 9. Αναγνωριστικό πλακέτας
 - 10. Έκδοση λογισμικού πύλης
 - 11. Διεύθυνση IP πύλης
 - 12. Ποιότητα σύνδεσης πύλης
 - 13. Ισχύς σήματος και θόρυβος πύλης
- Επαναφορά  (Επαναφέρει τα δεδομένα χρήσης 4321)
- Φρέσκο λάδι 
 - 1. Αριθμός μαγειρεμάτων από την τελευταία απόρριψη
 - 2. Αριθμός απορρίψεων από την τελευταία επαναφορά
 - 3. Ημερομηνία επαναφοράς μετρητή φρέσκου λαδιού
 - 4. Μετρητής φρέσκου λαδιού
- Επαναφορά φρέσκου λαδιού  (Επαναφέρει τα δεδομένα φρέσκου λαδιού 4321)
- Στατιστικά στοιχεία TPM 

Βασικές λειτουργίες M4000

Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της φριτέζας



Πιέστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί για ενεργοποίηση. Πιέστε το κουμπί για απενεργοποίηση. Επιλέξτε το κουμπί στην επιθυμητή πλευρά ενός διαιρούμενου κάδου.



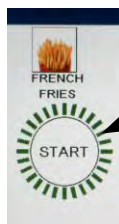
Αλλαγή προϊόντος

Πιέστε το εικονίδιο προϊόντος που σχετίζεται με τη λωρίδα, για να αλλάξετε το προϊόν. Στη συνέχεια, πιέστε το εικονίδιο του νέου προϊόντος.



Έναρξη κύκλου μαγειρέματος

Πιέστε το κουμπί START (Έναρξη) κάτω από το επιθυμητό προϊόν.



Ακύρωση κύκλου μαγειρέματος

Πιέστε το κόκκινο κουμπί «X» δίπλα από το επιθυμητό προϊόν, εντός των πρώτων 30 δευτερολέπτων του μαγειρέματος.



Ακύρωση συναγερμού επαγρύπνησης ή ανακίνησης

Πιέστε το κουμπί κάτω από την ενεργή οθόνη.



Ακύρωση συναγερμού τέλους μαγειρέματος [REMOVE (Αφαιρέστε)]

Πιέστε το κουμπί κάτω από την ενεργή οθόνη.



Έλεγχος θερμοκρασίας και σημείου ρύθμισης

Πιέστε το κουμπί θερμοκρασίας. Θα εμφανιστεί η πραγματική θερμοκρασία και το σημείο ρύθμισης.



Αλλαγή γλώσσας

Μενού φιλτραρίσματος

Θερμοκρασία

Μενού

Εξοικονόμηση ενέργειας

Στατιστικά στοιχεία

Κουμπί κεντρικής οθόνης (Ρυθμίσεις, Συνταγές)



4.6 Μαγείρεμα

Μαγείρεμα με το M4000

- 1 Εμφανίζεται ένα προϊόν στην οθόνη. Για να επιλέξετε ένα διαφορετικό προϊόν, πιέστε το εικονίδιο προϊόντος και επιλέξτε ένα άλλο προϊόν.



- 2 Πιέστε το κουμπί START (Έναρξη) κάτω από το προϊόν για να ξεκινήσει ο κύκλος μαγειρέματος.

- 3 Η οθόνη αλλάζει σε COOKING (Μαγείρεμα) με τον υπολειπόμενο χρόνο μαγειρέματος.



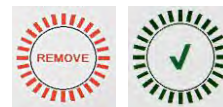
- 4 Εμφανίζεται η ένδειξη SHAKE (Ανακίνηση) εναλλάξ με το καλάθι, όταν είναι η κατάλληλη ώρα για ανακίνηση του καλαθιού τηγανίσματος.



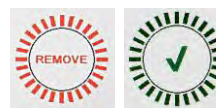
- 5 Πιέστε το κουμπί SHAKE (Ανακίνηση)/καλάθι για να ακυρώσετε τον συναγερμό ανακίνησης.



- 6 Εμφανίζεται η ένδειξη REMOVE (Αφαίρεση) εναλλάξ με το σύμβολο ✓ όταν ολοκληρώνεται ο κύκλος μαγειρέματος.



- 7 Πιέστε το κουμπί REMOVE (Αφαίρεση)/σύμβολο ✓ για να ακυρώσετε τον συναγερμό.



- 8 Η ένδειξη QUALITY TIMER (Χρονόμετρο ποιότητας) εμφανίζεται κάτω από το κουμπί START (Έναρξη) καθώς μετρά αντίστροφα ο σχετικός χρόνος ποιότητας.



- 9 Πατώντας το κουμπί START (Έναρξη) σε αυτό το σημείο, θα ξεκινήσει ένας κύκλος μαγειρέματος και θα τερματιστεί η αντίστροφη μέτρηση ποιότητας.



- 10 Όταν παρέλθει ο χρόνος ποιότητας, στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη HOLD EXPIRED (Λήξη αναμονής) εναλλάξ με το σύμβολο ✓.



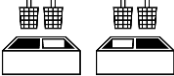
- 11 Πατώντας το κουμπί HOLD EXPIRED (Λήξη αναμονής)/σύμβολο ✓, η οθόνη επανέρχεται στο τρέχον επιλεγμένο προϊόν και η μονάδα είναι έτοιμη για μαγείρεμα.



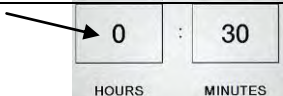
4.7 Προγραμματισμός ρυθμίσεων φριτέζας (σέρβις)

Πριν από την πρώτη χρήση ή όταν πραγματοποιείται αλλαγή ελεγκτή, απαιτείται ρύθμιση των παραμέτρων της φριτέζας. Η ρύθμιση περιλαμβάνει τις τοπικές ρυθμίσεις, τον τύπο ενέργειας, τον τύπο κάδου, τον τύπο φρέσκου λαδιού, τον τύπο απόβλητου λαδιού και τις ρυθμίσεις αυτόματης αναπλήρωσης. Αυτές οι ρυθμίσεις πρέπει να τροποποιούνται **ΜΟΝΟ** από ειδικό τεχνικό.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
	1. Με τον ελεγκτή στη θέση απενεργοποίησης/αναμονής, πιέστε το κουμπί κεντρικής οθόνης.
	2. Πιέστε το κουμπί Ρυθμίσεις.
	3. Πιέστε το κουμπί Σέρβις.
1 6 5 0	4. Πληκτρολογήστε 1650
	5. Πιέστε το κουμπί √.
☐ LOCALE (Τοπικές ρυθμίσεις)	6. Πιέστε το κουμπί Locale (Τοπικές ρυθμίσεις).
CE NON-CE	7. Επιλέξτε CE ή NON-CE . CE (Ευρωπαϊκά πρότυπα συμμόρφωσης) ή μη CE (μη Ευρωπαϊκά πρότυπα)
SETUP COMPLETE RESET THE SYSTEM (Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε, επαναφορά συστήματος)	8. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια.
	9. Πιέστε το κουμπί √.
☐ ENERGY TYPE (Τύπος ενέργειας)	10. Πιέστε το κουμπί Energy Type (Τύπος ενέργειας).
GAS (Αέριο) ELECTRIC (Ηλεκτρική ενέργεια)	11. Επιλέξτε GAS (Αέριο) ή ELECTRIC (Ηλεκτρική ενέργεια)
SETUP COMPLETE RESET THE SYSTEM (Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε, επαναφορά συστήματος)	12. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια.
	13. Πιέστε το κουμπί √.
☐ VAT TYPE (Τύπος κάδου)	14. Πιέστε το κουμπί Vat Type (Τύπος κάδου).
FULL VAT (Ενιαίος κάδος) SPLIT VAT (Διαιρούμενος κάδος)	15. Επιλέξτε FULL VAT (Ενιαίος κάδος) ή SPLIT VAT (Διαιρούμενος κάδος).
4	16. Επιλέξτε διαμόρφωση καλαθιού. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι 4 .
	17. Πιέστε το εικονίδιο προϊόντος για να επιλέξετε το επιθυμητό προϊόν. Επαναλάβετε για τις υπόλοιπες λωρίδες.
	18. Πιέστε το κουμπί Αποθήκευση όταν ολοκληρώσετε τη διαδικασία.
SETUP COMPLETE RESET THE SYSTEM (Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε, επαναφορά συστήματος)	19. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια.
	20. Πιέστε το κουμπί √.
	21. Πιέστε το κάτω βέλος.
☐ OIL SYSTEM TYPE (Τύπος συστήματος λαδιού)	22. Πιέστε το κουμπί Oil System Type (Τύπος συστήματος λαδιού).
JIB BULK (Χύμα)	23. Επιλέξτε JIB ή BULK (Χύμα). ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το JIB (Jug in a Box) ή BIB (Bag in a Box) είναι ένας αναλώσιμος περιέκτης λαδιού. Το σύστημα χύμα λαδιού διαθέτει μεγάλους περιέκτες αποθήκευσης λαδιού, οι οποίοι είναι συνδεδεμένοι με τη φριτέζα και γεμίζουν τη δεξαμενή της.
SETUP COMPLETE RESET THE SYSTEM (Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε, επαναφορά συστήματος)	24. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια.
	25. Πιέστε το κουμπί √.

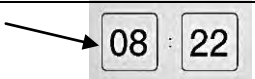
ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
☐ WASTE OIL (Απόβλητο λάδι) NONE (Καθόλου) BULK (Χύμα) FRONT DISPOSE (Μπροστινή απόρριψη)	26. Πιέστε το κουμπί Waste Oil (Απόβλητο λάδι). 27. Επιλέξτε NONE (Καθόλου) , BULK (Χύμα) ή FRONT DISPOSE (Μπροστινή απόρριψη). ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Επιλέξτε NONE (Καθόλου) εάν απορρίπτετε το λάδι σε MSDU ή άλλο ΜΕΤΑΛΛΙΚΟ περιέκτη. Επιλέξτε BULK (Χύμα) εάν απορρίπτετε το λάδι σε σύστημα χύμα λαδιού, το οποίο διαθέτει μεγάλες δεξαμενές αποθήκευσης λαδιού που συνδέονται με τη φριτζα. Επιλέξτε FRONT DISPOSE (Μπροστινή απόρριψη) εάν απορρίπτετε το λάδι σε ταψί απόρριψης μπροστινού τύπου.
SETUP COMPLETE RESET THE SYSTEM (Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε, επαναφορά συστήματος)	28. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια.
	29. Πιέστε το κουμπί V.
☐ AUTO TOP OFF VAT (Αυτόματη αναπλήρωση κάδου)	30. Πιέστε το κουμπί Auto Top Off Vat (Αυτόματη αναπλήρωση κάδου).
	31. Επιλέξτε Αριστερός κάδος ή Δεξιός κάδος σε περίπτωση διαιρούμενου κάδου.
ON (Ενεργ.) OFF (Απενεργ.) USER PROMPTED TOP OFF (Αναπλήρωση με ειδοποίηση χρήστη)	32. Επιλέξτε ON (Ενεργ.) για αυτόματη αναπλήρωση. Επιλέξτε OFF (Απενεργ.) για να απενεργοποιήσετε την αυτόματη αναπλήρωση. Επιλέξτε USER PROMPTED TOP OFF (Αναπλήρωση με ειδοποίηση χρήστη) για να απενεργοποιήσετε την αυτόματη αναπλήρωση και να ειδοποιείται ο χρήστης για τον χρόνο της αναπλήρωσης. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι ON (Ενεργ.).
	33. Πιέστε το κάτω βέλος.
☐ USER PROMPTED TOP OFF TIMER (Χρονοδιακόπτης αναπλήρωσης με ειδοποίηση χρήστη)	34. Επιλέξτε τον χρόνο κατά τον οποίο θα παρουσιάζεται ξανά ειδοποίηση μετά την επιβεβαίωση μιας ειδοποίησης αναπλήρωσης. Αυτή η ρύθμιση είναι διαθέσιμη μόνο αν επιλεγεί το USER PROMPTED TOP OFF (Αναπλήρωση με ειδοποίηση χρήστη) στην επιλογή AUTO TOP OFF VAT (Αυτόματη αναπλήρωση κάδου). (Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι 30 λεπτά).
☐ ATO DELAY TIME (Χρόνος καθυστέρησης ATO)	35. Πιέστε το κουμπί ATO Delay Time (Χρόνος καθυστέρησης ATO).
30 MINUTES (30 λεπτά) 	36. Πιέστε το για να αλλάξετε τον χρόνο καθυστέρησης μετά την αλλαγή της δεξαμενής λαδιού αναπλήρωσης και πριν ξεκινήσει η αναπλήρωση του συστήματος. Πιέστε το κουμπί V. Εισαγάγετε μια τιμή μεγαλύτερη του 0 για στερεό λίπος. Η προεπιλεγμένη τιμή είναι 30 λεπτά, ώστε να υπάρχει χρόνος για να αρχίσει να λιώνει το λίπος πριν ξεκινήσει η αναπλήρωση. Ορίστε την τιμή σε 0 για υγρό λίπος.
SETUP COMPLETE (Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε)	37. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια.
	38. Πιέστε το μικρότερο κουμπί V στο εσωτερικό του πλαισίου SETUP COMPLETE (Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε).
☐ FILTRATION TIME SETTINGS (Ρυθμίσεις χρόνου φιλτραρίσματος)	39. Πιέστε το κουμπί Filtration Time Settings (Ρυθμίσεις χρόνου φιλτραρίσματος).
☐ POLISH TIME (Χρόνος στίλβωσης) ☐ DEEP CLEAN TIME (Χρόνος βαθύς καθαρισμού) ☐ AUTO FILTER WASH TIME (Χρόνος αυτόματου πλυσίματος φίλτρου) ☐ MAINTENANCE FILTER WASH TIME (Χρόνος πλυσίματος συντήρησης φίλτρου)	40. Οι ρυθμίσεις αυτές πρέπει να προσαρμοστούν μόνο κατόπιν σχετικής οδηγίας από το εργοστάσιο. Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις είναι: ☐ POLISH TIME -300 ☐ DEEP CLEAN TIME -3600 ☐ AUTO FILTER WASH TIME -5 ☐ MAINTENANCE FILTER WASH TIME -30 Πιέστε το κουμπί επιστροφής όταν ολοκληρώσετε τη διαδικασία.
	
	41. Πιέστε το κάτω βέλος.
☐ FILTRATION TYPE (Τύπος φιλτραρίσματος)	42. Πιέστε το κουμπί Filtration Type (Τύπος φιλτραρίσματος).
SOLID (Στερεό) LIQUID (Υγρό) 	43. Επιλέξτε SOLID (Στερεό) εάν χρησιμοποιείτε στερεό λίπος. Επιλέξτε LIQUID (Υγρό) εάν χρησιμοποιείτε υγρό λίπος. Πιέστε το κουμπί επιστροφής όταν ολοκληρώσετε τη διαδικασία.
☐ OQS SETUP (Ρύθμιση OQS)	44. Πιέστε το κουμπί OQS Setup (Ρύθμιση OQS) εάν υπάρχει εγκατεστημένος αισθητήρας OQS.
☐ OQS ENABLE/DISABLE (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση OQS)	45. Πιέστε το κουμπί OQS ENABLE/DISABLE (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση OQS) για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τον αισθητήρα OQS.

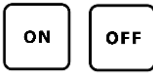
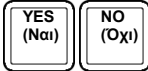
ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
ENABLE (Ενεργοποίηση) DISABLE (Απενεργοποίηση)	46. Επιλέξτε ENABLE (Ενεργοποίηση) για να ενεργοποιήσετε τον αισθητήρα OQS ή DISABLE (Απενεργοποίηση) για να τον απενεργοποιήσετε.
SETUP COMPLETE  (Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε)	47. Πιέστε το κουμπί ✓ στο εσωτερικό του πλαισίου SETUP COMPLETE (Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε).
☐ OIL TYPE (Τύπος λαδιού) OC01n01, OC02n02, κλπ. 	48. Πιέστε το κουμπί Oil Type (Τύπος λαδιού).
	49. Επιλέξτε τη σωστή καμπύλη τύπου λαδιού. Πιέστε το κάτω βέλος για να εμφανιστούν με κύλιση επιπλέον καμπύλες τύπου λαδιού. OC01n01=F212, OC02n02=MCSOL, OC12n02=F600 Βεβαιωθείτε ότι ο τύπος λαδιού είναι ίδιος με αυτόν που χρησιμοποιεί το εστιατήριο.
SETUP COMPLETE (Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε) ☐ DISPLAY TYPE (Τύπος απεικόνισης)	50. Πιέστε το κουμπί ✓ στο εσωτερικό του πλαισίου SETUP COMPLETE (Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε).
NUMBER (Αριθμός) TEXT (Κείμενο)	51. Πιέστε το κουμπί Display Type (Τύπος απεικόνισης).
NUMBER (Αριθμός) TEXT (Κείμενο)	52. Επιλέξτε NUMBER (Αριθμός) ή TEXT (Κείμενο) . ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν επιλέξετε NUMBER (Αριθμός), το Total Polar Materials εμφανίζεται ως αριθμός. Εάν επιλέξετε TEXT (Κείμενο), εμφανίζονται μόνο οι ενδείξεις DISCARD SOON/CONFIRM (Απόρριψη σύντομα/Επιβεβαίωση), OIL IS GOOD (Το λάδι είναι καλό) ή DISCARD NOW (Απόρριψη τώρα).
SETUP COMPLETE (Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε) ☐ DISCARD NOW (Απόρριψη τώρα)	53. Πιέστε το κουμπί ✓ στο εσωτερικό του πλαισίου SETUP COMPLETE (Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε).
TPM VALUE (Τιμή TPM)	54. Πιέστε το κουμπί Discard Now (Απόρριψη τώρα).
	55. Πιέστε τον αριθμό επάνω από το TPM Value (Τιμή TPM). Μόλις επιτευχθεί η τιμή TPM (Total Polar Materials) του λαδιού, η φριτζά θα εμφανίσει μια ειδοποίηση για απόρριψη του λαδιού.
	56. Χρησιμοποιήστε το πληκτρολόγιο για να εισαγάγετε μια τιμή TPM άμεσης απόρριψης.
	57. Πιέστε το κουμπί ✓ μόλις ολοκληρώσετε την εισαγωγή της τιμής.
	58. Πιέστε το κουμπί ✓ για να αποθηκεύσετε την τιμή.
SETUP COMPLETE (Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε) 	59. Πιέστε το κουμπί ✓ στο εσωτερικό του πλαισίου SETUP COMPLETE (Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε).
	60. Πιέστε το κάτω βέλος.
☐ DISCARD SOON (Απόρριψη σύντομα)	61. Πιέστε το κουμπί Discard Soon (Απόρριψη σύντομα).
TPM VALUE (Τιμή TPM)	62. Πιέστε τον αριθμό επάνω από την τιμή TPM Discard Soon (Απόρριψη σύντομα). Σε αυτό το πεδίο επιλέγεται συνήθως μια τιμή χαμηλότερη από την τιμή TPM Discard Now (Απόρριψη τώρα). Η τιμή αυτή εμφανίζει το μήνυμα Discard Soon (Απόρριψη σύντομα) μόλις επιτυγχάνεται η τιμή TPM Discard Soon (Απόρριψη σύντομα). Με αυτόν τον τρόπο ειδοποιείται το προσωπικό ότι το λάδι θα πρέπει να απορριφθεί σύντομα.
	63. Χρησιμοποιήστε το πληκτρολόγιο για να εισαγάγετε μια τιμή TPM Discard Soon (Απόρριψη σύντομα).

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
	64. Πιέστε το κουμπί ✓ μόλις ολοκληρώσετε την εισαγωγή της τιμής.
	65. Πιέστε το κουμπί ✓ για να αποθηκεύσετε την τιμή.
SETUP COMPLETE (Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε) 	66. Πιέστε το κουμπί ✓ στο εσωτερικό του πλαισίου SETUP COMPLETE (Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε).
☐ DISPOSE DELAY TIMER (Χρονόμετρο καθυστέρησης απόρριψης)	67. Πιέστε το κουμπί Dispose Delay Timer (Χρονόμετρο καθυστέρησης απόρριψης). Αυτό είναι το χρονικό διάστημα από την εμφάνιση και παράλειψη της ειδοποίησης DISCARD NOW (Απόρριψη τώρα) μέχρι την εκ νέου εμφάνιση του μηνύματος DISCARD NOW (Απόρριψη τώρα). (Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι: 30 λεπτά. Η ελάχιστη τιμή είναι :00 = DISABLED [Απενεργ.] και η μέγιστη 4:00 ώρες.)
	68. Πιέστε το πλαίσιο ωρών για να εισαγάγετε τον χρόνο καθυστέρησης σε ώρες.
	69. Εισαγάγετε τον χρόνο σε ώρες με το πληκτρολόγιο.
	70. Πιέστε το πλαίσιο λεπτών για να εισαγάγετε τον χρόνο καθυστέρησης σε λεπτά.
	71. Εισαγάγετε τον χρόνο σε λεπτά με το πληκτρολόγιο.
	72. Πιέστε το κουμπί ✓ για να αποθηκεύσετε την τιμή.
SETUP COMPLETE (Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε) 	73. Πιέστε το κουμπί ✓ στο εσωτερικό του πλαισίου SETUP COMPLETE (Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε).
	74. Πιέστε το κουμπί κεντρικής οθόνης.
 CREW MODE (Λειτουργία προσωπικού)	75. Πιέστε το κουμπί Crew Mode (Λειτουργία προσωπικού).
	76. Πιέστε και κρατήστε πατημένο τον διακόπτη επαναφοράς στο εσωτερικό της αριστερής θύρας για τριάντα (30) δευτερόλεπτα.
	77. Το σύστημα θα επανεκκινηθεί σε περίπου 45 δευτερόλεπτα και θα επανέλθει σε κατάσταση απενεργοποίησης/αναμονής.

4.8 Προγραμματισμός ρυθμίσεων φριτέζας (Προϊστάμενος)

Πριν από την πρώτη χρήση ή όταν πραγματοποιείται αλλαγή ελεγκτή, απαιτείται η διαμόρφωση αυτών των τοπικών ρυθμίσεων προϊσταμένου για τη φριτέζα. Οι ρυθμίσεις αυτές περιλαμβάνουν: γλώσσα, ημερομηνία και ώρα, κλίμακα θερμοκρασίας, ρυθμίσεις ήχου, ρυθμίσεις φιλτραρίσματος, εξοικονόμηση ενέργειας, εκχωρήσεις λωρίδων και φωτεινότητα οθόνης. Αυτές οι ρυθμίσεις πρέπει να τροποποιούνται ΜΟΝΟ από τον προϊστάμενο ή έναν τεχνικό.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
	1. Με τον ελεγκτή στη θέση απενεργοποίησης/αναμονής, πιέστε το κουμπί κεντρικής οθόνης.
	2. Πιέστε το κουμπί Ρυθμίσεις.
	3. Πιέστε το κουμπί Προϊστάμενος.
1 2 3 4	4. Πληκτρολογήστε 1234
	5. Πιέστε το κουμπί ✓.
□ LANGUAGE (Γλώσσα)	6. Πιέστε το κουμπί Language (Γλώσσα).
	7. Πιέστε το κουμπί Primary Language (Κύρια γλώσσα).
□ ENGLISH (Αγγλικά)	8. Επιλέξτε την επιθυμητή κύρια γλώσσα.
	9. Πιέστε το κουμπί Secondary Language (Δευτερεύουσα γλώσσα).
□ SPANISH (Ισπανικά)	10. Επιλέξτε την επιθυμητή δευτερεύουσα γλώσσα.
	11. Πιέστε το κουμπί επιστροφής.
□ DATE & TIME (Ημερομηνία και ώρα)	12. Πιέστε το κουμπί Date & Time (Ημερομηνία και ώρα).
	13. Πιέστε το κουμπί Set Time (Ρύθμιση ώρας).
	14. Πιέστε το πλαίσιο των ωρών.
	15. Εισαγάγετε τις ώρες με το πληκτρολόγιο.
	16. Πιέστε το πλαίσιο των λεπτών.
	17. Εισαγάγετε τα λεπτά με το πληκτρολόγιο.
AM PM 24hr	18. Πιέστε το κουμπί AM (π.μ.), PM (μ.μ.) ή 24HR (24ωρη).
	19. Πιέστε το κουμπί ✓.
SETUP COMPLETE (Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε)	20. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
	21. Πιέστε το μικρότερο κουμπί √ στο εσωτερικό του πλαισίου SETUP COMPLETE (Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε).
	22. Πιέστε το κουμπί Set Date (Ρύθμιση ημερομηνίας).
	23. Πιέστε το πλαίσιο Date Format (Μορφή ημερομηνίας) για εναλλαγή ανάμεσα στα MM-DD-YY (MM-HH-XX) και DD-MM-YY (HH-MM-XX).
	24. Στην κορυφή της οθόνης εμφανίζεται το έτος. Πιέστε το δεξί ή αριστερό βέλος για να επιλέξετε το έτος.
	25. Κάτω από το έτος εμφανίζεται ο μήνας. Πιέστε το δεξί ή αριστερό βέλος για να επιλέξετε τον μήνα.
	26. Επιλέξτε την ημερομηνία χρησιμοποιώντας τα αριθμημένα πλήκτρα και πιέστε το κουμπί √.
SETUP COMPLETE (Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε)	27. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια.
	28. Πιέστε το μικρότερο κουμπί √ στο εσωτερικό του πλαισίου SETUP COMPLETE (Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε).
	29. Πιέστε το κουμπί Ρύθμιση θερινής ώρας.
☐ DST ON/OFF (Ενεργ./Απενεργ. DST)	30. Πιέστε το κουμπί DST ON/OFF (Ενεργ./Απενεργ. DST).
	31. Επιλέξτε ON (Ενεργ.) για να ενεργοποιήσετε τη θερινή ώρα και OFF (Απενεργ.) για να την απενεργοποιήσετε.
SETUP COMPLETE (Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε)	32. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια.
	33. Πιέστε το μικρότερο κουμπί √ στο εσωτερικό του πλαισίου SETUP COMPLETE (Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε).
☐ DST SETTINGS (Ρυθμίσεις θερινής ώρας)	34. Πιέστε το κουμπί DST SETTINGS (Ρυθμίσεις θερινής ώρας).
☐ DST START MONTH (Μήνας έναρξης θερινής ώρας) ☐ DST START SUNDAY (Κυριακή έναρξης θερινής ώρας) ☐ DST END MONTH (Μήνας λήξης θερινής ώρας) ☐ DST END SUNDAY (Κυριακή λήξης θερινής ώρας)	35. Επιλέξτε ένα από αυτά και χρησιμοποιήστε το πληκτρολόγιο για να τροποποιήσετε την τιμή. Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις για τις ΗΠΑ είναι: DST START MONTH -3 DST START SUNDAY -2 DST END MONTH -11 DST END SUNDAY -1
	36. Πιέστε το κουμπί √ όταν ολοκληρώσετε τη διαδικασία.
SETUP COMPLETE (Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε)	37. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια.
	38. Πιέστε το μικρότερο κουμπί √ στο εσωτερικό του πλαισίου SETUP COMPLETE (Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε).
	39. Πιέστε το κουμπί επιστροφής τρεις (3) φορές.
☐ F° TO C° (F° σε C°)	40. Πιέστε το κουμπί F° TO C° (F° σε C°) ή F° TO C° (F° σε C°). ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το F αντιστοιχεί στους βαθμούς Φαρενάιτ και το C στους βαθμούς Κελσίου.
CONFIRM (Επιβεβαίωση)	41. Επιλέξτε YES (Ναι) για αλλαγή της κλίμακας θερμοκρασίας.
	
COMPLETED SUCCESSFULLY (Ολοκληρώθηκε με επιτυχία)	42. Πιέστε το κουμπί √ όταν ολοκληρώσετε τη διαδικασία.
	
☐ SOUND (Ήχος)	43. Πιέστε το κουμπί Sound (Ήχος).

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
	44. Χρησιμοποιήστε το επάνω και κάτω βέλος για να αλλάξετε την ένταση και τον τόνο του ήχου. Η ένταση έχει εννέα επίπεδα, με το 1 να αντιστοιχεί στη χαμηλότερη και το 9 στην υψηλότερη. Ο τόνος έχει τρεις συχνότητες, από το 1 ως το 3. Χρησιμοποιήστε διαφορετικές συχνότητες για να ξεχωρίσετε τους σταθμούς πρωτεύουσων τροφών από τους σταθμούς τηγανητής πατάας.
	45. Πιέστε το κουμπί ✓ όταν ολοκληρώσετε τη διαδικασία.
SETUP COMPLETE (Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε)	46. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια.
	47. Πιέστε το μικρότερο κουμπί ✓ στο εσωτερικό του πλαισίου SETUP COMPLETE (Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε).
	48. Πιέστε το κάτω βέλος.
□ FILTER ATTRIBUTES (Χαρακτηριστικά φιλτραρίσματος)	49. Πιέστε το κουμπί Filter Attributes (Χαρακτηριστικά φιλτραρίσματος). Η λειτουργία αυτόματου φιλτραρίσματος εφαρμόζει δύο κριτήρια για να εμφανίσει την ειδοποίηση για φιλτράρισμα. Το ένα αφορά τους κύκλους μαγειρέματος και προσαρμόζεται με τη ρύθμιση FILTER AFTER (Φιλτράρισμα μετά από) και το άλλο αφορά τον χρόνο και προσαρμόζεται με τη ρύθμιση FILTER TIME (Χρόνος φιλτραρίσματος) στην επόμενη ενότητα. Η ειδοποίηση για φιλτράρισμα εμφανίζεται μόλις ικανοποιείται οποιοδήποτε από τα δύο κριτήρια: είτε παρέρχεται ο αριθμός κύκλων είτε το χρονικό διάστημα.
□ FILTER AFTER (Φιλτράρισμα μετά από)	50. Πιέστε το κουμπί «Filter After» (Φιλτράρισμα μετά από). Η επιλογή FILTER AFTER (Φιλτράρισμα μετά από) χρησιμοποιείται για τον ορισμό του αριθμού των κύκλων μαγειρέματος που πραγματοποιούνται πριν εμφανιστεί η ειδοποίηση φιλτραρίσματος.
	51. Πιέστε το κουμπί ✓ για να συνεχίσετε ή το κουμπί με τον αριθμό για να εισαγάγετε τον αριθμό μαγειρεμάτων και, στη συνέχεια, πιέστε το κουμπί ✓. (Εκ προεπιλογής, η ρύθμιση για τον ενιαίο κάδο είναι στα 12 μαγειρέματα και για τον διαιρούμενο κάδο στα 6 μαγειρέματα.)
	52. Πιέστε το κουμπί ✓.
SETUP COMPLETE (Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε)	53. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια.
	54. Πιέστε το μικρότερο κουμπί ✓ στο εσωτερικό του πλαισίου SETUP COMPLETE (Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε).
□ FILTER TIME (Χρόνος φιλτραρίσματος)	55. Πιέστε το κουμπί Filter Time (Χρόνος φιλτραρίσματος). Η επιλογή Filter Time (Χρόνος φιλτραρίσματος) χρησιμοποιείται για τον ορισμό του χρονικού διαστήματος που θα παρέχεται πριν εμφανιστεί η ειδοποίηση φιλτραρίσματος. Αυτή η επιλογή είναι ιδιαίτερα χρήσιμη σε καταστήματα με μικρότερους όγκους παραγγελιών, όπου οι κύκλοι μαγειρέματος δεν εξασφαλίζουν αρκετά τακτικό φιλτράρισμα.
	56. Πιέστε το κουμπί ✓ για να συνεχίσετε ή το κουμπί με τον αριθμό για να εισαγάγετε τον αριθμό των ωρών ανάμεσα στις ειδοποιήσεις φιλτραρίσματος (π.χ. για κάθε δύο ώρες, εισαγάγετε 2) και, στη συνέχεια, πιέστε το κουμπί ✓. (Εκ προεπιλογής, ο χρόνος ορίζεται σε 0 ώρες.)
	57. Πιέστε το κουμπί ✓.
SETUP COMPLETE (Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε)	58. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια.
	59. Πιέστε το μικρότερο κουμπί ✓ στο εσωτερικό του πλαισίου SETUP COMPLETE (Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε).
□ FILTER LOCKOUT (Κλείδωμα φιλτραρίσματος)	60. Πιέστε το κουμπί Filter Lockout (Κλείδωμα φιλτραρίσματος). Η επιλογή Filter Lockout (Κλείδωμα φιλτραρίσματος) χρησιμοποιείται για τον ορισμό του χρόνου κατά τον οποίο θα απενεργοποιείται η ειδοποίηση φιλτραρίσματος (π.χ. ώρες αιχμής το μεσημέρι).
	61. Επιλέξτε ON (Every.) για να ενεργοποιήσετε το FILTER LOCKOUT (Κλείδωμα φιλτραρίσματος). Επιλέξτε OFF (Apenery.) για να απενεργοποιήσετε το FILTER LOCKOUT (Κλείδωμα φιλτραρίσματος).

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
□ FILTRATION LOCKOUT TIME (Χρόνος κλειδώματος φιλτραρίσματος)	62. Πιέστε το κουμπί Filter Lockout Time (Χρόνος κλειδώματος φιλτραρίσματος). Η επιλογή Filtration Lockout Time (Χρόνος κλειδώματος φιλτραρίσματος) χρησιμοποιείται για τον ορισμό της χρονικής περιόδου κατά την οποία θα απενεργοποιηθεί η ειδοποίηση φιλτραρίσματος (π.χ. ώρες αιχμής το μεσημέρι). ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν η δυνατότητα FILTER LOCKOUT (Κλείδωμα φιλτραρίσματος) απενεργοποιηθεί (OFF), η επιλογή αυτή εμφανίζεται γκριζαρισμένη και δεν είναι διαθέσιμη.
	63. Χρησιμοποιήστε το επάνω και κάτω βέλος για κύλιση στα M-F 1 έως SUN 4. Υπάρχουν συνολικά 12 περίοδοι που μπορούν να προγραμματιστούν για το κλείδωμα της ειδοποίησης φιλτραρίσματος. Επιλέξτε το πεδίο για να επεξεργαστείτε τις ώρες έναρξης και λήξης για την αναστολή της ειδοποίησης φιλτραρίσματος. Επιλέξτε AM/PM (π.μ./μ.μ.). Μόλις επιλέξετε τις ώρες, πιέστε το κουμπί ✓ για να αποθηκεύσετε τη ρύθμιση. (Στο παράδειγμα αριστερά, Δευτέρα με Παρασκευή δεν θα πραγματοποιείται φιλτράρισμα κατά τη διάρκεια των ωρών αιχμής του μεσημεριανού γεύματος, από τις 11:00 π.μ. έως τη 1:00 μ.μ.)
	64. Μόλις επιλέξετε τις ώρες, πατήστε το κουμπί ✓.
SETUP COMPLETE (Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε)	65. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια.
	66. Πιέστε το μικρότερο κουμπί ✓ στο εσωτερικό του πλαισίου SETUP COMPLETE (Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε).
SETUP COMPLETE (Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε)	67. Πιέστε το κουμπί ✓ στο εσωτερικό του πλαισίου SETUP COMPLETE (Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε).
	68. Πιέστε το κουμπί επιστροφής.
□ ENERGY SAVINGS (ζ. ενέργειας)	69. Πιέστε το κουμπί Energy Savings (Εξοικονόμηση ενέργειας). Η επιλογή Energy Savings (Εξοικονόμηση ενέργειας) χρησιμοποιείται κατά τη διάρκεια των περιόδων αδράνειας, για τη μείωση της θερμοκρασίας των κάδων τηγανίσματος και την εξοικονόμηση ενέργειας.
	70. Πιέστε το κουμπί Ενεργοποίηση για εναλλαγή ανάμεσα στην ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της επιλογής εξοικονόμησης ενέργειας.
	71. Πιέστε το κουμπί Set Back Temp (Σημείο ρύθμισης εξοικονόμησης) για να αλλάξετε το σημείο ρύθμισης της επιλογής εξοικονόμησης ενέργειας. Χρησιμοποιήστε το αριθμητικό πληκτρολόγιο για να εισαγάγετε τη θερμοκρασία του σημείου ρύθμισης εξοικονόμησης ενέργειας και πιέστε το κουμπί ✓.
	72. Πιέστε το κουμπί Idle Time (Χρόνος αδράνειας) για να αλλάξετε το χρονικό διάστημα σε λεπτά, κατά το οποίο ο κάδος θα παραμένει σε αδράνεια πριν εισέλθει αυτόματα σε λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας. Χρησιμοποιήστε το αριθμητικό πληκτρολόγιο για να εισαγάγετε τη θερμοκρασία του σημείου ρύθμισης εξοικονόμησης ενέργειας και πιέστε το κουμπί ✓.
	73. Πιέστε το κουμπί ✓.
SETUP COMPLETE (Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε)	74. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια.
	75. Πιέστε το μικρότερο κουμπί ✓ στο εσωτερικό του πλαισίου SETUP COMPLETE (Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε).
□ LANE ASSIGNMENTS (Εκχωρήσεις λωρίδων)	76. Πιέστε το κουμπί Lane Assignments (Εκχωρήσεις λωρίδων). Αυτό χρησιμοποιείται για τον ορισμό του αριθμού λωρίδων ή καλαθιών που θα χρησιμοποιηθεί κάθε κάδος. (Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι 4.)
	77. Πιέστε το κουμπί με τον αριθμό 4.
	78. Πιέστε το εικονίδιο κάτω από κάθε λωρίδα και επιλέξτε το προϊόν που θα μαγειρεύεται σε αυτή τη λωρίδα.
	79. Πιέστε το κουμπί αποθήκευσης.

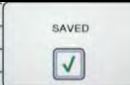
ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ		ΕΝΕΡΓΕΙΑ
SETUP COMPLETE RESET THE SYSTEM (Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε, επαναφορά συστήματος)		80. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια.
		81. Πιέστε το μικρότερο κουμπί √ στο εσωτερικό του πλαισίου SETUP COMPLETE RESET THE SYSTEM (Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε, Επαναφορά συστήματος).
□ BRIGHTNESS (Φωτεινότητα)		82. Πιέστε το κουμπί Brightness (Φωτεινότητα). Αυτό χρησιμοποιείται για τη ρύθμιση της φωτεινότητας της οθόνης. Χρησιμοποιήστε το επάνω και κάτω βέλος για προσαρμογή. (Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι 100.)
		83. Πιέστε το κουμπί √.
SETUP COMPLETE (Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε)		84. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια.
		85. Πιέστε το μικρότερο κουμπί √ στο εσωτερικό του πλαισίου SETUP COMPLETE (Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε).
□ SCREEN SAVER (Προφύλαξη οθόνης)		86. Πιέστε το κουμπί Screen Saver (Προφύλαξη οθόνης). Αυτό χρησιμοποιείται για τον ορισμό του χρονικού διαστήματος μετά το πέρας του οποίου ο ελεγκτής απενεργοποιείται, πριν εισέλθει σε λειτουργία профύλαξης οθόνης. Χρησιμοποιήστε το επάνω και κάτω βέλος για προσαρμογή του χρόνου. (Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι 15 λεπτά.)
		87. Χρησιμοποιήστε το επάνω και κάτω βέλος για να αλλάξετε τη φωτεινότητα της οθόνης. Η φωτεινότητα έχει εννέα επίπεδα, με το 100 να αντιστοιχεί στην υψηλότερη και το 10 στη χαμηλότερη.
		88. Πιέστε το κουμπί √ όταν ολοκληρώσετε τη διαδικασία.
SETUP COMPLETE (Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε)		89. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια.
		90. Πιέστε το μικρότερο κουμπί √ στο εσωτερικό του πλαισίου SETUP COMPLETE (Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε).
		91. Πιέστε το κουμπί επιστροφής.
		92. Πιέστε το κουμπί κεντρικής οθόνης.
 CREW MODE (Λειτουργία προσωπικού)		93. Πιέστε το κουμπί Crew Mode (Λειτουργία προσωπικού).
		94. Πιέστε και κρατήστε πατημένο τον διακόπτη επαναφοράς στο εσωτερικό της αριστερής θύρας για τριάντα (30) δευτερόλεπτα.
		95. Το σύστημα θα επανεκκινηθεί σε περίπου 45 δευτερόλεπτα και θα επανέλθει σε κατάσταση απενεργοποίησης/αναμονής.

4.9 Προσθήκη ή επεξεργασία προϊόντων

Αυτή η λειτουργία χρησιμοποιείται για την προθήκη επιπλέον προϊόντων ή την επεξεργασία όσων υπάρχουν ήδη.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
	1. Πιέστε το κουμπί κεντρικής οθόνης.
	2. Πιέστε το κουμπί Συνταγές.
1 2 3 4	3. Πληκτρολογήστε 1234
	4. Πιέστε το κουμπί ✓.
	5. Επιλέξτε το εικονίδιο προϊόντος που θέλετε να επεξεργαστείτε ή πιέστε το + για να προσθέσετε ένα νέο προϊόν.
	6. Πιέστε το εικονίδιο μολυβιού στο κάτω μέρος της οθόνης για να επεξεργαστείτε ένα προϊόν που υπάρχει ήδη.
	7. Εισαγάγετε ή αλλάξετε το όνομα του προϊόντος χρησιμοποιώντας το πληκτρολόγιο.
	8. Πιέστε το κουμπί ✓.
	9. Στην οθόνη αυτή εμφανίζεται το τρέχον σημείο ρύθμισης, ο χρόνος μαγειρέματος, η αντιστάθμιση ή ευαισθησία φορτίου, το χρονόμετρο ποιότητας, τα χρονόμετρα ανακίνησης και οι ρυθμίσεις φιλτραρίσματος. Για να επεξεργαστείτε μια παράμετρο, πιέστε το αντίστοιχο στοιχείο.
	10. Για να επεξεργαστείτε τη θερμοκρασία, πιέστε το κουμπί θερμοκρασίας.
	11. Χρησιμοποιήστε το πληκτρολόγιο για να εισαγάγετε ή να επεξεργαστείτε τη θερμοκρασία μαγειρέματος για το προϊόν.
	12. Πιέστε το κουμπί ✓.
	13. Πιέστε το κουμπί χρόνου μαγειρέματος.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
	14. Χρησιμοποιήστε το πληκτρολόγιο για να εισαγάγετε ή να επεξεργαστείτε τον χρόνο μαγειρέματος σε λεπτά και δευτερόλεπτα.
	15. Πιέστε το κουμπί ✓.
	16. Πιέστε το κουμπί αντιστάθμισης ή ευαισθησίας φορτίου.
	17. Χρησιμοποιήστε το επάνω και κάτω βέλος για να αλλάξετε τη ρύθμιση αντιστάθμισης ή ευαισθησίας φορτίου, ανάλογα με τις συνιστώμενες τιμές για το συγκεκριμένο προϊόν. Η ρύθμιση αυτή επιτρέπει την αλλαγή της αντιστάθμισης (ευαισθησίας) του προϊόντος. Ορισμένα στοιχεία του μενού ενδέχεται να χρειάζονται ρύθμιση, ανάλογα με τα χαρακτηριστικά μαγειρέματός τους. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Σας συνιστούμε να ΜΗΝ προσαρμόζετε αυτή τη ρύθμιση, καθώς μπορεί να υπάρξουν δυσμενείς επιπτώσεις στους κύκλους μαγειρέματος των προϊόντων. Η προκαθορισμένη ρύθμιση για την ευαισθησία του προϊόντος είναι τέσσερα.
	18. Πιέστε το κουμπί ✓.
	19. Πιέστε το κουμπί Χρονόμετρο ποιότητας.
	20. Εισαγάγετε τον χρόνο διατήρησης του προϊόντος σε λεπτά και δευτερόλεπτα.
	21. Πιέστε το κουμπί ✓.
	22. Πιέστε το κουμπί Χρονόμετρο ανακίνησης 1.
	23. Εισαγάγετε τον χρόνο σε λεπτά και δευτερόλεπτα για την πρώτη ανακίνηση.
	24. Πιέστε το κουμπί ✓.
	25. Πιέστε το κάτω βέλος για να μεταβείτε με κύλιση σε περισσότερες ρυθμίσεις.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
	26. Πιέστε το κουμπί Χρονόμετρο ανακίνησης 2 αν απαιτείται και άλλη ανακίνηση, ειδάλλως προχωρήστε στο βήμα 30.
	27. Εισαγάγετε τον χρόνο σε λεπτά και δευτερόλεπτα για τη δεύτερη ανακίνηση.
	28. Πιέστε το κουμπί √.
	29. Πιέστε το κουμπί Φιλτράρισμα.
	30. Βεβαιωθείτε ότι το κουμπί φιλτραρίσματος είναι στο ON (ΕΝΕΡΓ.) για να ενεργοποιηθεί το αυτόματο φιλτράρισμα για το συγκεκριμένο προϊόν. Η ρύθμιση αυτή χρησιμοποιείται για την αποφυγή της ανάμιξης λαδιών που χρησιμοποιούνται ειδικά για κάθε προϊόν. Για προϊόντα όπως το Ψάρι, επιλέξτε NO (Όχι) για να απενεργοποιήσετε το αυτόματο φιλτράρισμα.
	31. Πιέστε το κουμπί √.
	32. Επιλέξτε αυτό το εικονίδιο για να το συσχετίσετε με τη συνταγή προϊόντος που εισάγεται ή τροποποιείται.
	33. Πιέστε το κουμπί √.
	34. Επιλέξτε το(α) μενού για να το(α) συσχετίσετε με τη συνταγή προϊόντος που εισάγεται ή τροποποιείται.
	35. Πιέστε το κουμπί √.
	36. Ο ελεγκτής εμφανίζει την ένδειξη SAVED (Αποθηκεύτηκε).
	37. Πιέστε το κουμπί √.
	38. Επιλέξτε ένα άλλο προϊόν για επεξεργασία ή πιέστε + για να προσθέσετε επιπλέον προϊόντα. Όταν ολοκληρώσετε τη διαδικασία, πιέστε το κουμπί κεντρικής οθόνης.
 CREW MODE (Λειτουργία προσωπικού)	39. Πιέστε το κουμπί Crew Mode (Λειτουργία προσωπικού) για να επιστρέψετε στην κεντρική οθόνη.

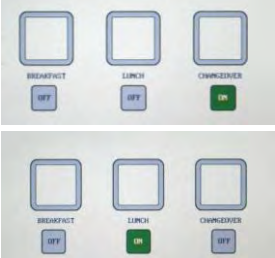
4.10 Προσθήκη ή επεξεργασία μενού

Αυτή η λειτουργία χρησιμοποιείται για την προθήκη ή επεξεργασία μενού. Τα μενού δίνουν στον χειριστή τη δυνατότητα να ομαδοποιεί συγκεκριμένα προϊόντα. Για παράδειγμα, εάν ορίσετε ένα μενού πρωινού, μπορείτε να ομαδοποιήσετε όλα τα προϊόντα του πρωινού. Αυτό είναι χρήσιμο στην εναλλαγή προϊόντων, καθώς περιορίζεται ο αριθμός των επιλογών.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
	1. Πιέστε το κουμπί κεντρικής οθόνης.
	2. Πιέστε το κουμπί Μενού.
1 2 3 4	3. Πληκτρολογήστε 1234
	4. Πιέστε το κουμπί ✓.
	5. Επιλέξτε ένα μενού πιέζοντας το κουμπί επάνω από το κουμπί ON/OFF (ΕΝΕΡΓ./ΑΠΕΝΕΡΓ.) για να επεξεργαστείτε τα προϊόντα (επισημαίνονται με πράσινο χρώμα) ή πιέστε το κουμπί + για να προσθέσετε ένα νέο μενού. Εάν προσθέτετε νέο μενού, εισαγάγετε το όνομα του μενού στην επόμενη οθόνη και πιέστε το κουμπί ✓. Εάν διαγράψετε ένα μενού, επισημάνετε το μενού και πιέστε το εικονίδιο κάδου απορριμμάτων στο κάτω μέρος της οθόνης.
	6. Πιέστε το εικονίδιο μολυβιού στο κάτω μέρος της οθόνης για να επεξεργαστείτε ένα ήδη υπάρχον μενού.
	7. Επιλέξτε τα επιθυμητά προϊόντα, πιέζοντας τα εικονίδια τους, για να τα προσθέσετε στα επιλεγμένα μενού. Τα επιλεγμένα προϊόντα θα επισημανθούν με πράσινο χρώμα. Για να καταργήσετε την επιλογή ενός προϊόντος, πιέστε το εικονίδιο και η επισημάνση θα αλλάξει από πράσινο σε γκρι.
	8. Πιέστε το κουμπί ✓ όταν ολοκληρώσετε τη διαδικασία, για να αποθηκεύσετε τα επιλεγμένα προϊόντα στο μενού.
	9. Πιέστε το κουμπί επιστροφής για να επεξεργαστείτε και άλλα μενού ξεκινώντας από το βήμα 5 ή προχωρήστε στο επόμενο βήμα.
	10. Πιέστε το κουμπί κεντρικής οθόνης.
 CREW MODE (Λειτουργία προσωπικού)	11. Πιέστε το κουμπί Crew Mode (Λειτουργία προσωπικού).

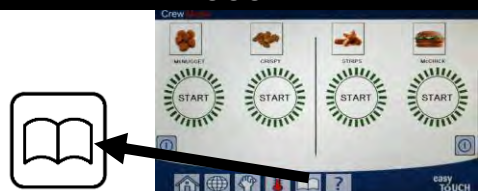
4.11 Αλλαγή από μενού πρωινού σε εναλλασσόμενο μενού ή μενού μεσημεριανού

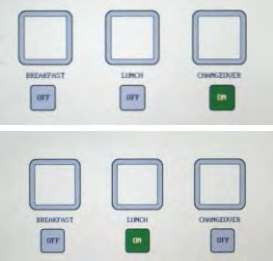
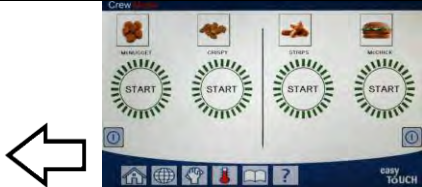
Σε περίπτωση δημιουργίας ξεχωριστών μενού για Breakfast (Πρωινό), Changeover and Lunch (Εναλλασσόμενο και Μεσημεριανό), πιέζοντας το κουμπί ΜΕΝΟΥ από την κεντρική οθόνη, εμφανίζονται οι επιλογές αλλαγής μενού. Τα μενού αλλάζουν πιέζοντας το επιθυμητό μενού.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
	1. Πιέστε το κουμπί Μενού.
	2. Πιέστε το κουμπί ON/OFF (ΕΝΕΡΓ./ΑΠΕΝΕΡΓ.) κάτω από το Changeover (Εναλλασσόμενο) ή Lunch (Μεσημεριανό) για να αλλάξετε μενού. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μπορείτε να επιλέξετε ένα μόνο μενού κάθε φορά.
	3. Μόλις επιλέξετε το επιθυμητό μενού, επισημαίνεται η ένδειξη ON (ΕΝΕΡΓ.) κάτω από το μενού.
	4. Πιέστε το κουμπί επιστροφής για να επιστρέψετε στην κεντρική οθόνη.
	5. Πιέστε το εικονίδιο προϊόντος για να αλλάξετε προϊόν.
	6. Η απεικόνιση επανέρχεται στην κεντρική οθόνη.

4.12 Αλλαγή από μενού μεσημεριανού σε εναλλασσόμενο ή μενού πρωινού

Σε περίπτωση δημιουργίας ξεχωριστών μενού για Breakfast (Πρωινό), Changeover and Lunch (Εναλλασσόμενο και Μεσημεριανό), πιέζοντας το κουμπί ΜΕΝΟΥ από την κεντρική οθόνη, εμφανίζονται οι επιλογές αλλαγής μενού. Τα μενού αλλάζουν πιέζοντας το επιθυμητό μενού.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
	1. Πιέστε το κουμπί Μενού.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
	2. Πιέστε το κουμπί ON/OFF (ΕΝΕΡΓ./ΑΠΕΝΕΡΓ.) κάτω από το Breakfast (Πρωινό) ή Changeover (Εναλλασσόμενο) για να αλλάξετε μενού. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μπορείτε να επιλέξετε ένα μόνο μενού κάθε φορά.
	3. Μόλις επιλέξετε το επιθυμητό μενού, επισημαίνεται η ένδειξη ON (ΕΝΕΡΓ.) κάτω από το μενού.
	4. Πιέστε το κουμπί επιστροφής για να επιστρέψετε στην κεντρική οθόνη.
	5. Πιέστε το εικονίδιο προϊόντος για να αλλάξετε προϊόν.
	6. Η απεικόνιση επανέρχεται στην κεντρική οθόνη.

4.13 Εργασίες σέρβις

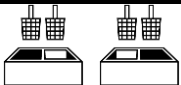
Σε αυτή την ενότητα περιγράφονται οι εργασίες σέρβις από το προσωπικό και τον προϊστάμενο του καταστήματος, όπως η δοκιμή υψηλού ορίου, το ηλεκτρονικό αρχείο (αρχείο σφαλμάτων), η ρύθμιση κωδικού πρόσβασης και οι λειτουργίες αντιγραφής μενού από και προς τη φριτέζα μέσω USB, χρησιμοποιώντας τη σύνδεση μενού.

4.13.1 Δοκιμή υψηλού ορίου

Η λειτουργία δοκιμής υψηλού ορίου χρησιμοποιείται για τη δοκιμή του κυκλώματος υψηλού ορίου. Η δοκιμή υψηλού ορίου καταστρέφει το λάδι. Πρέπει να εκτελείται μόνο με παλαιό λάδι. Σβήστε τη φριτέζα και καλέστε αμέσως την υπηρεσία σέρβις εάν η θερμοκρασία φθάσει τους 238 °C (460 °F) χωρίς να ενεργοποιηθεί το δεύτερο υψηλό όριο και εάν στον ελεγκτή εμφανιστεί η ένδειξη HIGH LIMIT FAILURE DISCONNECT POWER (Αστοχία υψηλού ορίου, Αποσυνδέστε το ρεύμα) με ηχητική ένδειξη ειδοποίησης κατά τη διάρκεια της δοκιμής.

Η δοκιμή μπορεί να ακυρωθεί ανά πάσα στιγμή απενεργοποιώντας τη φριτέζα. Μόλις η φριτέζα ενεργοποιηθεί εκ νέου, επιστρέφει στην κατάσταση λειτουργίας και εμφανίζει το προϊόν.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
	1. Με τον ελεγκτή στη θέση απενεργοποίησης/αναμονής, πιέστε το κουμπί κεντρικής οθόνης.
	2. Πιέστε το κουμπί Σέρβις.
	3. Πιέστε το κουμπί προσωπικού.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
	4. Επιλέξτε Αριστερός κάδος ή Δεξιός κάδος σε περίπτωση διαιρούμενου κάδου.
PRESS AND HOLD (Πιέστε και κρατήστε πατημένο)	5. Πιέστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί Press and Hold (Πιέστε και κρατήστε πατημένο) για να ξεκινήσει η δομική υψηλού ορίου.
RELEASE (Αφήστε το κουμπί)	6. Πιέζοντας και κρατώντας πατημένο το κουμπί, ο κάδος ξεκινά να θερμαίνεται. Ο ελεγκτής εμφανίζει την πραγματική θερμοκρασία του κάδου κατά τη διάρκεια της δοκιμής. Όταν η θερμοκρασία φθάσει τους 210 °C ± 12 °C (410 °F ± 10 °F)*, ο ελεγκτής εμφανίζει το μήνυμα HOT HI-1 (Υψηλό όριο θερμότητας 1) (π.χ. 410 °F) και συνεχίζει να θερμαίνεται. * ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Σε ελεγκτές που χρησιμοποιούνται στην Ευρωπαϊκή Ένωση (με το σύμβολο CE), η θερμοκρασία είναι 202 °C (395 °F) όταν ο ελεγκτής εμφανίζει το μήνυμα HOT HI-1 (Υψηλό όριο θερμότητας 1).
HOT HI-1 (Υψηλό όριο θερμότητας 1)	7. Συνεχίζοντας να πιέζετε και να κρατάτε πατημένο το κουμπί, η φριτζά συνεχίζει να θερμαίνεται μέχρι να ανοίξει το υψηλό όριο. Αυτό συμβαίνει γενικά όταν η θερμοκρασία αγγίζει τους 217 °C έως 231 °C (423 °F έως 447 °F) για τα μη CE υψηλά όρια και τους 207 °C έως 219 °C (405 °F έως 426 °F) για τα CE υψηλά όρια.
HELP HI-2 (Βοήθεια, Υψηλό όριο θερμότητας 2)	8. Αφήστε το κουμπί. Ο κάδος σταματά να θερμαίνεται και ο ελεγκτής εμφανίζει την τρέχουσα ρύθμιση θερμοκρασίας μέχρι η θερμοκρασία να πέσει κάτω από τους 204 °C (400 °F). Πατήστε το κουμπί ισχύος για να ακυρώσετε τον συναγερμό.
HIGH LIMIT FAILURE (Αστοχία υψηλού ορίου) DISCONNECT POWER (Αποσυνδέστε το ρεύμα)	9. Εάν ο ελεγκτής εμφανίσει αυτό το μήνυμα, αποσυνδέστε την τροφοδοσία ρεύματος προς τη φριτζά και καλέστε αμέσως για σέρβις.
	10. Μετά από τη δοκιμή υψηλού ορίου και μόλις η θερμοκρασία του κάδου πέσει κάτω από τους 204 °C (400 °F), απορρίψτε το λάδι.

4.13.2 Λειτουργίες προϊσταμένου

4.13.2.1 Ηλεκτρονικό αρχείο

Η λειτουργία ηλεκτρονικού αρχείου χρησιμοποιείται για την προβολή των δέκα (10) πιο πρόσφατων κωδικών σφαλμάτων που έχουν παρουσιαστεί στη φριτζά. Αυτοί οι κωδικοί εμφανίζονται ξεκινώντας από τον πιο πρόσφατο. Εμφανίζεται η ώρα, η ημερομηνία και ο κωδικός του κάθε σφάλματος.

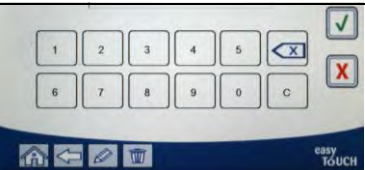
Εάν δεν υπάρχει σφάλμα, ο ελεγκτής είναι κενός σε αυτή τη λειτουργία. Εμφανίζεται η αντίστοιχη πλευρά του σφάλματος εάν η φριτζά είναι διαιρούμενου κάδου, ο κωδικός, η ώρα και η ημερομηνία κάθε σφάλματος. Ένας κωδικός σφάλματος που εμφανίζει την ένδειξη «L» υποδεικνύει την αριστερή πλευρά του διαιρούμενου κάδου και «R» τη δεξιά πλευρά του διαιρούμενου κάδου όπου παρουσιάστηκε το σφάλμα (R E19 06:34AM 04/22/2014). Ένας κωδικός σφάλματος που εμφανίζει την ένδειξη «G» υποδεικνύει ότι το σφάλμα αυτό ήταν καθολικό και δεν συνδέεται ειδικά με έναν συγκεκριμένο κάδο. Οι κωδικοί σφάλματος παρατίθενται στην ενότητα 7.6 αυτού του εγχειριδίου.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
	1. Πιέστε το κουμπί κεντρικής οθόνης.
	2. Πιέστε το κουμπί Σέρβις.
	3. Πιέστε το κουμπί Προϊστάμενος.
4 3 2 1	4. Πληκτρολογήστε 4321
	5. Πιέστε το κουμπί √.
☐ E-LOG (Ηλ. αρχείο)	6. Πιέστε το κουμπί E-LOG (Ηλ. αρχείο). Εμφανίζονται τα τρία πιο πρόσφατα σφάλματα.
	7. Πιέστε το κάτω βέλος. Εμφανίζονται τα τρία επόμενα σφάλματα. Συνεχίστε να πιέζετε το κάτω βέλος για να δείτε επιπλέον σφάλματα.
 	8. Πιέστε το κουμπί επιστροφής για να επιστρέψετε στο μενού ή το κουμπί κεντρικής οθόνης για έξοδο.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
 CREW MODE (Λειτουργία προσωπικού)	9. Πιέστε το κουμπί Crew Mode (Λειτουργία προσωπικού).

4.13.2.2 Ρύθμιση κωδικού πρόσβασης

Η λειτουργία κωδικού πρόσβασης δίνει τη δυνατότητα στον προϊστάμενο ενός εστιατορίου να αλλάζει τους κωδικούς πρόσβασης για διάφορες λειτουργίες.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
	1. Πιέστε το κουμπί κεντρικής οθόνης.
	2. Πιέστε το κουμπί Σέρβις.
	3. Πιέστε το κουμπί Προϊστάμενος.
4 3 2 1	4. Πληκτρολογήστε 4321
	5. Πιέστε το κουμπί ✓.
☐ PASSCODE SETUP (Ρύθμιση κωδικού πρόσβασης)	6. Πιέστε το κουμπί PASSCODE SETUP (Ρύθμιση κωδικού πρόσβασης).
☐ MENUS (Μενού) ☐ RECIPES (Συνταγές) ☐ SETTINGS MANAGER (Ρυθμίσεις προϊστάμενου) ☐ DIAGNOSTICS MANAGER (Διαγνωστικά προϊστάμενου)	7. Επιλέξτε τον επιθυμητό κωδικό πρόσβασης για τροποποίηση. Πιέστε το κάτω βέλος για να μεταβείτε με κύλιση σε περισσότερες ρυθμίσεις. Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις είναι: MENUS 1234 RECIPES 1234 SETTINGS MANAGER 1234 DIAGNOSTICS MANAGER 4321
	8. Χρησιμοποιήστε το πληκτρολόγιο για να εισαγάγετε τον νέο κωδικό πρόσβασης για το επιλεγμένο στοιχείο.
	9. Πιέστε το κουμπί ✓.
RETYPE PASSWORD (Πληκτρολογήστε ξανά τον κωδικό πρόσβασης)	10. Χρησιμοποιήστε το πληκτρολόγιο για να εισαγάγετε ξανά τον νέο κωδικό πρόσβασης για επαλήθευση.
	11. Πιέστε το κουμπί ✓.
PASSCODE SETUP SUCCESSFUL (Η ρύθμιση του κωδικού πρόσβασης ολοκληρώθηκε με επιτυχία)	12. Πιέστε το κουμπί ✓.
☐ MENUS (Μενού) ☐ RECIPES (Συνταγές) ☐ SETTINGS MANAGER (Ρυθμίσεις προϊστάμενου) ☐ DIAGNOSTICS MANAGER (Διαγνωστικά προϊστάμενου)	13. Πιέστε το κουμπί επιστροφής για να επιστρέψετε στο μενού ή το κουμπί κεντρικής οθόνης για έξοδο.
 	
 CREW MODE (Λειτουργία προσωπικού)	14. Πιέστε το κουμπί Crew Mode (Λειτουργία προσωπικού).

4.13.2.3 USB – Λειτουργία μενού

Η επιλογή αυτή καθιστά εφικτή την αποστολή μενού στον ελεγκτή. Αυτό δίνει τη δυνατότητα δημιουργίας προϊόντων στο MenuSync, τα οποία μπορούν να αποθηκευτούν σε μια μονάδα USB και να αποσταλούν στη φριτέζα.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
	1. Πιέστε το κουμπί κεντρικής οθόνης.
	2. Πιέστε το κουμπί Σέρβις.
	3. Πιέστε το κουμπί Προϊστάμενος.
4 3 2 1	4. Πληκτρολογήστε 4321
	5. Πιέστε το κουμπί √.
□ USB – MENU OPERATION (USB – Λειτουργία μενού)	6. Πιέστε το κουμπί USB – MENU OPERATION (USB – Λειτουργία μενού).
□ COPY MENU FROM USB TO FRYER (Αντιγραφή μενού από USB στη φριτέζα)	7. Πιέστε το κουμπί COPY MENU FROM USB TO FRYER (Αντιγραφή μενού από USB στη φριτέζα).
INSERT USB... (Εισαγάγετε το USB...)	8. Εισαγάγετε τη μονάδα USB στην υποδοχή πίσω από την τελευταία αριστερή θύρα της φριτέζας.
IS USB INSERTED? (Έχει εισαχθεί το USB;) YES NO (Ναι, Όχι)	9. Πιέστε YES (Ναι) μόλις τοποθετήσετε τη μονάδα USB.
READING FILE FROM USB (Ανάγνωση αρχείου από το USB) PLEASE DO NOT REMOVE USB WHILE READING (Μην αφαιρέσετε το USB όσο διαρκεί η ανάγνωση)	10. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια.
UI-UI MENU DATA TRANSFER IN PROGRESS (Μεταφορά δεδομένων μενού UI-UI σε εξέλιξη)	11. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια καθώς φορτώνεται το αρχείο.
MENU UPGRADE IN PROGRESS (Αναβάθμιση μενού σε εξέλιξη)	12. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια όσο πραγματοποιείται η αναβάθμιση.
UPGRADE COMPLETE? (Ολοκληρώθηκε η αναβάθμιση;) YES (Ναι)	13. Πιέστε YES (Ναι).
MENU UPGRADE COMPLETED, REMOVE THE USB AND RESTART THE SYSTEM. (Η αναβάθμιση μενού ολοκληρώθηκε, αφαιρέστε το USB και επανεκκινήστε το σύστημα.)	14. Αφαιρέστε τη μονάδα USB, απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε εκ νέου ολόκληρη τη συστοιχία της φριτέζας χρησιμοποιώντας τον διακόπτη επαναφοράς πίσω από την τελευταία αριστερή θύρα, πίσω από την υποδοχή USB. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης έχει πατηθεί και κρατηθεί πατημένος για τουλάχιστον 30 δευτερόλεπτα.

4.14 Στατιστικά στοιχεία

4.14.1 Στατιστικά στοιχεία φιλτραρίσματος

Η λειτουργία στατιστικών στοιχείων φιλτραρίσματος χρησιμοποιείται για την προβολή του αριθμού των μαγειρεμάτων που απομένουν μέχρι το επόμενο μαγείρεμα, του αριθμού των μαγειρεμάτων ανά κάδο, του αριθμού των φιλτραρισμάτων που έχουν παραλειφθεί ή παρακαμφθεί ανά κάδο και του μέσου αριθμού κύκλων μαγειρέματος ανά φιλτράρισμα και ανά ημέρα.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
	1. Πιέστε το κουμπί Πληροφορίες.
	2. Πιέστε το κουμπί Φιλτράρισμα.
□ DAY 1 (Ημέρα 1) □ DAY 2 (Ημέρα 2) □ DAY 3 (Ημέρα 3) □ DAY 4 (Ημέρα 4) 	3. Επιλέξτε και πιέστε την επιθυμητή ημέρα. Πιέστε το κάτω βέλος για να μεταβείτε με κύλιση σε προηγούμενες ημέρες.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
1. DAY AND DATE (Ημέρα και ημερομηνία)[Day and date of filter statistics displayed (Ημέρα και ημερομηνία των στατιστικών στοιχείων φιλτραρίσματος που εμφανίζονται)] 2. COOKS REMAINING UNTIL NEXT FILTER (Υπολειπόμενος αριθμός μαγειρεμάτων μέχρι το επόμενο φιλτράρισμα)[Number of times cooks that remain until the next filter prompt (Υπολειπόμενος αριθμός μαγειρεμάτων μέχρι την επόμενη ειδοποίηση φιλτραρίσματος.)] 3. DAILY NUMBER OF COOKS (Ημερήσιος αριθμός μαγειρεμάτων) [Number of cooks that day (Αριθμός μαγειρεμάτων εκείνη την ημέρα)] 4. DAILY NUMBER OF FILTERS (Ημερήσιος αριθμός φιλτραρισμάτων) [Number of times vat filtered (Αριθμός φιλτραρισμάτων ενός κάδου)] 	4. Πιέστε το κάτω βέλος για να μεταβείτε με κύλιση σε περισσότερα στατιστικά στοιχεία.
5. DAILY NUMBER OF SKIPPED FILTERS (Ημερήσιος αριθμός παραλειφθέντων φιλτραρισμάτων) [Day and date of filter statistics displayed (Αριθμός φιλτραρισμάτων που παραλείφθηκαν εκείνη την ημέρα.)] 6. AVERAGE COOKS PER FILTER (Μέσος αριθμός μαγειρεμάτων ανά φιλτράρισμα) - [Number of times cooks that remain until the next filter prompt (Μέσος αριθμός κύκλων μαγειρέματος ανά φιλτράρισμα εκείνη την ημέρα)] 7. FILTRATION (Φιλτράρισμα) - [Displays if filtration is enabled or disabled. Diagnostic tool to determine status of FIB board (Υποδεικνύει εάν το φιλτράρισμα είναι ενεργοποιημένο ή απενεργοποιημένο. Διαγνωστικό εργαλείο για τον προσδιορισμό της κατάστασης της πλακέτας FIB.)]  	5. Πιέστε το επάνω βέλος για να μεταβείτε με κύλιση προς τα πάνω ή το κουμπί επιστροφής για να επιστρέψετε και να επιλέξετε μια άλλη ημέρα.
 	6. Πιέστε το κουμπί επιστροφής για να επιστρέψετε στο μενού ή το κουμπί κεντρικής οθόνης για έξοδο.

4.14.2 Στατιστικά στοιχεία λαδιού

Η λειτουργία στατιστικών στοιχείων λαδιού χρησιμοποιείται για την προβολή της ημερομηνίας της τελευταίας απόρριψης, του αριθμού μαγειρεμάτων από την τελευταία απόρριψη, του αριθμού φιλτραρισμάτων από την τελευταία απόρριψη, του αριθμού φιλτραρισμάτων που παραλείφθηκαν από την τελευταία απόρριψη, της τρέχουσας διάρκειας ζωής του λαδιού και του μέσου αριθμού μαγειρεμάτων κατά τη διάρκεια ζωής του λαδιού.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
	1. Πιέστε το κουμπί Πληροφορίες.
	2. Πιέστε το κουμπί Λάδι.
1. LAST DISPOSE DATE (Ημερομηνία τελευταίας απόρριψης) 2. COOKS SINCE LAST DISPOSE (Αριθμός μαγειρεμάτων από την τελευταία απόρριψη) 3. FILTERS SINCE LAST DISPOSE (Αριθμός φιλτραρισμάτων από την τελευταία απόρριψη) 4. SKIPPED FILTERS SINCE LAST DISPOSE (Αριθμός φιλτραρισμάτων που παραλείφθηκαν από την τελευταία απόρριψη) 	3. Πιέστε το κάτω βέλος για να μεταβείτε με κύλιση σε περισσότερα στατιστικά στοιχεία.
5. CURRENT OIL LIFE (Τρέχουσα διάρκεια ζωής λαδιού) 6. AVERAGE COOKS OVER OIL LIFE (Μέσος αριθμός μαγειρεμάτων κατά τη διάρκεια ζωής του λαδιού)   	4. Πιέστε το επάνω βέλος για κύλιση προς τα πάνω, το κουμπί επιστροφής για να επιστρέψετε στο μενού ή το κουμπί κεντρικής οθόνης για έξοδο.

4.14.3 Στατιστικά στοιχεία διάρκειας ζωής

Η λειτουργία στατιστικών στοιχείων διάρκειας ζωής χρησιμοποιείται για την προβολή της ημερομηνίας πρώτης θέσης σε λειτουργία της φριτέζας, η οποία ορίζεται αυτόματα μόλις ολοκληρωθούν 25 μαγειρέματα με τη φριτέζα, του αριθμού σειράς του ελεγκτή, του συνολικού χρόνου λειτουργίας της φριτέζας σε ώρες και του συνολικού αριθμού κύκλων θέρμανσης της φριτέζας (πόσες φορές έχει ενεργοποιηθεί/απενεργοποιηθεί τη θέρμανση ο ελεγκτής).

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
	1. Πιέστε το κουμπί Πληροφορίες.
	2. Πιέστε το κουμπί Στατιστικά στοιχεία διάρκειας ζωής.
1. COMMISSION DATE (Ημερομηνία θέσης σε λειτουργία) 2. UNIT SERIAL NUMBER (Αριθμός σειράς μονάδας) 3. CONTROLLER SERIAL NUMBER (Αριθμός σειράς ελεγκτή) 4. TOTAL ON TIME (HOURS) [Συνολικός χρόνος λειτουργίας (ώρες)] 5. TOTAL HEAT CYCLE COUNT (Συνολικός αριθμός κύκλων θερμότητας)  	3. Πιέστε το κουμπί επιστροφής για να επιστρέψετε στο μενού ή το κουμπί κεντρικής οθόνης για έξοδο.

4.14.4 Στατιστικά στοιχεία χρήσης

Η λειτουργία στατιστικών στοιχείων χρήσης εμφανίζει τους συνολικούς κύκλους μαγειρέματος ανά κάδο, τον αριθμό των κύκλων μαγειρέματος ανά κάδο, τον αριθμό των κύκλων μαγειρέματος που τερματίστηκαν πριν ολοκληρωθούν, τον αριθμό των ωρών που έχουν παραμείνει εν λειτουργία οι κάδοι και την ημερομηνία τελευταίας επαναφοράς των στατιστικών χρήσης.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
	1. Πιέστε το κουμπί Πληροφορίες.
	2. Πιέστε το κουμπί Στατιστικά στοιχεία χρήσης.
1. USAGE START DATE (Ημερομηνία έναρξης χρήσης) 2. TOTAL NUMBER OF COOK CYCLES (Συνολικός αριθμός κύκλων μαγειρέματος) 3. TOTAL NUMBER OF QUIT COOK CYCLES (Συνολικός αριθμός ακυρωμένων κύκλων μαγειρέματος) 4. TOTAL VAT ON TIME (HOURS) [Συνολικός χρόνος λειτουργίας κάδου (ώρες)]  	3. Πιέστε το κουμπί επιστροφής για να επιστρέψετε στο μενού ή το κουμπί κεντρικής οθόνης για έξοδο.

4.14.5 Χρόνος ανάκτησης

Η ανάκτηση χρησιμοποιείται για να διαπιστωθεί αν η φριτέζα λειτουργεί σωστά. Ανάκτηση είναι ο χρόνος που χρειάζεται η φριτέζα για να αυξήσει τη θερμοκρασία του λαδιού κατά 28 °C (50 °F), από τους 121 °C (250 °F) στους 149 °C (300 °F). Ο μέγιστος χρόνος ανάκτησης δεν πρέπει να υπερβαίνει το 1:40 για τις ηλεκτρικές φριτέζες και το 3:15 για τις φριτέζες αερίου.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
	1. Πιέστε το κουμπί Πληροφορίες.
	2. Πατήστε το κουμπί Ανάκτηση. Ο χρόνος εμφανίζεται σε λεπτά και δευτερόλεπτα.
1. LAST RECOVERY TIME (Τελευταίος χρόνος ανάκτησης)  	3. Πιέστε το κουμπί επιστροφής για να επιστρέψετε στο μενού ή το κουμπί κεντρικής οθόνης για έξοδο.

4.14.6 Στατιστικά στοιχεία τελευταίου φορτίου

Τα στατιστικά στοιχεία τελευταίου φορτίου παρέχουν δεδομένα για τον τελευταίο κύκλο μαγειρέματος.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
	1. Πιέστε το κουμπί Πληροφορίες.
	2. Πιέστε το κουμπί Τελευταίο φορτίο.
1. LAST COOKED PRODUCT (Τελευταίο μαγειρεμένο προϊόν) 2. LAST LOAD START TIME (Ωρα έναρξης τελευταίου φορτίου) 3. LAST LOAD COOK TIME (Ωρα μαγειρέματος τελευταίου φορτίου) 4. LAST LOAD PROGRAM TIME (Ωρα προγραμματισμού τελευταίου φορτίου) 	3. Πιέστε το κάτω βέλος για να μεταβείτε με κύλιση σε περισσότερα στατιστικά στοιχεία.
5. LAST LOAD MAX VAT TEMP (Μέγιστη θερμοκρασία κάδου τελευταίου φορτίου) 6. LAST LOAD MIN VAT TEMP (Ελάχιστη θερμοκρασία κάδου τελευταίου φορτίου) 7. LAST LOAD AVG VAT TEMP (Μέση θερμοκρασία κάδου τελευταίου φορτίου) 8. % OF COOK TIME, HEAT IS ON (% του χρόνου μαγειρέματος με ενεργοποιημένη τη θερμότητα) 	4. Πιέστε το κάτω βέλος για να μεταβείτε με κύλιση σε περισσότερα στατιστικά στοιχεία.
9. VAT TEMP BEFORE COOK STARTS (Θερμοκρασία κάδου πριν από την έναρξη του μαγειρέματος)   	5. Πιέστε το επάνω βέλος για κύλιση προς τα πάνω, το κουμπί επιστροφής για να επιστρέψετε στο μενού ή το κουμπί κεντρικής οθόνης για έξοδο.

4.14.7 Έκδοση λογισμικού

Η λειτουργία έκδοσης λογισμικού παρέχει πληροφορίες σχετικά με την έκδοση λογισμικού του ελεγκτή και των πλακετών κυκλωμάτων στο σύστημα της φριτέζας, καθώς και τις τιμές του αισθητήρα θερμοκρασίας, του αισθητήρα AIF RTD και του αισθητήρα ATO RTD.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
	1. Πιέστε το κουμπί Πληροφορίες.
	2. Πιέστε το κάτω βέλος.
	3. Πιέστε το κουμπί Έκδοση λογισμικού.
1. UIB SOFTWARE VERSION (Έκδοση λογισμικού UIB) 2. SIB SOFTWARE VERSION (Έκδοση λογισμικού SIB) 3. VIB SOFTWARE VERSION (Έκδοση λογισμικού VIB) 4. FIB SOFTWARE VERSION (Έκδοση λογισμικού FIB) 	4. Πιέστε το κάτω βέλος για να μεταβείτε με κύλιση σε επιπλέον εκδόσεις λογισμικού, θερμοκρασίες αισθητήρων και πληροφορίες. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι διαιρούμενοι κάδοι θα έχουν μια τιμή SIB2 και θερμοκρασίες AIF αριστερού και δεξιού κάδου, και ATO.
5. OQS SOFTWARE VERSION (Έκδοση λογισμικού OQS) 6. ACTUAL VAT TEMP (Πραγματική θερμοκρασία κάδου) 7. AIF RTD TEMP (Θερμοκρασία AIF RTD) 8. ATO RTD TEMP (Θερμοκρασία ATO RTD) 9. BOARD ID (Αναγνωριστικό πλακέτας) 	5. Πιέστε το κάτω βέλος για να μεταβείτε με κύλιση σε επιπλέον εκδόσεις λογισμικού και πληροφορίες.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
10. GATEWAY SOFTWARE VERSION (Έκδοση λογισμικού πύλης) 11. GATEWAY IP ADDRESS (Διεύθυνση IP πύλης) 12. GATEWAY LINK QUALITY (Ποιότητα σύνδεσης πύλης) 13. GATEWAY SIGNAL STRENGTH AND NOISE (Ισχύς σήματος και θόρυβος πύλης) 	6. Πιέστε το επάνω βέλος για κύλιση προς τα πάνω, το κουμπί επιστροφής για να επιστρέψετε στο μενού ή το κουμπί κεντρικής οθόνης για έξοδο.

4.14.8 Επαναφορά στατιστικών στοιχείων χρήσης

Η λειτουργία επαναφοράς επαναφέρει όλα τα δεδομένα χρήσης στα στατιστικά στοιχεία χρήσης.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
	1. Πιέστε το κουμπί Πληροφορίες.
	2. Πιέστε το κάτω βέλος.
	3. Πιέστε το κουμπί Επαναφορά.
4 3 2 1	4. Πληκτρολογήστε 4321
	5. Πιέστε το κουμπί √.
ALL USAGE DATA HAS BEEN RESET (Εκτελέστηκε επαναφορά όλων των δεδομένων χρήσης)	6. Πιέστε το κουμπί √.
	7. Πιέστε το επάνω βέλος για κύλιση προς τα πάνω, το κουμπί επιστροφής για να επιστρέψετε στο μενού ή το κουμπί κεντρικής οθόνης για έξοδο.

4.14.9 Στατιστικά στοιχεία φρέσκου λαδιού

Η λειτουργία στατιστικών στοιχείων φρέσκου λαδιού χρησιμοποιείται για την προβολή πληροφοριών σχετικά με το τρέχον φρέσκο λάδι.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
	1. Πιέστε το κουμπί κεντρικής οθόνης και, στη συνέχεια, το κουμπί Πληροφορίες.
	2. Πιέστε το κάτω βέλος.
	3. Πιέστε το κουμπί Φρέσκο λάδι.
1. NUMBER OF COOKS SINCE LAST DISPOSE (Αριθμός μαγειρεμάτων από την τελευταία απόρριψη) 2. DISPOSE COUNT COOKS SINCE LAST RESET (Αριθμός απορρίψεων από την τελευταία επαναφορά) 3. FRESH OIL COUNTER RESET DATE (Ημερομηνία επαναφοράς μετρητή φρέσκου λαδιού) 4. FRESH OIL COUNTER (Μετρητής φρέσκου λαδιού) 	4. Πιέστε το κουμπί επιστροφής για να επιστρέψετε στο μενού ή το κουμπί κεντρικής οθόνης για έξοδο.

4.14.10 Επαναφορά στατιστικών στοιχείων χρήσης φρέσκου λαδιού

Η λειτουργία επαναφοράς επαναφέρει όλα τα δεδομένα φρέσκου λαδιού στα στατιστικά στοιχεία φρέσκου λαδιού.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
 	1. Πιέστε το κουμπί κεντρικής οθόνης και, στη συνέχεια, το κουμπί Πληροφορίες.
	2. Πιέστε το κάτω βέλος.
	3. Πιέστε το κουμπί Επαναφορά φρέσκου λαδιού.
4 3 2 1	4. Πληκτρολογήστε 4321
	5. Πιέστε το κουμπί ✓.
FRESH OIL DATA HAS BEEN RESET (Εκτελέστηκε επαναφορά των δεδομένων φρέσκου λαδιού) 	6. Πιέστε το κουμπί ✓.
 	7. Πιέστε το κουμπί επιστροφής για να επιστρέψετε στο μενού ή το κουμπί κεντρικής οθόνης για έξοδο.

4.14.11 Στατιστικά στοιχεία TPM (Total Polar Material)

Τα στατιστικά στοιχεία TPM παρέχουν δεδομένα από τον αισθητήρα OQS (Αισθητήρας ποιότητας λαδιού). Τα ίδια δεδομένα μπορούν να εμφανιστούν πιέζοντας το κουμπί TPM στο μπροστινό μέρος του ελεγκτή, όταν το κουμπί TPM δεν αναβοσβήνει.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
 	1. Πιέστε το κουμπί κεντρικής οθόνης και, στη συνέχεια, το κουμπί Πληροφορίες.
	2. Πιέστε το κάτω βέλος.
	3. Πιέστε το κουμπί Στατιστικά στοιχεία TPM. Παρουσιάζονται οι τιμές TPM για τις προηγούμενες τριάντα (30) έγκυρες ημέρες.
  	4. Πιέστε το επάνω βέλος για κύλιση προς τα πάνω, το κουμπί επιστροφής για να επιστρέψετε στο μενού ή το κουμπί κεντρικής οθόνης για έξοδο.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΦΡΙΤΕΖΑ ΒΙΕΛΑ14-Τ ΣΕΙΡΑΣ GEN III LON™

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5: ΟΔΗΓΙΕΣ ΜΕΝΟΥ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ

5.1 Εισαγωγή

Το σύστημα φιλτραρίσματος FootPrint Pro επιτρέπει το ασφαλές και αποτελεσματικό φιλτράρισμα του λαδιού ενός κάδου, ενώ οι υπόλοιποι κάδοι της συστοιχίας παραμένουν σε λειτουργία.

Η ενότητα 5.2 καλύπτει την προετοιμασία του συστήματος φίλτρου για χρήση. Η λειτουργία του συστήματος περιγράφεται στην Ενότητα 5.3.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ο προϊστάμενος του καταστήματος είναι υπεύθυνος για να διασφαλίσει ότι οι χειριστές ενημερώνονται για τους κινδύνους που σχετίζονται με τον χειρισμό ενός συστήματος φιλτραρίσματος καυτού λαδιού, ιδιαίτερα όσον αφορά τις διαδικασίες φιλτραρίσματος λαδιού, αποστράγγισης και καθαρισμού.

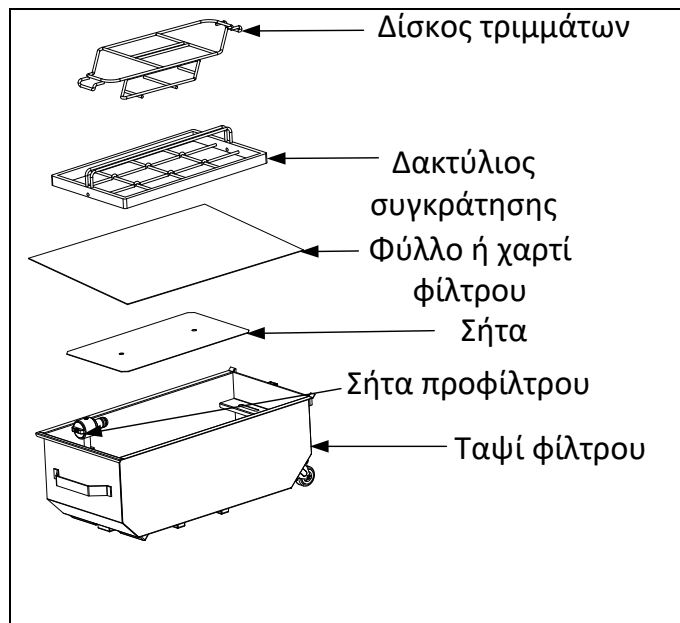


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το φύλλο ή το χαρτί του φίλτρου ΠΡΕΠΕΙ να αντικαθίσταται σε καθημερινή βάση.

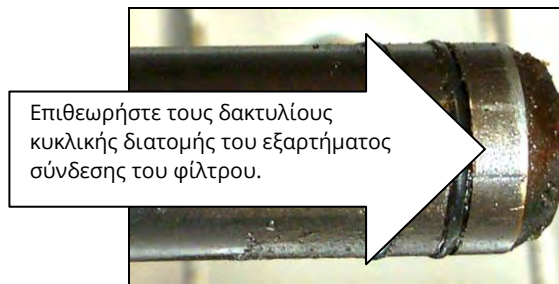
5.2 Προετοιμασία του φίλτρου για χρήση

1. Τραβήξτε το ταψί του φίλτρου ελαφρώς έξω από το ερμάριο και περιμένετε να σταματήσει το στάξιμο πριν αφαιρέσετε εντελώς το ταψί (απεικονίζεται παρακάτω). Αφαιρέστε τον δίσκο τριμμάτων, τον δακτύλιο συγκράτησης, το φύλλο (ή το χαρτί) του φίλτρου και τη σήτα του φίλτρου (βλ. Εικόνα 1). Καθαρίστε όλα τα μεταλλικά εξαρτήματα με ένα διάλυμα συμπυκνώματος για όλες τις χρήσεις και ζεστό νερό και, στη συνέχεια, στεγνώστε τα σχολαστικά.



Εικόνα 1

2. Επιθεωρήστε το εξάρτημα σύνδεσης του κάδου φίλτρου για να βεβαιωθείτε ότι και οι δύο δακτύλιοι κυκλικής διατομής είναι σε καλή κατάσταση (βλ. Εικόνα 2). Βεβαιωθείτε ότι η σήτα προφίλτρου είναι τοποθετημένη, καθαρή και στεγανή.



Επιθεωρήστε τους δακτύλιους κυκλικής διατομής του εξαρτήματος σύνδεσης του φίλτρου.

Εικόνα 2

3. Στη συνέχεια, με την αντίστροφη σειρά, τοποθετήστε τη μεταλλική σήτα φίλτρου στο κέντρο του πυθμένα του κάδου και βάλτε φύλλο φίλτρου επάνω από τη σήτα, φροντίζοντας ώστε η **σκληρή** πλευρά του φύλλου να είναι στραμμένη προς τα πάνω. Βεβαιωθείτε ότι το φύλλο βρίσκεται ανάμεσα στις ανάγλυφες προεξοχές του ταψιού του φίλτρου. Έπειτα, τοποθετήστε τον δακτύλιο συγκράτησης επάνω από το φύλλο. Εάν χρησιμοποιείτε χαρτί φίλτρου, τοποθετήστε ένα φύλλο χαρτιού φίλτρου επάνω από τον κάδο, υπερκαλύπτοντας όλες τις πλευρές. Τοποθετήστε τον δακτύλιο συγκράτησης επάνω από το χαρτί φίλτρου και χαμηλώστε τον δακτύλιο στον κάδο, επιτρέποντας στο χαρτί να διπλώσει και γύρω από τον δακτύλιο καθώς το ωθείτε στον πυθμένα του κάδου. Στη συνέχεια, απλώστε ένα πακέτο (8 συγγίες) πούδρας φίλτρου ομοιόμορφα επάνω στο χαρτί.

4. Επανατοποθετήστε τον δίσκο τριμμάτων στο μπροστινό μέρος του κάδου. (Βλ. Εικόνα 1)

ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΣΚΟΝΗ ΦΙΛΤΡΟΥ ΜΕ ΤΟ ΦΥΛΛΟ!

5. Ωθήστε το ταψί του φίλτρου πίσω στη φριτέζα, τοποθετώντας το κάτω από τη φριτέζα. Βεβαιωθείτε ότι δεν εμφανίζεται η ένδειξη «P» στην επάνω δεξιά γωνία οποιουδήποτε ελεγκτή. Το σύστημα φιλτραρίσματος είναι έτοιμο για χρήση.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Μη στραγγίζετε περισσότερους του ενός κάδους κάθε φορά στην ενσωματωμένη μονάδα φιλτραρίσματος, για να αποφευχθεί η υπερχειλίση και η έκχυση καυτού λαδιού, η οποία μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα, ολίσθηση και πτώση.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Ο δίσκος τριμμάτων στις φριτέζες που είναι εφοδιασμένες με σύστημα φίλτρου πρέπει να αδειάζει καθημερινά σε πυράντοχο περιέκτη, όταν ολοκληρώνονται οι διαδικασίες τηγανίσματος. Ορισμένα σωματίδια φαγητού μπορεί να αναφλεγούν αν αφεθούν να μουλιάσουν μέσα σε συγκεκριμένο είδος λίπους.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μη χτυπάτε τα καλάθια τηγανίσματος ή άλλα σκεύη στη λωρίδα συνένωσης της φριτέζας. Η λωρίδα έχει τοποθετηθεί για να σφραγίσει το σημείο της ένωσης μεταξύ των σκευών τηγανίσματος. Το χτύπημα των καλαθιών στη λωρίδα για να μετακινηθεί το λίπος θα προκαλέσει παραμόρφωση της λωρίδας και θα έχει επιπτώσεις στην εφαρμογή της. Η λωρίδα είναι σχεδιασμένη έτσι ώστε να εφαρμόζει καλά και πρέπει να αφαιρείται μόνο για καθαρισμό.

5.3 Μενού φιλτραρίσματος

Τα στοιχεία του μενού φιλτραρίσματος χρησιμοποιούνται για φιλτράρισμα, αποστράγγιση, πλήρωση, απόρριψη και καθαρισμό των κάδων.

Το μενού φιλτραρίσματος παρουσιάζεται παρακάτω:

- | | |
|---|-------------|
| • Αυτόματο φιλτράρισμα | σελίδα 5-2 |
| • Αυτόματο φιλτράρισμα κατ' απαίτηση | σελίδα 5-3 |
| • Φιλτράρισμα συντήρησης | σελίδα 5-5 |
| • Απόρριψη λαδιού (συστήματα μη χύμα λαδιού) | σελίδα 5-6 |
| • Απόρριψη λαδιού (συστήματα χύμα λαδιού) | σελίδα 5-7 |
| • Αποστράγγιση λαδιού | σελίδα 5-9 |
| • Πλήρωση κάδου τηγανίσματος από το ταψί αποστράγγισης | σελίδα 5-10 |
| • Πλήρωση κάδου τηγανίσματος από τη χύμα ποσότητα (Μόνο χύμα) | σελίδα 5-11 |
| • Λάδι ταψιού στα απόβλητα (Μόνο χύμα) | σελίδα 5-11 |
| • Βαθύς καθαρισμός (συστήματα μη χύμα λαδιού) | σελίδα 5-13 |
| • Βαθύς καθαρισμός (συστήματα χύμα λαδιού) | σελίδα 5-15 |

5.3.1 Αυτόματο φιλτράρισμα

Το αυτόματο φιλτράρισμα είναι μια λειτουργία η οποία, μετά το πέρας ενός καθορισμένου αριθμού κύκλων μαγειρέματος ή χρονικού διαστήματος, ειδοποιεί αυτόματα για φιλτράρισμα των κάδων τηγανίσματος. Η λειτουργία αυτή μπορεί επίσης να εκτελεστεί κατ' απαίτηση και περιγράφεται στην επόμενη ενότητα. **Σημείωση:** Δεν πραγματοποιείται ταυτόχρονο φιλτράρισμα πολλαπλών κάδων.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
FILTRATION REQUIRED - FILTER NOW? (Απαιτείται φιλτράρισμα - Φιλτράρισμα τώρα;)	1. Πιέστε το κουμπί ✓ για να ξεκινήσει το φιλτράρισμα. Εάν επιλέξετε το κουμπί X, το φιλτράρισμα θα ακυρωθεί και η φριτέζα θα συνεχίσει την κανονική λειτουργία. Το κουμπί φιλτραρίσματος θα γίνει κίτρινο μέχρι να πραγματοποιηθεί φιλτράρισμα στη φριτέζα. Ο ελεγκτής θα εμφανίσει σύντομα ξανά μια ειδοποίηση για φιλτράρισμα του λαδιού. Αυτή η αλληλουχία επαναλαμβάνεται μέχρι να ολοκληρωθεί το φιλτράρισμα.
OIL LEVEL TOO LOW (Η στάθμη του λαδιού είναι πολύ χαμηλή)	2. Εμφανίζεται εάν η στάθμη του λαδιού είναι πολύ χαμηλή. Πιέστε το κουμπί ✓ για να επιβεβαιώσετε την ειδοποίηση και να επιστρέψετε στη λειτουργία αναμονής μαγειρέματος. Ελέγξτε αν η στάθμη του λαδιού στο JIB είναι χαμηλή. Εάν η στάθμη στο JIB δεν είναι χαμηλή και αυτό συνεχίσει να συμβαίνει, επικοινωνήστε με το FAS σας.
SKIM DEBRIS FROM VAT - PRESS CONFIRM WHEN COMPLETE (Αφαιρέστε τα υπολείμματα από τον κάδο - Πιέστε Επιβεβαίωση μόλις ολοκληρώσετε τη διαδικασία)	3. Αφαιρέστε τα τρίμματα από το λάδι με κίνηση εμπρός-πίσω, αφαιρώντας όσα περισσότερα μπορείτε από κάθε κάδο. Αυτό είναι ιδιαίτερα σημαντικό για τη μεγιστοποίηση του χρόνου ζωής του λαδιού και της ποιότητάς του. Πιέστε το κουμπί ✓ όταν ολοκληρώσετε τη διαδικασία.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
INSERT PAN (Τοποθετήστε το ταψί)	4. Ωθήστε το ταψί του φίλτρου μέχρι μέσα στη θέση του. Εμφανίζεται εάν το ταψί του φίλτρου δεν έχει κουμπώσει στη θέση του.
DRAINING IN PROGRESS (Αποστράγγιση σε εξέλιξη)	5. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια.
WASHING IN PROGRESS (Πλύσιμο σε εξέλιξη)	6. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια.
FILLING IN PROGRESS (Πλήρωση σε εξέλιξη)	7. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια.
PREHEAT (Προθέρμανση)	8. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια. Εμφανίζεται μέχρι η φριτέζα να φτάσει στη θερμοκρασία του σημείου ρύθμισης.
START (Έναρξη)	9. Η φριτέζα είναι έτοιμη για χρήση. Εμφανίζεται μόλις η φριτέζα φτάσει στη θερμοκρασία του σημείου ρύθμισης.

Η συνολική διαδικασία φιλτραρίσματος διαρκεί περίπου τέσσερα λεπτά.

Εάν κατά τη διάρκεια του φιλτραρίσματος το λάδι δεν επιστρέψει πλήρως, το σύστημα θα προχωρήσει σε λειτουργία ατελούς φιλτραρίσματος. Βλ. ενότητα 7.3.1.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν κατά τη διάρκεια του φιλτραρίσματος αφαιρεθεί το ταψί του φίλτρου, η διαδικασία θα σταματήσει και θα επανεκκινηθεί μόνο όταν το ταψί τοποθετηθεί ξανά στη θέση του.

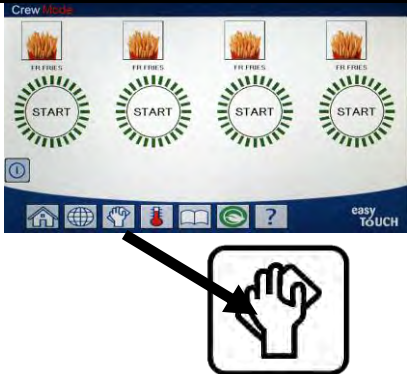
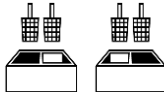


ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Διατηρείτε όλα τα αντικείμενα μακριά από τις αποστραγγίσεις. Το κλείσιμο των ενεργοποιητών μπορεί να προκαλέσει φθορές ή τραυματισμό.

5.3.2 Αυτόματο φιλτράρισμα κατ' απαίτηση

Το αυτόματο φιλτράρισμα κατ' απαίτηση χρησιμοποιείται για τη χειροκίνητη εκκίνηση ενός αυτόματου φιλτραρίσματος. **Σημείωση:** Δεν πραγματοποιείται ταυτόχρονο φιλτράρισμα πολλαπλών κάδων.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
	1. Η θερμοκρασία της φριτέζας ΠΡΕΠΕΙ να είναι στο σημείο ρύθμισης. Πιέστε το κουμπί του μενού φιλτραρίσματος.
	2. Επιλέξτε Αριστερός κάδος ή Δεξιός κάδος σε περίπτωση διαιρούμενου κάδου.
	3. Επιλέξτε AUTO FILTRATION (Αυτόματο φιλτράρισμα).
AUTO FILTRATION? (Αυτόματο φιλτράρισμα;)	4. Πιέστε το κουμπί ✓ για να ξεκινήσει το φιλτράρισμα. Εάν επιλέξετε το κουμπί X, το φιλτράρισμα θα ακυρωθεί και η φριτέζα θα συνεχίσει την κανονική λειτουργία.

OIL LEVEL TOO LOW (Η στάθμη του λαδιού είναι πολύ χαμηλή)	5. Εμφανίζεται εάν η στάθμη του λαδιού είναι πολύ χαμηλή. Πιέστε το κουμπί / για να επιβεβαιώσετε την ειδοποίηση και να επιστρέψετε στη λειτουργία αναμονής μαγειρέματος. Ελέγξτε αν η στάθμη του λαδιού στο JIB είναι χαμηλή. Εάν η στάθμη στο JIB δεν είναι χαμηλή και αυτό συνεχίσει να συμβαίνει, επικοινωνήστε με το FAS σας.
SKIM DEBRIS FROM VAT - PRESS CONFIRM WHEN COMPLETE (Αφαιρέστε τα υπολείμματα από τον κάδο - Πιέστε «Επιβεβαίωση» μόλις ολοκληρώσετε τη διαδικασία)	6. Αφαιρέστε τα τρίμματα από το λάδι με κίνηση εμπρός-πίσω, αφαιρώντας όσα περισσότερα μπορείτε από κάθε κάδο. Αυτό είναι ιδιαίτερα σημαντικό για τη μεγιστοποίηση του χρόνου ζωής του λαδιού και της ποιότητάς του. Πιέστε το κουμπί / όταν ολοκληρώσετε τη διαδικασία.
INSERT PAN (Τοποθετήστε το ταψί)	7. Ωθήστε το ταψί του φίλτρου μέχρι μέσα στη θέση του. Εμφανίζεται εάν το ταψί του φίλτρου δεν έχει κουμπώσει στη θέση του.
DRAINING IN PROGRESS (Αποστράγγιση σε εξέλιξη)	8. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια καθώς το λάδι αποστραγγίζεται στο ταψί του φίλτρου.
WASHING IN PROGRESS (Πλύσιμο σε εξέλιξη)	9. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια καθώς τα υπολείμματα απομακρύνονται από τον κάδο.
FILLING IN PROGRESS (Πλήρωση σε εξέλιξη)	10. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια καθώς πραγματοποιείται αναπλήρωση του κάδου.
PREHEAT (Προθέρμανση)	11. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια καθώς η φριτέζα θερμαίνεται μέχρι το σημείο ρύθμισης.
START (Έναρξη)	12. Η φριτέζα είναι έτοιμη για χρήση. Εμφανίζεται μόλις η φριτέζα φτάσει στη θερμοκρασία του σημείου ρύθμισης.

Η συνολική διαδικασία φιλτραρίσματος διαρκεί περίπου τέσσερα λεπτά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν κατά τη διάρκεια του φιλτραρίσματος αφαιρεθεί το ταψί του φίλτρου, η διαδικασία θα σταματήσει και θα επανεκκινηθεί μόνο όταν το ταψί τοποθετηθεί ξανά στη θέση του.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Διατηρείτε όλα τα αντικείμενα μακριά από τις αποστραγγίσεις. Το κλείσιμο των ενεργοποιητών μπορεί να προκαλέσει φθορές ή τραυματισμό.

Σε περίπτωση αποτυχίας της διαδικασίας αυτόματου φιλτραρίσματος, εμφανίζεται ένα μήνυμα σφάλματος. Ακολουθήστε τις οδηγίες στον ελεγκτή για να απαλείψετε το σφάλμα.

Όταν εμφανίζεται η ένδειξη FILTER BUSY (Απασχολημένο φίλτρο), η πλακέτα FIB αναμένει να ολοκληρωθεί το φιλτράρισμα ενός άλλου κάδου ή να επιλυθεί κάποιο άλλο ζήτημα. Πιέστε το κουμπί / και περιμένετε 15 λεπτά για να δείτε εάν θα διορθωθεί το πρόβλημα. Εάν όχι, καλέστε το τοπικό FAS σας.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ

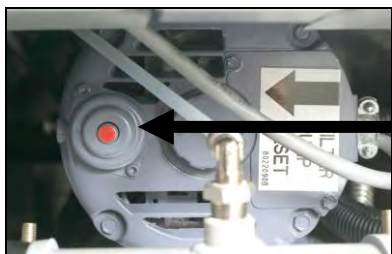
Μη στραγγίζετε περισσότερους του ενός κάδους κάθε φορά στην ενσωματωμένη μονάδα φιλτραρίσματος, για να αποφευχθεί η υπερχειλίση και η έκχυση καυτού λαδιού, η οποία μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα, ολίσθηση και πτώση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το μοτέρ του φίλτρου είναι εφοδιασμένο με έναν χειροκίνητο διακόπτη επαναφοράς, για την περίπτωση υπερθέρμανσης του μοτέρ ή ηλεκτρικής βλάβης. Αν ενεργοποιηθεί αυτός ο διακόπτης, διακόψτε την παροχή ρεύματος στο σύστημα φίλτρου και αφήστε το μοτέρ της αντλίας να κρυώσει για 20 λεπτά πριν προσπαθήσετε να επαναφέρετε τον διακόπτη (βλ. φωτογραφία στη επόμενη σελίδα).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Να είστε προσεκτικοί και να φοράτε τον κατάλληλο προστατευτικό εξοπλισμό όταν εκτελείτε επαναφορά στον διακόπτη επαναφοράς του μοτέρ του φίλτρου. Η επαναφορά του διακόπτη θα πρέπει να πραγματοποιείται με προσοχή, ώστε να αποφεύγεται η πιθανότητα σοβαρού εγκαύματος από απρόσεκτες κινήσεις γύρω από το σωλήνα αποστράγγισης και τον κάδο τηγανίσματος.



Διακόπτης επαναφοράς μοτέρ φίλτρου

5.3.3 Φιλτράρισμα συντήρησης ή τέλους της ημέρας

Βεβαιωθείτε ότι το φύλλο ή το χαρτί του φίλτρου αντικαθίσταται σε καθημερινή βάση, για να διατηρήσετε το σύστημα σε καλή κατάσταση λειτουργίας. Για σωστή λειτουργία σε εστιατόρια με μεγάλο όγκο παραγγελιών ή 24ωρη λειτουργία, το φύλλο ή το χαρτί του φίλτρου πρέπει να αντικαθίσταται δύο φορές την ημέρα.

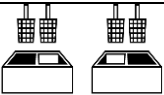
Εάν εμφανιστεί το μήνυμα CLOSE DISPOSE VALVE (Κλείσιμο βαλβίδας απόρριψης), κλείστε τη βαλβίδα απόρριψης. Πιέστε το κουμπί X για έξοδο.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ

Το φύλλο ή το χαρτί του φίλτρου πρέπει να αντικαθίσταται σε καθημερινή βάση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μη στραγγίζετε περισσότερους του ενός κάδους κάθε φορά στην ενσωματωμένη μονάδα φιλτραρίσματος, για να αποφευχθεί η υπερχειλίση και η έκχυση καυτού λαδιού, η οποία μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα, ολίσθηση και πτώση.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
	1. Η θερμοκρασία της φριτέζας ΠΡΕΠΕΙ να είναι στο σημείο ρύθμισης. Πιέστε το κουμπί του μενού φιλτραρίσματος.
	2. Επιλέξτε Αριστερός κάδος ή Δεξιός κάδος σε περίπτωση διαιρούμενου κάδου.
	3. Επιλέξτε MAINTENANCE FILTER (Φιλτράρισμα συντήρησης).
MAINTENANCE FILTRATION? (Φιλτράρισμα συντήρησης;)	4. Πιέστε το κουμπί ✓ για να ξεκινήσει το φιλτράρισμα. Εάν επιλέξετε το κουμπί X, το φιλτράρισμα θα ακυρωθεί και η φριτέζα θα συνεχίσει την κανονική λειτουργία.
WEAR PROTECTIVE GLOVES – PRESS CONFIRM WHEN COMPLETE (Φορέστε προστατευτικά γάντια - Πατήστε Επιβεβαίωση όταν ολοκληρώσετε τη διαδικασία)	5. Πιέστε το κουμπί ✓ μόλις έχετε φορέσει όλα τα είδη εξοπλισμού ατομικής προστασίας, συμπεριλαμβανομένων των πυράντοχων γαντιών.
ENSURE OIL PAN AND COVER ARE IN PLACE (Βεβαιωθείτε ότι το ταψί λαδιού και το κάλυμμα είναι στη θέση τους)	6. Πιέστε το κουμπί ✓ εάν το ταψί λαδιού και το κάλυμμα είναι στη θέση τους.
DRAINING IN PROGRESS (Αποστράγγιση σε εξέλιξη)	7. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια καθώς το λάδι αποστραγγίζεται στο ταψί του φίλτρου.
SCRUB INSIDE VAT AND BETWEEN HEATERS – PRESS CONFIRM WHEN COMPLETE (Τρίψτε το εσωτερικό του κάδου και ανάμεσα στους θερμαντήρες - Πατήστε Επιβεβαίωση μόλις ολοκληρώσετε τη διαδικασία)	8. Τρίψτε τον κάδο. Για ηλεκτρικές φριτέζες, καθαρίστε ανάμεσα στα στοιχεία. Πιέστε το κουμπί ✓ όταν ολοκληρώσετε τη διαδικασία. ⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ Διατηρείτε όλα τα αντικείμενα μακριά από τις αποστραγγίσεις. Το κλείσιμο των ενεργοποιητών μπορεί να προκαλέσει φθορές ή τραυματισμό.
CLEAN SENSORS – PRESS CONFIRM WHEN COMPLETE (Καθαρίστε τους αισθητήρες - Πιέστε Επιβεβαίωση μόλις ολοκληρώσετε τη διαδικασία)	9. (Μόνο για φριτέζες αερίου) Καθαρίστε τον αισθητήρα στάθμης λαδιού με ένα αντιχαρακτικό σφουγγάρι (βλ. ενότητα 6.6.2 στη σελίδα 6-4). (Όλες οι φριτέζες) Καθαρίστε γύρω από τους αισθητήρες AIF και ATO με ένα κατσαβίδι ή παρόμοιο αντικείμενο, για να αφαιρέσετε τυχόν υπολείμματα από τις περιοχές αυτές (βλ. ενότητα 6.2.4 στη σελίδα 6-1) και πιέστε το κουμπί ✓ όταν ολοκληρώσετε τη διαδικασία.

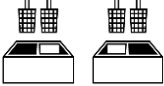
ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
WASH VAT? (Πλύσιμο του κάδου;)	10. Πιέστε το κουμπί √.
WASHING IN PROGRESS (Πλύσιμο σε εξέλιξη)	11. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια καθώς η βαλβίδα επιστροφής ανοίγει και ο κάδος τηγανίσματος ξεπλένεται με το λάδι από το ταψί του φίλτρου.
WASH AGAIN? (Πλύσιμο ξανά;)	12. Η αντλία φιλτραρίσματος απενεργοποιείται. Αν ο κάδος δεν περιέχει υπολείμματα, πιέστε το κουμπί X για να συνεχίσετε. Εάν εξακολουθούν να υπάρχουν τρίμματα, πατήστε το √ και η αντλία του φίλτρου θα τεθεί ξανά σε λειτουργία. Αυτός ο κύκλος επαναλαμβάνεται μέχρι να πατηθεί το κουμπί X.
RINSING IN PROGRESS (Έκπλυση σε εξέλιξη)	13. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια καθώς η βαλβίδα αποστράγγισης κλείνει και η αντλία φιλτραρίσματος αναπληρώνει τον κάδο. Η βαλβίδα αποστράγγισης ανοίγει και ξεπλένει τον κάδο.
RINSE AGAIN? (Έκπλυση ξανά;)	14. Αν ο κάδος δεν περιέχει υπολείμματα, πιέστε το κουμπί X για να συνεχίσετε. Εάν θέλετε να πραγματοποιήσετε και άλλη έκπλυση, πιέστε το κουμπί √ και η έκπλυση θα επαναλαμβάνεται μέχρι να πατηθεί το κουμπί X.
POLISH? (Στίλβωση;)	15. Πιέστε το κουμπί √ για να συνεχίσετε.
POLISH IN PROGRESS (Στίλβωση σε εξέλιξη)	16. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια καθώς οι βαλβίδες αποστράγγισης και επιστροφής είναι ανοικτές και γίνεται άντληση λαδιού μέσω του κάδου τηγανίσματος για πέντε λεπτά.
FILL VAT? (Πλήρωση κάδου;)	17. Πιέστε το κουμπί √ για να συνεχίσετε.
FILLING IN PROGRESS (Πλήρωση σε εξέλιξη)	18. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια καθώς πραγματοποιείται αναπλήρωση του κάδου.
IS VAT FULL? (Είναι γεμάτος ο κάδος;)	19. Πιέστε το κουμπί X για να θέσετε ξανά σε λειτουργία την αντλία αν η στάθμη του λαδιού βρίσκεται χαμηλότερα από την επάνω γραμμή πλήρους στάθμης.* Πιέστε το κουμπί √ όταν η στάθμη του λαδιού φτάσει στην επάνω γραμμή πλήρους στάθμης. Εάν ο κάδος δεν έχει γεμίσει εντελώς μέχρι την ενδεδειγμένη στάθμη, ελέγξτε το ταψί του φίλτρου για να δείτε εάν έχει επιστρέψει το περισσότερο λάδι. Το ταψί μπορεί να περιέχει μια μικρή ποσότητα λαδιού. Πιέστε μία φορά το κουμπί √ όταν δεν θα υπάρχει πλέον καθόλου λάδι στο ταψί του φίλτρου.
	20. Ο ελεγκτής απενεργοποιείται.

***ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Μετά από φιλτράρισμα συντήρησης, είναι φυσιολογικό να παραμένει μια μικρή ποσότητα λαδιού στο ταψί του φίλτρου και η στάθμη του λαδιού ενδέχεται να μην επιστρέψει στο επίπεδο που βρισκόταν πριν από την έναρξη του φιλτραρίσματος συντήρησης. Απαντώντας YES (Ναι) μετά από δύο απόπειρες αναπλήρωσης του κάδου, ενεργοποιείται η αυτόματη αναπλήρωση για την αντιστάθμιση της απώλειας λαδιού κατά τη διάρκεια του φιλτραρίσματος.

5.3.4 Απόρριψη για συστήματα μη χύμα λαδιού

Αυτή η επιλογή χρησιμοποιείται για την απόρριψη χρησιμοποιημένου λαδιού σε PMSDU ή σε **ΜΕΤΑΛΛΙΚΟ** δοχείο.

Όταν εξαντλείται το λάδι μαγειρέματος, θα πρέπει να απορρίπτετε το λάδι σε ένα κατάλληλο δοχείο για μεταφορά στον περιέκτη απόβλητου λαδιού. Η Frymaster συνιστά τη χρήση της Μονάδας απόρριψης λίπους της McDonald's (PMSDU). Ανατρέξτε στα έγγραφα τεκμηρίωσης που παρέχονται με τη μονάδα απόρριψης για συγκεκριμένες οδηγίες λειτουργίας. **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Εάν χρησιμοποιείτε MSDU που έχει κατασκευαστεί πριν από τον Ιανουάριο του 2004, η μονάδα δεν θα χωρέσει κάτω από την αποστράγγιση. Αν δεν υπάρχει διαθέσιμη μονάδα απόρριψης λίπους, αφήστε το λάδι να κρυώσει στους 38 °C (100 °F) και μετά στραγγίστε το σε έναν **ΜΕΤΑΛΛΙΚΟ** περιέκτη χωρητικότητας 15 λίτρων (τεσσάρων γαλονιών) ή και μεγαλύτερο, για την αποτροπή της έκχυσης ποσότητας λαδιού.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
	1. Η φριτέζα ΠΡΕΠΕΙ να είναι απενεργοποιημένη.
	2. Πιέστε το κουμπί του μενού φιλτραρίσματος
	3. Επιλέξτε Αριστερός κάδος ή Δεξιός κάδος σε περίπτωση διαιρούμενου κάδου.

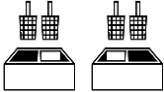
ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
	4. Επιλέξτε DISPOSE OIL (Απόρριψη λαδιού).
DISPOSE OIL? (Απόρριψη λαδιού;)	5. Πιέστε το κουμπί ✓ για να συνεχίσετε. Εάν επιλέξετε το κουμπί X, η οθόνη επιστρέφει στο μενού φιλτραρίσματος. ⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ Αφήστε το λάδι να κρυώσει στους 38 °C (100 °F) πριν το στραγγίσετε σε κατάλληλο ΜΕΤΑΛΛΙΚΟ δοχείο για απόρριψη.
INSERT DISPOSAL UNIT (Τοποθετήστε μονάδα απόρριψης)	6. Αφαιρέστε το ταψί του φίλτρου και τοποθετήστε τη μονάδα απόρριψης. ⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ Κατά την αποστράγγιση λαδιού σε μονάδα απόρριψης, μη γεμίζετε τη μονάδα επάνω από τη γραμμή μέγιστης στάθμης του περιέκτη.
IS DISPOSAL UNIT IN PLACE? (Έχει τοποθετηθεί η μονάδα απόρριψης;)	7. Βεβαιωθείτε ότι έχει τοποθετηθεί ένα PMSDU ή ένας ΜΕΤΑΛΛΙΚΟΣ περιέκτης χωρητικότητας 15 λίτρων (τεσσάρων γαλονιών) ή και περισσότερο. Πιέστε το κουμπί ✓ για να συνεχίσετε. ⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ Κατά την αποστράγγιση λαδιού σε κατάλληλο ΜΕΤΑΛΛΙΚΟ περιέκτη, βεβαιωθείτε ότι ο περιέκτης έχει χωρητικότητα τουλάχιστον 15 λίτρων (τεσσάρων γαλονιών) ή και περισσότερο, καθώς σε αντίθετη περίπτωση θα μπορούσε να προκληθεί υπερχειλίση καυτού λαδιού και τραυματισμός.
DISPOSING (Πραγματοποιείται απόρριψη)	8. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια καθώς ο κάδος απορρίπτει το λάδι.
IS VAT EMPTY? (Έχει αδειάσει ο κάδος;)	9. Μόλις αδειάσει ο κάδος, πατήστε το κουμπί ✓ για να συνεχίσετε.
CLEAN VAT COMPLETE? (Ολοκληρώθηκε ο καθαρισμός του κάδου;)	10. Καθαρίστε τον κάδο με μια βούρτσα τριψίματος και, όταν τελειώσετε, πατήστε το κουμπί ✓ για να συνεχίσετε.
MANUALLY FILL VAT (Χειροκίνητη πλήρωση κάδου)	11. Περιχύστε προσεκτικά λάδι εντός του κάδου, μέχρι την κάτω γραμμή στάθμης πλήρωσης στη φριτζά. Πιέστε το κουμπί ✓ μόλις γεμίσει ο κάδος.
	12. Ο ελεγκτής απενεργοποιείται.

5.3.5 Απόρριψη για συστήματα χύμα λαδιού

Αυτή η επιλογή χρησιμοποιείται για την απόρριψη χρησιμοποιημένου λαδιού σε σύστημα απόβλητου χύμα λαδιού, όπως το RTI. Τα συστήματα χύμα λαδιού χρησιμοποιούν μια αντλία για τη μεταφορά του χρησιμοποιημένου λαδιού από τη φριτζά σε μια δεξαμενή διατήρησης. Για τη σύνδεση των συστημάτων χύμα λαδιού με τις φριτζές χρησιμοποιούνται πρόσθετες σωληνώσεις.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει τοποθετημένο φύλλο φίλτρου πριν από την αποστράγγιση ή την απόρριψη του λαδιού. Η μη τοποθέτηση φύλλου φίλτρου μπορεί να οδηγήσει σε φράξιμο των γραμμών ή/και της αντλίας.

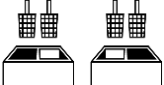
ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
	1. Η φριτζά ΠΡΕΠΕΙ να είναι απενεργοποιημένη.
	2. Πιέστε το κουμπί του μενού φιλτραρίσματος

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
	3. Επιλέξτε Αριστερός κάδος ή Δεξιός κάδος σε περίπτωση διαιρούμενου κάδου.
	4. Επιλέξτε DISPOSE OIL (Απόρριψη λαδιού).
DISPOSE OIL? (Απόρριψη λαδιού;)	5. Πιέστε το κουμπί √ για να συνεχίσετε. Εάν επιλέξετε το κουμπί X, η οθόνη επιστρέφει στο μενού φιλτραρίσματος.
BULK TANK FULL? (Είναι γεμάτη η δεξαμενή χύμα λαδιού;)	6. Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται μόνο όταν η δεξαμενή χύμα λαδιού είναι γεμάτη. Πιέστε το κουμπί √ για να αναγνωρίσετε το μήνυμα και καλέστε την εταιρεία διαχείρισης απόβλητου χύμα λαδιού. Η οθόνη επιστρέφει στην κατάσταση OFF (ΑΠΕΝΕΡΓ.).
DRAINING IN PROGRESS (Αποστράγγιση σε εξέλιξη)	7. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια καθώς το λάδι αποστραγγίζεται στο ταψί του φίλτρου.
VAT EMPTY? (Έχει αδειάσει ο κάδος;)	8. Μόλις αδειάσει ο κάδος, πατήστε το κουμπί √ για να συνεχίσετε.
CLEAN VAT COMPLETE? (Ολοκληρώθηκε ο καθαρισμός του κάδου;)	9. Καθαρίστε τον κάδο με μια βούρτσα τριψίματος και, όταν τελειώσετε, πατήστε το κουμπί √ για να συνεχίσετε.
OPEN DISPOSE VALVE (Ανοίξτε τη βαλβίδα απόρριψης) 	10. Ανοίξτε την αριστερή θύρα του ερμαρίου και ξεκλειδώστε τη βαλβίδα εάν χρειάζεται. Ανοίξτε τη βαλβίδα απόρριψης τραβώντας πλήρως προς τα εμπρός για να ξεκινήσει η απόρριψη.
DISPOSING (Πραγματοποιείται απόρριψη)	11. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια καθώς η αντλία μεταφέρει το απόβλητο λάδι από το ταψί στις δεξαμενές απόβλητου χύμα λαδιού για τέσσερα (4) λεπτά.
REMOVE PAN (Αφαιρέστε το ταψί) ⚠ KΙΝΔΥΝΟΣ Ανοίξτε αργά το ταψί του φίλτρου για να αποφύγετε την έκχυση καυτού λαδιού, η οποία μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα, ολίσθηση και πτώση.	12. Τραβήξτε προσεκτικά και αφαιρέστε το ταψί του φίλτρου από τη φριτέζα.
IS PAN EMPTY? (Είναι άδειο το ταψί;)	13. Εάν το ταψί του φίλτρου είναι άδειο, πιέστε το κουμπί √. Εάν το ταψί δεν είναι άδειο, πιέστε το κουμπί X και επιστρέψτε στο βήμα 11 αφού τοποθετήσετε πρώτα το ταψί του φίλτρου.
INSERT PAN (Τοποθετήστε το ταψί)	14. Εισαγάγετε το ταψί του φίλτρου.
CLOSE DISPOSE VALVE (Κλείστε τη βαλβίδα απόρριψης) 	15. Κλείστε τη βαλβίδα απόρριψης ωθώντας τη χειρολαβή της βαλβίδας προς το πίσω μέρος της φριτέζας μέχρι να σταματήσει. Ξανακλειδώστε τη βαλβίδα εάν σας το ζητήσει ο προϊστάμενός σας.
FILL VAT FROM BULK? (Πλήρωση του κάδου από τη χύμα ποσότητα;)	16. Ο κάδος είναι έτοιμος να γεμίσει εκ νέου με λάδι. Πιέστε το κουμπί √ για να συνεχίσετε, ειδάλως πιέστε το X για να μεταβείτε στο βήμα 20.
START FILLING? (Έναρξη πλήρωσης;) PRESS AND HOLD (Πιέστε και κρατήστε πατημένο)	17. Πιέστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί για πλήρωση του κάδου. Η αντλία αναπλήρωσης χύμα λαδιού χρησιμοποιεί ένα στιγμιαίο διακόπτη. Αντλεί μόνο όταν πιέζεται ο διακόπτης.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
RELEASE BUTTON WHEN FULL (Αφήστε το κουμπί μόλις γεμίσει)	18. Αφήστε το κουμπί όταν ο κάδος γεμίσει μέχρι την κάτω γραμμή πλήρωσης.
CONTINUE FILLING? (Να συνεχιστεί η πλήρωση;)	19. Πιέστε το κουμπί √ για να επιστρέψετε στο βήμα 17 και να συνεχιστεί η πλήρωση. Ειδάλλως, πιέστε το κουμπί X μόλις γεμίσει ο κάδος, για έξοδο και επιστροφή στην κατάσταση OFF (ΑΠΕΝΕΡΓ.).
	20. Ο ελεγκτής απενεργοποιείται.

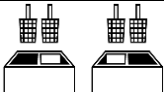
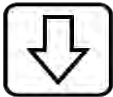
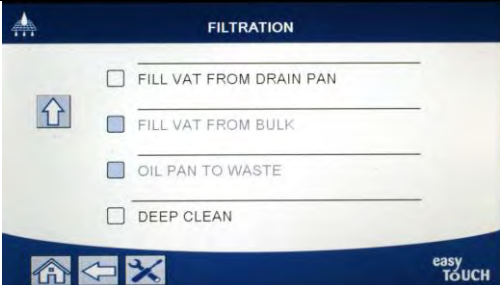
5.3.6 Αποστράγγιση λαδιού στο ταψί

Η λειτουργία αποστράγγισης στο ταψί αποστραγγίζει το λάδι από τον κάδο τηγανίσματος στο ταψί του φίλτρου.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
	1. Η φριτέζα ΠΡΕΠΕΙ να είναι απενεργοποιημένη.
	2. Πιέστε το κουμπί του μενού φιλτραρίσματος
	3. Επιλέξτε Αριστερός κάδος ή Δεξιός κάδος σε περίπτωση διαιρούμενου κάδου.
	4. Επιλέξτε DRAIN OIL (Αποστράγγιση λαδιού).
DRAIN OIL TO PAN? (Αποστράγγιση λαδιού στο ταψί;)	5. Πιέστε το κουμπί √ για να συνεχίσετε. Εάν επιλέξετε το κουμπί X, ο ελεγκτής μεταβαίνει σε κατάσταση OFF (ΑΠΕΝΕΡΓ.). Εάν δεν ανιχνευτεί ταψί, ο ελεγκτής εμφανίζει το μήνυμα ENSURE OIL PAN AND COVER ARE IN PLACE (Βεβαιωθείτε ότι το ταψί λαδιού και το κάλυμμα είναι στη θέση τους) μέχρι να ανιχνευτεί το ταψί.
DRAINING IN PROGRESS (Αποστράγγιση σε εξέλιξη)	6. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια καθώς αποστραγγίζεται το λάδι από τον κάδο στο ταψί του φίλτρου.
IS VAT EMPTY? (Έχει αδειάσει ο κάδος;)	7. Μόλις αδειάσει ο κάδος, πατήστε το κουμπί √ για να συνεχίσετε.
FILL VAT FROM DRAIN PAN? (Πλήρωση κάδου τηγανίσματος από το ταψί αποστράγγισης;)	8. Πιέστε το κουμπί √ για την αναπλήρωση του κάδου, ειδάλλως προχωρήστε στο βήμα 10.
FILLING (Γίνεται πλήρωση)	9. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια καθώς πραγματοποιείται πλήρωση του κάδου.
IS VAT FULL? (Είναι γεμάτος ο κάδος;)	10. Πιέστε το κουμπί X για να θέσετε ξανά σε λειτουργία την αντλία, εάν η στάθμη του λαδιού είναι χαμηλότερα από την επάνω γραμμή πλήρους στάθμης λαδιού. Πιέστε το κουμπί √ μόλις γεμίσει ο κάδος και προχωρήστε στο βήμα 15 για να επιστρέψετε στην κατάσταση OFF (ΑΠΕΝΕΡΓ.).
REMOVE PAN (Αφαιρέστε το ταψί)	11. Τραβήξτε προσεκτικά και αφαιρέστε το ταψί του φίλτρου από τη φριτέζα. ⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ Ανοίξτε αργά το ταψί του φίλτρου για να αποφύγετε την έκχυση καυτού λαδιού, η οποία μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα, ολίσθηση και πτώση.
IS PAN EMPTY? (Είναι άδειο το ταψί;)	12. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μια μικρή ποσότητα λαδιού ενδέχεται να παραμένει στον κάδο μετά την αναπλήρωση. Εάν το ταψί του φίλτρου είναι άδειο, πιέστε το κουμπί √ και προχωρήστε στο βήμα 12. Εάν το ταψί δεν είναι άδειο, πιέστε το κουμπί X και επιστρέψτε στο FILL VAT FROM DRAIN PAN? (Πλήρωση κάδου τηγανίσματος από το ταψί αποστράγγισης;) στο βήμα 7. Εάν ο κάδος δεν είναι άδειος και η φριτέζα χρησιμοποιεί σύστημα χύμα λαδιού, πιέστε το κουμπί X και συνεχίστε στο βήμα 13.
INSERT PAN (Τοποθετήστε το ταψί)	13. Τοποθετήστε το ταψί του φίλτρου και προχωρήστε στο βήμα 14 για να επιστρέψετε στην κατάσταση OFF (ΑΠΕΝΕΡΓ.).
PAN TO WASTE? (Ταψί στα απόβλητα;)	14. Πιέστε το κουμπί √ για να απορρίψετε το λάδι στις δεξαμενές απόρριψης χύμα λαδιού. Προχωρήστε στο βήμα 6 της ενότητας 5.3.10 Λάδι ταψιού στα απόβλητα.
	15. Ο ελεγκτής απενεργοποιείται.

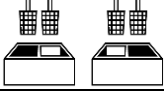
5.3.7 Πλήρωση κάδου τηγανίσματος από το ταψί (φίλτρου) αποστράγγισης

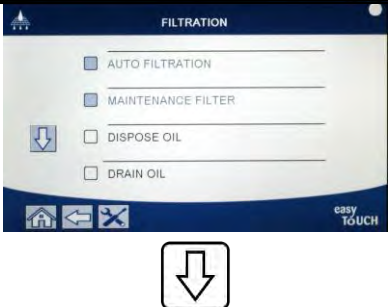
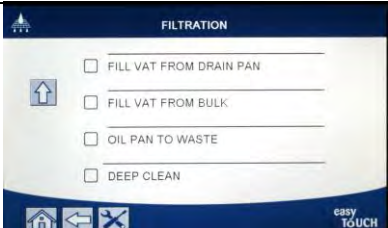
Η λειτουργία αποστράγγισης στο ταψί αποστραγγίζει το λάδι από τον κάδο τηγανίσματος στο ταψί του φίλτρου.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
	1. Η φριτέζα ΠΡΕΠΕΙ να είναι απενεργοποιημένη.
	2. Πιέστε το κουμπί του μενού φιλτραρίσματος.
	3. Επιλέξτε Αριστερός κάδος ή Δεξιός κάδος σε περίπτωση διαιρούμενου κάδου.
 	4. Πιέστε το κάτω βέλος.
	5. Επιλέξτε FILL VAT FROM DRAIN PAN (Πλήρωση κάδου τηγανίσματος από το ταψί αποστράγγισης).
FILL VAT FROM DRAIN PAN? (Πλήρωση κάδου τηγανίσματος από το ταψί αποστράγγισης;)	6. Πιέστε το κουμπί ✓ για να συνεχίσετε. Εάν επιλέξετε το κουμπί X, ο ελεγκτής μεταβαίνει σε κατάσταση OFF (ΑΠΕΝΕΡΓ.). Εάν δεν ανιχνευτεί ταψί, ο ελεγκτής εμφανίζει το μήνυμα INSERT PAN (Τοποθετήστε το ταψί) μέχρι να ανιχνευτεί το ταψί.
FILLING (Γίνεται πλήρωση)	7. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια καθώς πραγματοποιείται πλήρωση του κάδου.
IS VAT FULL? (Είναι γεμάτος ο κάδος;)	8. Πιέστε το κουμπί X για να θέσετε ξανά σε λειτουργία την αντλία, εάν η στάθμη του λαδιού είναι χαμηλότερα από την επάνω γραμμή πλήρους στάθμης λαδιού. Πιέστε το κουμπί ✓ μόλις γεμίσει ο κάδος, για να επιστρέψετε στην κατάσταση OFF (ΑΠΕΝΕΡΓ.).
	9. Ο ελεγκτής απενεργοποιείται.

5.3.8 Πλήρωση του κάδου από τη χύμα ποσότητα

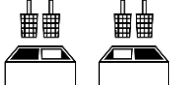
Η λειτουργία αποστράγγισης στο ταψί αποστραγγίζει το λάδι από τον κάδο τηγανίσματος στο ταψί του φίλτρου.

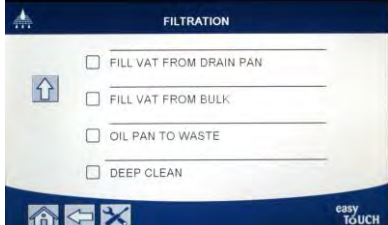
ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
	1. Η φριτέζα ΠΡΕΠΕΙ να είναι απενεργοποιημένη.
	2. Πιέστε το κουμπί του μενού φιλτραρίσματος
	3. Επιλέξτε Αριστερός κάδος ή Δεξιός κάδος σε περίπτωση διαιρούμενου κάδου.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
	4. Πιέστε το κάτω βέλος.
	5. Επιλέξτε FILL VAT FROM BULK (Πλήρωση του κάδου από τη χύμα ποσότητα).
FILL VAT FROM BULK? (Πλήρωση του κάδου από τη χύμα ποσότητα;)	6. Πιέστε το κουμπί √ για να συνεχίσετε. Εάν επιλέξετε το κουμπί X, ο ελεγκτής μεταβαίνει σε κατάσταση OFF (ΑΠΕΝΕΡΓ.).
START FILLING? (Έναρξη πλήρωσης;) PRESS AND HOLD (Πιέστε και κρατήστε πατημένο)	7. Πιέστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί για πλήρωση του κάδου. Η αντλία αναπλήρωσης χύμα λαδιού χρησιμοποιεί ένα στιγμιαίο διακόπτη. Αντλεί μόνο όταν πιέζεται ο διακόπτης.
RELEASE BUTTON WHEN FULL (Αφήστε το κουμπί μόλις γεμίσει)	8. Αφήστε το κουμπί όταν ο κάδος γεμίσει μέχρι την κάτω γραμμή πλήρωσης.
CONTINUE FILLING? (Να συνεχιστεί η πλήρωση;)	9. Πιέστε το κουμπί √ για να συνεχιστεί η πλήρωση. Ειδάλλως, πιέστε το κουμπί X μόλις γεμίσει ο κάδος, για έξοδο και επιστροφή στην κατάσταση OFF (ΑΠΕΝΕΡΓ.).
	10. Ο ελεγκτής απενεργοποιείται.

5.3.9 Λάδι ταψιού στα απόβλητα

Η επιλογή Λάδι ταψιού στα απόβλητα δίνει τη δυνατότητα στα συστήματα χύμα λαδιού να αντλούν την περίσσεια λαδιού από το ταψί στις δεξαμενές απόρριψης χύμα λαδιού, χωρίς να αποστραγγίζουν την υπάρχουσα ποσότητα λαδιού στον κάδο.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
	1. Η φριτέζα ΠΡΕΠΕΙ να είναι απενεργοποιημένη.
	2. Πιέστε το κουμπί του μενού φιλτραρίσματος
	3. Επιλέξτε Αριστερός κάδος ή Δεξιός κάδος σε περίπτωση διαιρούμενου κάδου.
	4. Πιέστε το κάτω βέλος.

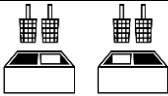
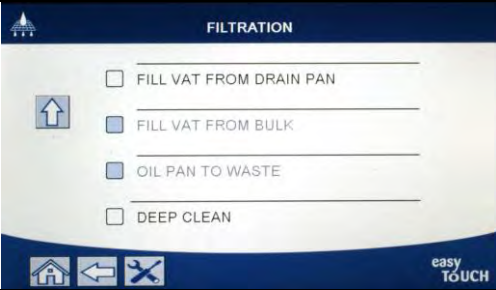
ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
	5. Επιλέξτε OIL PAN TO WASTE (Λάδι ταψιού στα απόβλητα).
OIL PAN TO WASTE? (Λάδι ταψιού στα απόβλητα;)	6. Πιέστε το κουμπί ✓ για να συνεχίσετε. Εάν επιλέξετε το κουμπί X, η οθόνη επιστρέφει στο μενού φιλτραρίσματος. Εάν δεν ανιχνευτεί ταψί, ο ελεγκτής εμφανίζει το μήνυμα INSERT PAN (Τοποθετήστε το ταψί) μέχρι να ανιχνευτεί το ταψί.
BULK TANK FULL? (Είναι γεμάτη η δεξαμενή χύμα λαδιού;)	7. Πιέστε το κουμπί ✓ για να αναγνωρίσετε το μήνυμα και καλέστε την εταιρεία διαχείρισης απόβλητου χύμα λαδιού. Η οθόνη επιστρέφει στην κατάσταση OFF (ΑΠΕΝΕΡΓ.).
OPEN DISPOSE VALVE (Ανοίξτε τη βαλβίδα απόρριψης) 	8. Ανοίξτε την αριστερή θύρα του ερμαρίου και ξεκλειδώστε τη βαλβίδα εάν χρειάζεται. Ανοίξτε τη βαλβίδα απόρριψης τραβώντας πλήρως προς τα εμπρός για να ξεκινήσει η απόρριψη.
DISPOSING (Πραγματοποιείται απόρριψη)	9. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια καθώς η αντλία μεταφέρει το απόβλητο λάδι από το ταψί στις δεξαμενές απόβλητου χύμα λαδιού για τέσσερα (4) λεπτά.
REMOVE PAN (Αφαιρέστε το ταψί)	10. Τραβήξτε προσεκτικά και αφαιρέστε το ταψί του φίλτρου από τη φριτέζα. ⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ Ανοίξτε αργά το ταψί του φίλτρου για να αποφύγετε την έκχυση καυτού λαδιού, η οποία μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα, ολίσθηση και πτώση.
IS PAN EMPTY? (Είναι άδειο το ταψί;)	11. Εάν το ταψί του φίλτρου είναι άδειο, πιέστε το κουμπί ✓. Εάν το ταψί δεν είναι άδειο, πιέστε το κουμπί X και επιστρέψτε στο βήμα 9.
INSERT PAN (Τοποθετήστε το ταψί)	12. Εισαγάγετε το ταψί του φίλτρου.
CLOSE DISPOSE VALVE (Κλείστε τη βαλβίδα απόρριψης) 	13. Κλείστε τη βαλβίδα απόρριψης ωθώντας τη χειρολαβή της βαλβίδας προς το πίσω μέρος της φριτέζας μέχρι να σταματήσει. Ξανακλειδώστε τη βαλβίδα εάν σας το ζητήσει ο προϊστάμενός σας.
	14. Ο ελεγκτής απενεργοποιείται.

5.3.10 Βαθύς καθαρισμός (με βρασμό) για συστήματα μη χύμα λαδιού

Η λειτουργία βαθέος καθαρισμού χρησιμοποιείται για την αφαίρεση καμένου λαδιού από τον κάδο τηγανίσματος.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ανατρέξτε στις οδηγίες Διαδικασία βαθέος καθαρισμού φριτέζας της Kay Chemical για πληροφορίες σχετικά με τον καθαρισμό της φριτέζας LOV™.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
	1. Η φριτέζα ΠΡΕΠΕΙ να είναι απενεργοποιημένη.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
	2. Πιέστε το κουμπί του μενού φιλτραρίσματος
	3. Επιλέξτε Αριστερός κάδος ή Δεξιός κάδος σε περίπτωση διαιρούμενου κάδου.
	4. Πιέστε το κάτω βέλος.
	5. Επιλέξτε DEEP CLEAN (Βαθύς καθαρισμός).
DEEP CLEAN? (Βαθύς καθαρισμός;)	6. Πιέστε το κουμπί √ για να συνεχίσετε. Εάν επιλέξετε το κουμπί X, η οθόνη επιστρέφει στο μενού φιλτραρίσματος. Εάν δεν ανιχνευτεί ταψί, ο ελεγκτής εμφανίζει το μήνυμα INSERT PAN (Τοποθετήστε το ταψί) μέχρι να ανιχνευτεί το ταψί.
IS VAT OIL REMOVED? (Έχει αφαιρεθεί το λάδι από τον κάδο;)	7. Πιέστε το κουμπί X εάν υπάρχει λάδι στον κάδο. Πιέστε το κουμπί √ εάν ο κάδος είναι άδειος και προχωρήστε στο βήμα 12.
INSERT DISPOSAL UNIT (Τοποθετήστε μονάδα απόρριψης)	8. Αφαιρέστε το ταψί του φίλτρου και τοποθετήστε τη μονάδα απόρριψης. ⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει PMSDU (McDonald's Shortening Disposal Unit) ή κατάλληλος μεταλλικός περιέκτης κάτω από την αποστράγγιση, με περιεκτικότητα 15 λίτρων (4 γαλονιών) ή και περισσότερη.
IS DISPOSE UNIT IN PLACE? (Έχει τοποθετηθεί η μονάδα απόρριψης;)	9. Βεβαιωθείτε ότι έχει τοποθετηθεί ένα PMSDU ή ένας ΜΕΤΑΛΛΙΚΟΣ περιέκτης χωρητικότητας 15 λίτρων (τεσσάρων γαλονιών) ή και περισσότερο. Πιέστε το κουμπί √ για να συνεχίσετε. ⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ Αφήστε το λάδι να κρυώσει στους 38 °C (100 °F) πριν το στραγγίσετε σε κατάλληλο ΜΕΤΑΛΛΙΚΟ δοχείο για απόρριψη. ⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ Κατά την αποστράγγιση λαδιού σε μονάδα απόρριψης, μη γεμίζετε τη μονάδα επάνω από τη γραμμή μέγιστης στάθμης του περιέκτη. ⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ Κατά την αποστράγγιση λαδιού σε PMSDU ή ΜΕΤΑΛΛΙΚΟ περιέκτη, βεβαιωθείτε ότι ο περιέκτης έχει χωρητικότητα τουλάχιστον 15 λίτρων (τεσσάρων γαλονιών) ή και περισσότερο. Σε αντίθετη περίπτωση θα μπορούσε να προκληθεί υπερχειλίση καυτού λαδιού και τραυματισμός.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
DRAINING IN PROGRESS (Αποστράγγιση σε εξέλιξη)	10. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια καθώς αποστραγγίζεται το λάδι από τον κάδο στον περιέκτη απόρριψης.
IS VAT EMPTY? (Έχει αδειάσει ο κάδος;)	11. Μόλις αδειάσει ο κάδος, πατήστε το κουμπί √ για να συνεχίσετε.
SOLUTION ADDED? (Προστέθηκε το διάλυμα;)	12. Γεμίστε τον κάδο που πρόκειται να καθαριστεί με μίγμα νερού και καθαριστικού διαλύματος. Πιέστε το κουμπί √ για να ξεκινήσει η διαδικασία καθαρισμού. Ανατρέξτε στην κάρτα απαιτήσεων συντήρησης βαθούς καθαρισμού και στις παρεχόμενες από την Kay Chemical οδηγίες Διαδικασία βαθούς καθαρισμού φριτέζας για τη διαδικασία βαθούς καθαρισμού (με βρασμό) της McDonald's.
DEEP CLEANING (Πραγματοποιείται βαθύς καθαρισμός)	13. Τρίψτε τον κάδο και, στη συνέχεια, αφήστε το διάλυμα να μουλιάσει ενόσω ο κάδος θερμαίνεται στους 91 °C (195 °F) για μία ώρα.
CLEAN DONE (Ο καθαρισμός ολοκληρώθηκε)	14. Μετά από μία ώρα, ο θερμαντήρας απενεργοποιείται. Πιέστε το κουμπί √ για να ακυρώσετε τον συναγερμό.
IS SOLUTION REMOVED? (Αφαιρέθηκε το διάλυμα;)	15. Αφαιρέστε το ταψί του φίλτρου και το καλάθι τριμμάτων, τον δακτύλιο συγκράτησης, το φύλλο φίλτρου και τη σήτα. Επανατοποθετήστε το άδειο ταψί φίλτρου στη φριτέζα. Ανατρέξτε στις οδηγίες Διαδικασία βαθούς καθαρισμού φριτέζας της Kay Chemical για πληροφορίες σχετικά με την αφαίρεση του καθαριστικού διαλύματος. Πιέστε το κουμπί √ μόλις αφαιρεθεί το καθαριστικό διάλυμα. ⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ Αφήστε το διάλυμα βαθούς καθαρισμού να κρυώσει στους 38 °C (100 °F) πριν το απορρίψετε, καθώς το καυτό υγρό μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.
SCRUB VAT COMPLETE? (Ολοκληρώθηκε το τρίψιμο του κάδου;)	16. Πιέστε μία φορά το κουμπί √ μόλις ολοκληρώσετε το τρίψιμο του κάδου.
DRAINING IN PROGRESS (Αποστράγγιση σε εξέλιξη)	17. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια καθώς ο κάδος αποστραγγίζει τη μικρή ποσότητα διαλύματος που έχει απομείνει στον κάδο.
RINSE COMPLETE? (Ολοκληρώθηκε η έκπλυση;)	18. Ξεπλύνετε την υπολειπόμενη ποσότητα διαλύματος από τον κάδο. Πιέστε το κουμπί √ μόλις ο κάδος έχει εκπλυθεί πλήρως.
REMOVE PAN (Αφαιρέστε το ταψί)	19. Αφαιρέστε το ταψί του φίλτρου και απορρίψτε το περιεχόμενό του. Ξεπλύνετε το ταψί για να απομακρύνετε την υπολειπόμενη ποσότητα διαλύματος.
VAT AND PAN DRY? (Είναι στεγνός ο κάδος και το ταψί του φίλτρου;)	20. Βεβαιωθείτε ότι ο κάδος και το ταψί του φίλτρου είναι εντελώς στεγνά. ⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ Βεβαιωθείτε ότι ο κάδος τηγανίσματος και το ταψί του φίλτρου είναι εντελώς στεγνά και απαλλαγμένα από ποσότητες νερού, πριν τα γεμίσετε με λάδι. Εάν δεν το κάνετε αυτό, θα εκτοξευτεί καυτό υγρό κατά τη θέρμανση του λαδιού στη θερμοκρασία μαγειρέματος.
INSERT PAN (Τοποθετήστε το ταψί)	21. Επανατοποθετήστε τη σήτα, το φύλλο του φίλτρου, τον δακτύλιο συγκράτησης και το καλάθι τριμμάτων που αφαιρέσατε στο βήμα 15. Εισαγάγετε το ταψί του φίλτρου.
MANUALLY FILL VAT (Χειροκίνητη πλήρωση κάδου)	22. Περιχύστε προσεκτικά λάδι εντός του κάδου, μέχρι την κάτω γραμμή στάθμης πλήρωσης στη φριτέζα. Πιέστε το κουμπί √ μόλις γεμίσει ο κάδος.
	23. Ο ελεγκτής απενεργοποιείται.

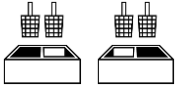
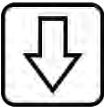
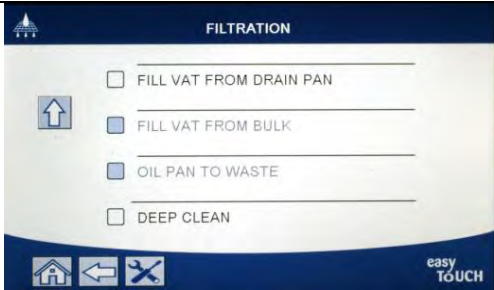
5.3.11 Βαθύς καθαρισμός (με βρασμό) για συστήματα χύμα λαδιού

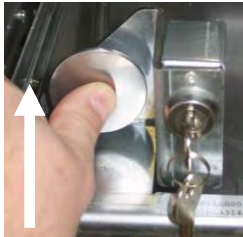
Η λειτουργία βαθύς καθαρισμού χρησιμοποιείται για την αφαίρεση καμένου λαδιού από τον κάδο τηγανίσματος.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ανατρέξτε στις οδηγίες Διαδικασία βαθύς καθαρισμού φριτέζας της Kay Chemical για πληροφορίες σχετικά με τον καθαρισμό της φριτέζας LOV™.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει τοποθετημένο φύλλο φίλτρου πριν από την αποστράγγιση ή την απόρριψη του λαδιού. Η μη τοποθέτηση φύλλου φίλτρου μπορεί να οδηγήσει σε φράξιμο των γραμμών ή/και των αντλιών.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
	1. Η φριτέζα ΠΡΕΠΕΙ να είναι απενεργοποιημένη.
	2. Πιέστε το κουμπί του μενού φιλτραρίσματος.
	3. Επιλέξτε Αριστερός κάδος ή Δεξιός κάδος σε περίπτωση διαιρούμενου κάδου.
 	4. Πιέστε το κάτω βέλος.
	5. Επιλέξτε DEEP CLEAN (Βαθύς καθαρισμός).
DEEP CLEAN? (Βαθύς καθαρισμός;)	6. Πιέστε το κουμπί ✓ για να συνεχίσετε. Εάν επιλέξετε το κουμπί X, η οθόνη επιστρέφει στο μενού φιλτραρίσματος. Εάν δεν ανιχνευτεί ταψί, ο ελεγκτής εμφανίζει το μήνυμα INSERT PAN (Τοποθετήστε το ταψί) μέχρι να ανιχνευτεί το ταψί.
BULK TANK FULL? (Είναι γεμάτη η δεξαμενή χύμα λαδιού;)	7. Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται μόνο όταν η δεξαμενή χύμα λαδιού είναι γεμάτη. Πιέστε το κουμπί ✓ για να αναγνωρίσετε το μήνυμα και καλέστε την εταιρεία διαχείρισης απόβλητου χύμα λαδιού. Η οθόνη επιστρέφει στην κατάσταση OFF (ΑΠΕΝΕΡΓ.).
IS VAT OIL REMOVED? (Έχει αφαιρεθεί το λάδι από τον κάδο;)	8. Πιέστε το κουμπί X εάν υπάρχει λάδι στον κάδο. Πιέστε το κουμπί ✓ εάν ο κάδος είναι άδειος και προχωρήστε στο βήμα 17.
DRAINING IN PROGRESS (Αποστράγγιση σε εξέλιξη)	9. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια καθώς το λάδι αποστραγγίζεται στο ταψί του φίλτρου.
VAT EMPTY? (Έχει αδειάσει ο κάδος;)	10. Μόλις αδειάσει ο κάδος, πατήστε το κουμπί ✓ για να συνεχίσετε.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
OPEN DISPOSE VALVE (Ανοίξτε τη βαλβίδα απόρριψης) 	11. Ανοίξτε την αριστερή θύρα του ερμαρίου και ξεκλειδώστε τη βαλβίδα εάν χρειάζεται. Ανοίξτε τη βαλβίδα απόρριψης τραβώντας πλήρως προς τα εμπρός για να ξεκινήσει η απόρριψη.
DISPOSING (Πραγματοποιείται απόρριψη)	12. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια καθώς η αντλία μεταφέρει το απόβλητο λάδι από το ταψί στις δεξαμενές απόβλητου χύμα λαδιού για τέσσερα (4) λεπτά.
REMOVE PAN (Αφαιρέστε το ταψί)	13. Τραβήξτε προσεκτικά και αφαιρέστε το ταψί του φίλτρου από τη φριτέζα. ⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ Ανοίξτε αργά το ταψί του φίλτρου για να αποφύγετε την έκχυση καυτού λαδιού, η οποία μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα, ολίσθηση και πτώση.
IS PAN EMPTY? (Είναι άδειο το ταψί;)	14. Εάν το ταψί του φίλτρου είναι άδειο, πιέστε το κουμπί ✓. Εάν το ταψί δεν είναι άδειο, πιέστε το κουμπί X και επιστρέψτε στο βήμα 9.
INSERT PAN (Τοποθετήστε το ταψί)	15. Εισαγάγετε το ταψί του φίλτρου.
CLOSE DISPOSE VALVE (Κλείστε τη βαλβίδα απόρριψης) 	16. Κλείστε τη βαλβίδα απόρριψης ωθώντας τη χειρολαβή της βαλβίδας προς το πίσω μέρος της φριτέζας μέχρι να σταματήσει. Ξανακλειδώστε τη βαλβίδα εάν σας το ζητήσει ο προϊστάμενός σας.
SOLUTION ADDED? (Προστέθηκε το διάλυμα;)	17. Γεμίστε τον κάδο που πρόκειται να καθαριστεί με μίγμα νερού και καθαριστικού διαλύματος. Πιέστε το κουμπί ✓ για να ξεκινήσει η διαδικασία καθαρισμού. Ανατρέξτε στην κάρτα απαιτήσεων συντήρησης βαθούς καθαρισμού και στις παρεχόμενες από την Kay Chemical οδηγίες Διαδικασία βαθούς καθαρισμού φριτέζας για τη διαδικασία βαθούς καθαρισμού (με βρασμό) της McDonald's.
DEEP CLEANING (Πραγματοποιείται βαθύς καθαρισμός)	18. Τρίψτε τον κάδο και, στη συνέχεια, αφήστε το διάλυμα να μουλιάσει ενόσω ο κάδος θερμαίνεται στους 91 °C (195 °F) για μία ώρα.
CLEAN DONE (Ο καθαρισμός ολοκληρώθηκε)	19. Μετά από μία ώρα, ο θερμαντήρας απενεργοποιείται. Πιέστε το κουμπί ✓ για να ακυρώσετε τον συναγερμό.
IS SOLUTION REMOVED? (Αφαιρέθηκε το διάλυμα;)	20. Αφαιρέστε το ταψί του φίλτρου και το καλάθι τριμμάτων, τον δακτύλιο συγκράτησης, το φύλλο φίλτρου και τη σήτα. Επανατοποθετήστε το άδειο ταψί φίλτρου στη φριτέζα. Ανατρέξτε στις οδηγίες Διαδικασία βαθούς καθαρισμού φριτέζας της Kay Chemical για πληροφορίες σχετικά με την αφαίρεση του καθαριστικού διαλύματος. Πιέστε το κουμπί ✓ μόλις αφαιρεθεί το καθαριστικό διάλυμα. ⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ Αφήστε το διάλυμα βαθούς καθαρισμού να κρυώσει στους 38°C (100°F) πριν το απορρίψετε, καθώς το καυτό υγρό μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.
SCRUB VAT COMPLETE? (Ολοκληρώθηκε το τρίψιμο του κάδου;)	21. Πιέστε μία φορά το κουμπί ✓ μόλις ολοκληρώσετε το τρίψιμο του κάδου.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
DRAINING IN PROGRESS (Αποστράγγιση σε εξέλιξη)	22. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια καθώς ο κάδος αποστραγγίζει τη μικρή ποσότητα διαλύματος που έχει απομείνει στον κάδο.
RINSE COMPLETE? (Ολοκληρώθηκε η έκπλυση;)	23. Ξεπλύνετε την υπολειπόμενη ποσότητα διαλύματος από τον κάδο. Πιέστε το κουμπί √ μόλις ο κάδος έχει εκπλυθεί πλήρως.
REMOVE PAN (Αφαιρέστε το ταψί)	24. Αφαιρέστε το ταψί του φίλτρου και απορρίψτε το περιεχόμενό του. Ξεπλύνετε το ταψί για να απομακρύνετε την υπολειπόμενη ποσότητα διαλύματος.
VAT AND PAN DRY? (Είναι στεγνός ο κάδος και το ταψί του φίλτρου;)	25. Βεβαιωθείτε ότι ο κάδος και το ταψί του φίλτρου είναι εντελώς στεγνά. ⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ Βεβαιωθείτε ότι ο κάδος τηγανίσματος και το ταψί του φίλτρου είναι εντελώς στεγνά και απαλλαγμένα από ποσότητες νερού, πριν τα γεμίσετε με λάδι. Εάν δεν το κάνετε αυτό, θα εκτοξευτεί καυτό υγρό κατά τη θέρμανση του λαδιού στη θερμοκρασία μαγειρέματος.
INSERT PAN (Τοποθετήστε το ταψί)	26. Επανατοποθετήστε τη σήτα, το φύλλο του φίλτρου, τον δακτύλιο συγκράτησης και το καλάθι τριμμάτων που αφαιρέσατε στο βήμα 15. Εισαγάγετε το ταψί του φίλτρου.
FILL VAT FROM BULK? (Πλήρωση του κάδου από τη χύμα ποσότητα;)	27. Πιέστε το κουμπί √ για να συνεχίσετε. Εάν επιλέξετε το κουμπί X, η οθόνη επιστρέφει στο μενού φιλτραρίσματος.
START FILLING? (Έναρξη πλήρωσης;) PRESS AND HOLD (Πιέστε και κρατήστε πατημένο)	28. Πιέστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί για πλήρωση του κάδου. Η αντλία αναπλήρωσης χύμα λαδιού χρησιμοποιεί ένα στιγμιαίο διακόπτη. Αντλεί μόνο όταν πιέζεται ο διακόπτης.
RELEASE BUTTON WHEN FULL (Αφήστε το κουμπί μόλις γεμίσει)	29. Αφήστε το κουμπί όταν ο κάδος γεμίσει μέχρι την κάτω γραμμή πλήρωσης.
CONTINUE FILLING? (Να συνεχιστεί η πλήρωση;)	30. Πιέστε το κουμπί √ για να συνεχιστεί η πλήρωση. Ειδάλλως, πιέστε το κουμπί X μόλις γεμίσει ο κάδος, για έξοδο και επιστροφή στην κατάσταση OFF (ΑΠΕΝΕΡΓ.).
	31. Ο ελεγκτής απενεργοποιείται.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΦΡΙΤΕΖΑ BIELA14-T ΣΕΙΡΑΣ GEN III LOV™

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6: ΠΡΟΛΗΠΤΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

6.1 Έλεγχοι και σέρβις προληπτικής συντήρησης φριτέζας



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Ο δίσκος τριμμάτων στις φριτέζες που είναι εφοδιασμένες με σύστημα φίλτρου πρέπει να αδειάζει καθημερινά σε πυράντοχο περιέκτη, όταν ολοκληρώνονται οι διαδικασίες τηγανίσματος. Ορισμένα σωματίδια φαγητού μπορεί να αναφλεγούν αν αφεθούν να μουλιάσουν μέσα σε συγκεκριμένο είδος λίπους.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Μην προσπαθήσετε ποτέ να καθαρίσετε τη φριτέζα κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος ή όταν ο κάδος είναι γεμάτος με καυτό λάδι. Αν έλθει σε επαφή νερό με λάδι σε θερμοκρασία μαγειρέματος, το λάδι μπορεί να πιτσιλίζει τα άτομα του προσωπικού και να τους προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Να χρησιμοποιείτε το συμπύκνωμα πολλαπλών χρήσεων της McDonald's. Πριν από τη χρήση, διαβάστε τις οδηγίες χρήσης και τις προφυλάξεις που πρέπει να πάρετε. Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δοθεί στη συγκέντρωση του καθαριστικού και στη χρονική διάρκεια παραμονής του καθαριστικού στις επιφάνειες που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα.

6.2 ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΟΙ ΕΛΕΓΧΟΙ ΚΑΙ ΣΕΡΒΙΣ

6.2.1 Επιθεώρηση φριτέζας και αξεσουάρ για ζημιά

Ελέγξτε για χαλαρωμένα ή καμένα σύρματα και καλώδια, διαρροές, ξένα υλικά στον κάδο ή μέσα στο ερμαρίο, και άλλες ενδείξεις ότι η φριτέζα και τα αξεσουάρ δεν είναι έτοιμα και ασφαλή για χρήση.

6.2.2 Καθαρισμός του ερμαρίου της φριτέζας εσωτερικά και εξωτερικά

Καθαρίστε το εσωτερικό του ερμαρίου της φριτέζας με ένα στεγνό και καθαρό πανί. Σκουπίστε όλες τις προσβάσιμες μεταλλικές επιφάνειες και τα εξαρτήματα για να απομακρύνετε τις συσσωρεύσεις λαδιού και σκόνης.

Καθαρίστε το εξωτερικό του ερμαρίου της φριτέζας με ένα καθαρό, υγρό πανί μουσκεμένο με συμπύκνωμα πολλαπλών χρήσεων της McDonald's. Σκουπίστε με ένα καθαρό και υγρό πανί.

6.2.3 Καθαρισμός του ενσωματωμένου συστήματος φιλτραρίσματος - Καθημερινά



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μη θέτετε ποτέ σε λειτουργία το σύστημα φιλτραρίσματος χωρίς λάδι στο σύστημα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το ταψί του φίλτρου για να μεταφέρετε το χρησιμοποιημένο λάδι στον χώρο απόρριψης.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην αποστραγγίζετε ποτέ νερό στο ταψί του φίλτρου. Το νερό θα καταστρέψει την αντλία του φίλτρου.

Δεν απαιτούνται περιοδικοί έλεγχοι και σέρβις προληπτικής συντήρησης για το σύστημα φίλτρου FootPrint Pro εκτός από τον καθημερινό καθαρισμό του ταψιού του φίλτρου με διάλυμα ζεστού νερού και συμπυκνώματος πολλαπλών χρήσεων της McDonald's.

Αν παρατηρήσετε ότι το σύστημα αντλεί αργά ή δεν αντλεί καθόλου, βεβαιωθείτε ότι η σήτα του ταψιού του φίλτρου βρίσκεται στον πυθμένα του ταψιού, με το φύλλο επάνω από τη σήτα. Βεβαιωθείτε ότι οι δύο δακτύλιοι κυκλικής διατομής στο εξάρτημα σύνδεσης που βρίσκεται στο εμπρός δεξιό μέρος του ταψιού φίλτρου είναι στη θέση τους και σε καλή κατάσταση.

6.2.4 Καθαρίστε γύρω από τους αισθητήρες AIF και ΑΤΟ

1. Καθαρίστε τα υπολείμματα γύρω από τους αισθητήρες AIF και ΑΤΟ κατά τη διάρκεια του φιλτραρίσματος συντήρησης, όταν το λάδι έχει αποστραγγιστεί από τον κάδο τηγανίσματος.
2. Χρησιμοποιήστε ένα κατσαβίδι ή παρόμοιο αντικείμενο για να έχετε τη δυνατότητα πρόσβασης γύρω από τον αισθητήρα (βλ. φωτογραφία δεξιά). Προσέξτε να μην προκαλέσετε ζημιά στον αισθητήρα.
3. Επαναφέρετε το λάδι μόλις ολοκληρωθεί το φιλτράρισμα συντήρησης.



6.3 ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΙ ΕΛΕΓΧΟΙ ΚΑΙ ΣΕΡΒΙΣ

6.3.1 Καθαρισμός πίσω από τη φριτέζα

Καθαρίστε πίσω από τη φριτέζα σύμφωνα με τη διαδικασία που περιγράφεται με λεπτομέρειες στην κάρτα απαιτήσεων συντήρησης.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να διασφαλιστεί η ασφαλής και αποτελεσματική λειτουργία της φριτέζας και του απορροφητήρα, το ηλεκτρικό βύσμα για γραμμή 120 volt, το οποίο τροφοδοτεί τον απορροφητήρα, θα πρέπει να έχει εισαχθεί πλήρως και να είναι κλειδωμένο στην υποδοχή ακίδας και περιβλήματος (pin and sleeve).

6.3.2 Καθαρισμός ταψιού φίλτρου, αποσπώμενων εξαρτημάτων και αξεσουάρ

Σκουπίστε όλα τα αποσπώμενα εξαρτήματα και αξεσουάρ με ένα καθαρό και στεγνό πανί. Χρησιμοποιήστε καθαρό πανί ποτισμένο με διάλυμα συμπυκνώματος πολλαπλών χρήσεων της McDonald's για να αφαιρέσετε το συσσωρευμένο απανθρακωμένο λάδι από τα αποσπώμενα εξαρτήματα και αξεσουάρ. Ξεπλύνετε επιμελώς τα εξαρτήματα και τα αξεσουάρ με καθαρό νερό και στεγνώστε τα πλήρως πριν τα επανατοποθετήσετε. ΜΗ χρησιμοποιείτε ατσάλου σφουγγαρίστρα ή λειαντικά επιθέματα για να καθαρίσετε αυτά τα εξαρτήματα. Οι χαρακιές που θα προκύψουν από αυτό το τρίψιμο θα δυσκολέψουν τους επόμενους καθαρισμούς.

6.4 ΕΛΕΓΧΟΙ ΚΑΙ ΣΕΡΒΙΣ ΚΑΘΕ ΔΥΟ ΕΒΔΟΜΑΔΕΣ

6.4.1 Έλεγχος ακρίβειας σημείου ρύθμισης ελεγκτή M4000

1. Τοποθετήστε ένα καλής ποιότητας θερμόμετρο ή έναν αισθητήρα πυρομέτρου στο λάδι, με το άκρο του σε επαφή με τον αισθητήρα θερμοκρασίας της φριτέζας.
2. Όταν εμφανιστεί η ένδειξη «START» (Έναρξη) στον ελεγκτή (υποδηλώνοντας ότι το περιεχόμενο του κάδου

είναι στο εύρος θερμοκρασιών μαγειρέματος), πιάστε το κουμπί  μία φορά για να εμφανιστεί η θερμοκρασία και το σημείο ρύθμισης του λαδιού που έχει προσδιορίσει ο αισθητήρας θερμοκρασίας.

3 Σημειώστε τη θερμοκρασία που εμφανίζεται στο θερμόμετρο ή το πυρόμετρο. Η διαφορά μεταξύ της πραγματικής θερμοκρασίας και των ενδείξεων του πυρομέτρου πρέπει να είναι εντός $\pm 3^{\circ}\text{C}$ (5°F) ή μία από την άλλη, αφού ολοκληρωθούν πρώτα τρεις (3) κύκλοι απενεργοποίησης και επανεργοποίησης της θερμότητας. Εάν η θερμοκρασία παραμένει εκτός του αποδεκτού εύρους, επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εργοστασιακού σέρβις για βοήθεια.

6.5 ΕΛΕΓΧΟΙ ΚΑΙ ΣΕΡΒΙΣ ΤΡΙΜΗΝΟΥ

6.5.1 Καθαρισμός του κάδου τηγανίσματος και των θερμαντικών στοιχείων



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Μη θέτετε ποτέ σε λειτουργία τη συσκευή με άδειο κάδο τηγανίσματος. Ο κάδος τηγανίσματος θα πρέπει να είναι γεμάτος ως τη γραμμή πλήρωσης με νερό ή λάδι μαγειρέματος πριν ενεργοποιηθούν τα στοιχεία. Εάν δεν τηρηθεί αυτό, θα προκληθεί ανεπανόρθωτη ζημιά στα στοιχεία και πιθανώς πυρκαγιά.

6.5.2 Αντικατάσταση δακτυλίων κυκλικής διατομής

Ανατρέξτε στις κάρτες MRC της McDonald's για συγκεκριμένες λεπτομέρειες σχετικά με την αντικατάσταση των δακτυλίων κυκλικής διατομής στη σύνδεση του φίλτρου.

6.5.3 Βαθύς καθαρισμός (με βρασμό) του κάδου τηγανίσματος

Μετά από χρήση της φριτέζας για ένα χρονικό διάστημα, θα σχηματιστεί ένα σκληρό στρώμα στερεοποιημένου λαδιού μαγειρέματος στο εσωτερικό του κάδου. Αυτό το στρώμα θα πρέπει να αφαιρείται κατά καιρούς, ακολουθώντας τη διαδικασία βαθέος καθαρισμού (με βρασμό) που περιγράφεται στις οδηγίες «Διαδικασία βαθέος καθαρισμού φριτέζας» της Kay Chemicals. Ανατρέξτε στις σελίδες 5-15 έως 5-20 για συγκεκριμένες λεπτομέρειες σχετικά με τη ρύθμιση του ελεγκτή για τον βαθύ καθαρισμό (με βρασμό).



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Αφήστε το λάδι να κρυώσει στους 38 °C (100 °F) πριν το στραγγίσετε σε κατάλληλο δοχείο για απόρριψη.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην αφήνετε ποτέ τη φριτέζα χωρίς επίβλεψη κατά τη διάρκεια αυτής της διαδικασίας. Σε περίπτωση υπερχέλισης του διαλύματος, γυρίστε αμέσως τον διακόπτη Energy/Απεργ. στη θέση Απεργ.



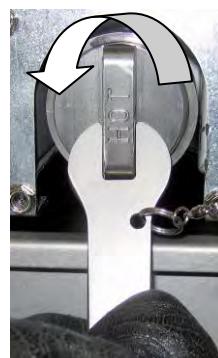
ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Βεβαιωθείτε ότι ο κάδος τηγανίσματος είναι απόλυτα στεγνός και απαλλαγμένος από ποσότητες νερού, πριν τον γεμίσετε με λάδι. Μόλις το λάδι φτάσει σε θερμοκρασία τηγανίσματος, η παρουσία νερού στον κάδο θα προκαλέσει εκχύσεις.

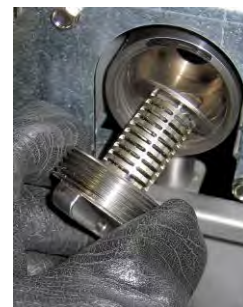
6.5.4 Συντήρηση προφίλτρου

Το προφίλτρο χρειάζεται τακτική συντήρηση. Κάθε 90 ημέρες, ή και συχνότερα σε περίπτωση επιβράδυνσης της ροής λαδιού, πρέπει να αφαιρείτε το καπάκι και να καθαρίζετε την προσαρτημένη σήτα.

1. Φορώντας προστατευτικά γάντια, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο κλειδί για να αφαιρέσετε το καπάκι από το προφίλτρο (**Εικόνα 1**).
2. Χρησιμοποιήστε μια μικρή βούρτσα για να καθαρίσετε τα υπολείμματα από την προσαρτημένη σήτα (**Εικόνα 2**).
3. Καθαρίστε σε τρεχούμενο νερό και στεγνώστε το σχολαστικά.
4. Επανατοποθετήστε το καπάκι στο περίβλημα του προφίλτρου και σφίξτε το.



Εικόνα 1



Εικόνα 2



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΜΗΝ αφαιρείτε το καπάκι του προφίλτρου όταν υπάρχει κύκλος φιλτραρίσματος σε εξέλιξη. **ΜΗ** θέτετε σε λειτουργία το σύστημα φιλτραρίσματος έχοντας αφαιρέσει το καπάκι. Όταν χειρίζεστε το

6.6 Ετήσια/περιοδική επιθεώρηση του συστήματος

Η συσκευή πρέπει να επιθεωρείται και να ρυθμίζεται περιοδικά από κατάλληλα καταρτισμένο προσωπικό, στο πλαίσιο ενός προγράμματος τακτικής συντήρησης της κουζίνας.

Η Frymaster συνιστά να επιθεωρείται η συσκευή από ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εργοστασιακού σέρβις τουλάχιστον μία φορά τον χρόνο, ως εξής:

6.6.1 Φριτέζα

- Επιθεωρήστε το ερμάριο μέσα και έξω, μπροστά και πίσω για υπερβολική συσσώρευση λαδιού.
- Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια του θερμαντικού στοιχείου είναι σε καλή κατάσταση και ότι οι αγωγοί δεν έχουν ορατές φθορές ή φθαρμένες μονώσεις και δεν φέρουν ποσότητες λαδιού.
- Βεβαιωθείτε ότι τα θερμαντικά στοιχεία είναι σε καλή κατάσταση χωρίς συσσώρευση καμένου/στερεοποιημένου λαδιού. Επιθεωρήστε τους καυστήρες για ενδείξεις «στεγνής» καύσης (dry-firing).
- Βεβαιωθείτε ότι ο μηχανισμός κλίσης λειτουργεί κανονικά κατά την ανύψωση και βύθιση στοιχείων και ότι τα καλώδια των στοιχείων δεν είναι μαγκωμένα ή/και φθαρμένα.

- Βεβαιωθείτε ότι η κατανάλωση ρεύματος του θερμαντικού στοιχείου είναι εντός του επιτρεπόμενου εύρους, όπως υποδεικνύεται στην πλακέτα ονομαστικών τιμών της συσκευής.
- Βεβαιωθείτε ότι οι αισθητήρες θερμοκρασίας και υψηλού ορίου είναι κατάλληλα συνδεδεμένοι, συσφιγμένοι και λειτουργικοί, και ότι ο εξοπλισμός προσάρτησης και τα προστατευτικά των ανιχνευτών υπάρχουν και είναι σωστά συνδεδεμένα.
- Βεβαιωθείτε ότι τα εξαρτήματα στο κουτί εξαρτημάτων και επαφές (δηλ. υπολογιστής/ελεγκτής, μετασχηματιστές, ρελέ, κάρτες διασύνδεσης, μετασχηματιστές, επαφείς κλπ.) είναι σε καλή κατάσταση και δεν έχουν συσσωρεύσεις από μεταφορά λαδιού και άλλα υπολείμματα.
- Βεβαιωθείτε ότι οι καλωδιώσεις των κουτιών εξαρτημάτων και επαφές είναι στεγανές και σε καλή κατάσταση.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα χαρακτηριστικά ασφαλείας (δηλ. θωρακίσεις επαφών, διακόπτες επαναφοράς, κλπ.) είναι στις θέσεις τους και λειτουργούν χωρίς πρόβλημα.
- Βεβαιωθείτε ότι ο κάδος τηγανίσματος είναι σε καλή κατάσταση και δεν παρουσιάζει διαρροές και ότι η μόνωση του κάδου δεν χρειάζεται αντικατάσταση.
- Βεβαιωθείτε ότι η συνδεσμολογία των καλωδίων και οι συνδέσεις είναι στεγανές και σε καλή κατάσταση.

6.6.2 Ενσωματωμένο σύστημα φιλτραρίσματος

- Επιθεωρήστε όλες τις γραμμές επιστροφής λαδιού και αποστράγγισης για διαρροές και βεβαιωθείτε ότι όλες οι συνδέσεις είναι στεγανές.
- Επιθεωρήστε το ταψί του φίλτρου για διαρροές και καθαριότητα. Αν έχουν συσσωρευτεί πολλά τρίμματα στο αντίστοιχο καλάθι, υποδείξτε στον ιδιοκτήτη/χειριστή ότι πρέπει να αδειάζει το καλάθι σε πυράντοχο περιέκτη και να το καθαρίζει καθημερινά.
- Βεβαιωθείτε ότι όλοι οι δακτύλιοι κυκλικής διατομής και τα στεγανοποιητικά είναι στις θέσεις τους και σε καλή κατάσταση. Αντικαταστήστε τους δακτυλίους κυκλικής διατομής και τα στεγανοποιητικά εάν είναι φθαρμένα ή κατεστραμμένα.
- Ελέγξτε την ακεραιότητα του συστήματος φίλτρου ως εξής:
 - Βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα του ταψιού του φίλτρου είναι στη θέση του και σωστά τοποθετημένο.
 - Με το ταψί του φίλτρου άδειο, τοποθετήστε κάθε κάδο στην επιλογή πλήρωσης κάδου τηγανίσματος από το ταψί αποστράγγισης (βλ. ενότητα 5.3.8 στη σελίδα 5-12), έναν κάθε φορά. Βεβαιωθείτε για την ορθή λειτουργία κάθε βαλβίδας επιστροφής λαδιού, ενεργοποιώντας την αντλία φιλτραρίσματος μέσω της επιλογής πλήρωσης κάδου τηγανίσματος από το ταψί αποστράγγισης. Επαληθεύστε ότι η αντλία ενεργοποιείται και ότι εμφανίζονται φυσαλίδες στο λάδι μαγειρέματος του αντίστοιχου κάδου.
 - Βεβαιωθείτε ότι το ταψί του φίλτρου έχει προετοιμαστεί κατάλληλα για φιλτράρισμα, αποστραγγίστε ένα κάδο λαδιού θερμοκρασίας 177 °C (350 °F) στο φύλλο του φίλτρου χρησιμοποιώντας την επιλογή επιστροφής στον κάδο (βλ. ενότητα 5.3.7 στη σελίδα 5-11). Χρησιμοποιώντας την επιλογή πλήρωσης κάδου τηγανίσματος από το ταψί αποστράγγισης (βλ. ενότητα 5.3.8 στη σελίδα 5-12), αφήστε το λάδι να επιστρέψει στον κάδο τηγανίσματος (υποδεικνύεται από την παρουσία φυσαλίδων στο λάδι μαγειρέματος). Πιέστε το κουμπί ελέγχου όταν έχει επιστρέψει όλο το λάδι. Ο κάδος τηγανίσματος θα πρέπει να έχει αναπληρωθεί σε περίπου 2 λεπτά και 30 δευτερόλεπτα.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΦΡΙΤΕΖΑ BIELA14-T ΣΕΙΡΑΣ GEN III LOV™

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7: ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ ΧΕΙΡΙΣΤΗ

7.1 Εισαγωγή

Το παρόν κεφάλαιο είναι ένας εύχρηστος οδηγός αναφοράς για τα συνηθέστερα προβλήματα που μπορεί να παρουσιαστούν κατά τη διάρκεια της χρήσης του εξοπλισμού. Οι οδηγοί αντιμετώπισης προβλημάτων στο παρόν κεφάλαιο έχουν ως στόχο να σας βοηθήσουν να διορθώσετε, ή τουλάχιστον να διαγνώσετε σωστά, τα προβλήματα που παρουσιάζει ο εξοπλισμός σας. Παρόλο που το κεφάλαιο καλύπτει τα πιο συνηθισμένα από τα προβλήματα που αναφέρονται, μπορεί να συναντήσετε και προβλήματα που δεν αναφέρονται εδώ. Σε αυτές τις περιπτώσεις, το Τμήμα Τεχνικών Υπηρεσιών της Frymaster θα καταβάλει κάθε δυνατή προσπάθεια για να σας βοηθήσει να εντοπίσετε και να επιλύσετε το πρόβλημα.

Κατά την αντιμετώπιση ενός προβλήματος, πρέπει να χρησιμοποιείτε πάντα μια διαδικασία αποκλεισμού περιπτώσεων, ξεκινώντας από την πιο απλή λύση και προχωρώντας προς την πλέον σύνθετη. Ποτέ μην παραβλέπετε το προφανές: ο καθένας μας μπορεί να ξεχάσει να βάλει ένα καλώδιο στην πρίζα ή να μην κλείσει μια βαλβίδα. Αυτό που έχει σημασία είναι να προσπαθείτε πάντοτε να καταλάβετε καλά την αιτία κάθε προβλήματος. Στο πλαίσιο των διορθωτικών ενεργειών σας περιλαμβάνεται και η λήψη μέτρων για να διασφαλίσετε ότι το πρόβλημα δεν πρόκειται να επανεμφανιστεί. Αν ένας ελεγκτής δυσλειτουργεί λόγω κακής σύνδεσης, ελέγξτε με την ευκαιρία όλες τις συνδέσεις. Αν κάποια ασφάλεια εξακολουθεί να καίγεται, εντοπίστε την αιτία. Να έχετε πάντοτε υπόψη σας ότι η βλάβη ενός μικρού εξαρτήματος μπορεί συχνά να είναι ενδεικτική πιθανής βλάβης ή κακής λειτουργίας ενός πιο σημαντικού εξαρτήματος ή συστήματος.

Πριν καλέσετε ένα κέντρο σέρβις ή τη γραμμή εξυπηρέτησης πελατών της Frymaster (1-800-24-FRYER):

- Βεβαιωθείτε ότι τα ηλεκτρικά καλώδια είναι συνδεδεμένα και ότι οι διακόπτες κυκλωμάτων είναι ενεργοποιημένοι.
- Να έχετε εύκαιρο το μοντέλο και τον αριθμό σειράς της φριτέζας σας, σε περίπτωση που σας το ζητήσει το τεχνικός που σας βοηθά.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Το καυτό λάδι προκαλεί σοβαρά εγκαύματα. Μην επιχειρήσετε ποτέ να μετακινήσετε τη συσκευή όταν είναι γεμάτη με καυτό λάδι ή να μεταφέρετε καυτό λάδι από το ένα δοχείο στο άλλο.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Ο εξοπλισμός αυτός δεν πρέπει να είναι συνδεδεμένος στην πρίζα κατά την εκτέλεση εργασιών σέρβις, εκτός αν απαιτούνται δοκιμές ηλεκτρικών κυκλωμάτων. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν εκτελείτε δοκιμές αυτού του είδους.

Η συσκευή αυτή μπορεί να έχει περισσότερα του ενός σημεία σύνδεσης με την ηλεκτρική παροχή. Αποσυνδέστε όλα τα ηλεκτρικά καλώδια πριν ξεκινήσετε εργασίες σέρβις.

Η επιθεώρηση, δοκιμή και επισκευή ηλεκτρικών εξαρτημάτων πρέπει να εκτελούνται μόνον από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

7.2 Αντιμετώπιση προβλημάτων

7.2.1 Προβλήματα ελεγκτή και θέρμανσης

Πρόβλημα	Πιθανές αιτίες	Διορθωτική ενέργεια
Δεν προβάλλεται τίποτα στον ελεγκτή.	A. Η φριτέζα δεν τροφοδοτείται με ηλεκτρικό ρεύμα. B. Βλάβη στον ελεγκτή ή σε άλλο εξάρτημα.	A. Βεβαιωθείτε ότι η φριτέζα είναι συνδεδεμένη στο ρεύμα και ότι δεν έχει ενεργοποιηθεί ο διακόπτης του κυκλώματος. B. Επικοινωνήστε με το FAS σας για βοήθεια.
Η οθόνη του M4000 εμφανίζει το μήνυμα IS VAT FULL? (Είναι γεμάτος ο κάδος;) YES NO (Ναι/Όχι) μετά από φιλτράρισμα.	Έχει παρουσιαστεί σφάλμα φιλτραρίσματος εξαιτίας ρυπαρού ή φραγμένου φύλλου ή χαρτιού φιλτραρίσματος, φραγμένου προφίλτρου, λανθασμένης εγκατάστασης των στοιχείων του ταψιού του φίλτρου, φθαρμένων ή ελλειπόντων δακτυλίων κυκλικής διατομής, κρύου λαδιού ή ενεργοποίησης του θερμικού διακόπτη μοτέρ φίλτρου, αστοχίας βαλβίδας επιστροφής ή ενεργοποιητή, αστοχίας βαλβίδας αποστράγγισης ή ενεργοποιητή, ή φραγμένης αντλίας φίλτρου.	Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για να απαλείψετε το σφάλμα. Ανατρέξτε στην ενότητα 5.2 για οδηγίες σχετικά με την αλλαγή του φίλτρου, στην ενότητα 6.5.4 για τον καθαρισμό του προφίλτρου και στην ενότητα 5.3.2 για τον εντοπισμό υπερφόρτωσης του μοτέρ του φίλτρου. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με το FAS σας για βοήθεια.
Η οθόνη του M4000 εμφανίζει το μήνυμα CHANGE FILTER PAD? (Αλλαγή φύλλου φίλτρου;)	Έχει παρουσιαστεί σφάλμα στο φίλτρο, το φύλλο/χαρτί του φίλτρου έχει φρακάρει, έχει εμφανιστεί ειδοποίηση για 25ωρη αλλαγή φύλλου/χαρτιού φίλτρου ή η αλλαγή του φύλλου/χαρτιού αγνοήθηκε σε προηγούμενη ειδοποίηση.	Αλλάξτε το φύλλο/χαρτί φίλτρου και βεβαιωθείτε ότι το ταψί του φίλτρου έχει αφαιρεθεί από τη φριτέζα για τουλάχιστον 30 δευτερόλεπτα. ΜΗΝ αγνοείτε τα προειδοποιητικά μηνύματα CHANGE FILTER PAD/PAPER (Αλλαγή φύλλου/χαρτιού φίλτρου).
Η φριτέζα δεν θερμαίνεται.	A. ο καλώδιο τροφοδοσίας δεν είναι συνδεδεμένο.	A. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας και το 120V έχει τοποθετηθεί στην υποδοχή του, έχει κλειδώσει στη θέση του και ότι ο διακόπτης του κυκλώματος δεν είναι ενεργοποιημένος.
	B. Αστοχία ελεγκτή ή άλλων εξαρτημάτων.	B. Επικοινωνήστε με το FAS σας για βοήθεια.
Η φριτέζα θερμαίνεται μέχρι να ενεργοποιηθεί το υψηλό όριο με τον δείκτη θερμότητας στο ΕΝΕΡΓ.	Αστοχία αισθητήρα θερμοκρασίας ή ελεγκτή.	Επικοινωνήστε με το FAS σας για βοήθεια.
Η φριτέζα θερμαίνεται μέχρι να ενεργοποιηθεί το υψηλό όριο χωρίς ενεργοποιημένο δείκτη θερμότητας.	Αστοχία επαφής ή ελεγκτή.	Επικοινωνήστε με το FAS σας για βοήθεια.
Η οθόνη του M4000 εμφανίζει το μήνυμα MISCONFIGURED ENERGY TYPE (Λανθασμένη ρύθμιση τύπου ενέργειας)	Έχετε επιλέξει λανθασμένο τύπο ενέργειας κατά την εγκατάσταση.	Βεβαιωθείτε ότι έχει οριστεί ο κατάλληλος τύπος ενέργειας στη φριτέζα.
Η οθόνη του M4000 εμφανίζει το μήνυμα VAT ID CONNECTOR NOT CONNECTED (Δεν έχει συνδεθεί το εξάρτημα αναγνώρισης κάδου)	Ο εντοπιστής του ελεγκτή λείπει ή είναι αποσυνδεδεμένος.	Βεβαιωθείτε ότι ο εντοπιστής 6 ακίδων είναι συνδεδεμένος στο πίσω μέρος του ελεγκτή και κατάλληλα γειωμένος στο κιβώτιο ελέγχου.
Ο ελεγκτής κλειδώνει.	Σφάλμα ελεγκτή.	Διακόψτε και επαναφέρετε την παροχή ρεύματος στον ελεγκτή. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με το FAS σας για βοήθεια.

7.2.2 Μηνύματα σφάλματος και προβλήματα απεικόνισης

Πρόβλημα	Πιθανές αιτίες	Διορθωτική ενέργεια
Η οθόνη του M4000 εμφανίζει το μήνυμα E19 HEATING FAILURE (Αστοχία θέρμανσης E19).	Αστοχία ελεγκτή, αστοχία μετασχηματιστή, αστοχία πλακέτας SIB, ανοιχτός θερμοστάτης υψηλού ορίου.	Επικοινωνήστε με το FAS σας για βοήθεια.

Πρόβλημα	Πιθανές αιτίες	Διορθωτική ενέργεια
Η οθόνη του M4000 βρίσκεται σε λανθασμένη κλίμακα θερμοκρασίας (Φαρενάιτ ή Κελσίου).	Προγραμματισμός λανθασμένης ρύθμισης απεικόνισης.	Εναλλάξτε ανάμεσα σε F° και C° από την ενότητα θερμοκρασίας των ρυθμίσεων προϊσταμένου, αλλάζοντας την κλίμακα θερμοκρασίας. Θέστε σε λειτουργία τον ελεγκτή για να ελέγξετε τη θερμοκρασία. Εάν δεν εμφανίζεται η επιθυμητή κλίμακα, επαναλάβετε.
Η οθόνη του M4000 εμφανίζει το μήνυμα HOT-HI-1 (Υψηλό όριο θερμοκρασίας 1).	Η θερμοκρασία του κάδου είναι υψηλότερη από 210 °C (410 °F) ή, στις χώρες της ΕΕ, 202 °C (395 °F).	Σβήστε αμέσως τη φριτέζα και καλέστε το FAS σας για βοήθεια.
Η οθόνη του M4000 εμφανίζει το μήνυμα HELP HI-2 (Βοήθεια, Υψηλό όριο θερμότητας 2) ή HIGH LIMIT FAILURE DISCONNECT POWER (Αστοχία υψηλού ορίου, αποσύνδεση ρεύματος).	Σημειώθηκε αστοχία υψηλού ορίου.	Σβήστε αμέσως τη φριτέζα και καλέστε το FAS σας για βοήθεια.
Η οθόνη του M4000 εμφανίζει το μήνυμα TEMPERATURE PROBE FAILURE (Αστοχία αισθητήρα θερμοκρασίας).	Πρόβλημα με το κύκλωμα μέτρησης θερμοκρασίας, συμπεριλαμβανομένου του ανιχνευτή, ή φθαρμένες δέσμες καλωδίων ελεγκτή ή υποδοχής.	Σβήστε τη φριτέζα και καλέστε το FAS σας για βοήθεια.
Η ένδειξη θέρμανσης λειτουργεί, αλλά η φριτέζα δεν θερμαίνεται.	Έχει αποσυνδεθεί το τριφασικό καλώδιο τροφοδοσίας ή έχει ενεργοποιηθεί ο διακόπτης του κυκλώματος.	Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας και το 120V έχει τοποθετηθεί στην υποδοχή του, έχει κλειδώσει στη θέση του και ότι ο διακόπτης του κυκλώματος δεν είναι ενεργοποιημένος. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με το FAS σας για βοήθεια.
Η οθόνη του M4000 εμφανίζει το μήνυμα RECOVERY FAULT (Σφάλμα ανάκτησης) και ακούγεται ένας συναγερμός.	Ο χρόνος ανάκτησης υπερέβη το μέγιστο χρονικό όριο.	Απαλείψτε το σφάλμα και απενεργοποιήστε τον συναγερμό πατώντας το κουμπί √. Ο μέγιστος χρόνος ανάκτησης για τις ηλεκτρικές φριτέζες είναι 1:40. Αν το σφάλμα αυτό παραμένει, καλέστε το FAS σας για βοήθεια.
Η οθόνη του M4000 εμφανίζει το μήνυμα NO MENU GROUP AVAILABLE FOR SELECTION (Δεν υπάρχει διαθέσιμη ομάδα μενού για επιλογή).	Όλες οι ομάδες μενού έχουν διαγραφεί.	Δημιουργήστε μια νέα ομάδα μενού. Μόλις δημιουργήσετε ένα νέο μενού, προσθέστε συνταγές στην ομάδα (βλ. ενότητα 4.10).
Η οθόνη του M4000 εμφανίζει το μήνυμα SERVICE REQUIRED (Απαιτείται σέρβις), ακολουθούμενο από μήνυμα σφάλματος.	Παρουσιάστηκε σφάλμα που απαιτεί την παρουσία τεχνικού σέρβις.	Πιέστε το * [2 NO {Όχι}] για να συνεχίσετε το μαγείρεμα και καλέστε το FAS σας για βοήθεια. Σε ορισμένες περιπτώσεις μπορεί να μην υπάρχει η δυνατότητα μαγειρέματος.

7.3 Αντιμετώπιση προβλημάτων με το αυτόματο φιλτράρισμα

Πρόβλημα	Πιθανές αιτίες	Διορθωτική ενέργεια
Η φριτέζα φιλτράρει μετά από κάθε κύκλο μαγειρέματος.	Λανθασμένη ρύθμιση Φιλτράρισμα μετά από.	Αλλάξτε ή αντικαταστήστε τη ρύθμιση Φιλτράρισμα μετά από εισάγοντας εκ νέου τη σχετική τιμή στο Manager Settings (Ρυθμίσεις προϊσταμένου), Filter Attributes (Χαρακτηριστικά φιλτραρίσματος), στην ενότητα 4.8.
Δεν ξεκινά το Φιλτράρισμα συντήρησης.	Η θερμοκρασία είναι πολύ χαμηλή.	Βεβαιωθείτε ότι η φριτέζα βρίσκεται στο σημείο ρύθμισης πριν ξεκινήσετε το Φιλτράρισμα συντήρησης.
Η οθόνη του M4000 εμφανίζει το μήνυμα FILTER BUSY (Απασχολημένο φίλτρο).	A. Ένας άλλος κύκλος φιλτραρίσματος ή αλλαγή φύλλου φίλτρου είναι επί του παρόντος σε εξέλιξη. B. Η πλακέτα διασύνδεσης του φίλτρου δεν πέρασε τους ελέγχους του συστήματος.	A. Περιμένετε μέχρι να ολοκληρωθεί ο προηγούμενος κύκλος φιλτραρίσματος για να ξεκινήσετε ένα νέο κύκλο. Αλλάξτε το φύλλο του φίλτρου εάν σας ζητηθεί. B. Περιμένετε 15 λεπτά και προσπαθήστε ξανά.

Πρόβλημα	Πιθανές αιτίες	Διορθωτική ενέργεια
Η αντλία του φίλτρου δεν ξεκινά ή σταματά κατά τη διάρκεια του φιλτραρίσματος.	A. Το καλώδιο της αντλίας δεν είναι συνδεδεμένο ή έχει ενεργοποιηθεί ο διακόπτης του κυκλώματος. B. Το μοτέρ της αντλίας έχει υπερθερμανθεί, προκαλώντας την ενεργοποίηση του διακόπτη θερμικής υπερφόρτωσης. C. Μπλοκάρισμα στην αντλία φίλτρου.	A. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας είναι πλήρως συνδεδεμένο και ότι δεν έχει ενεργοποιηθεί ο διακόπτης του κυκλώματος. B. Εάν το μοτέρ είναι πολύ ζεστό για περισσότερο από λίγα δευτερόλεπτα, τότε μάλλον έχει ενεργοποιηθεί ο διακόπτης θερμικής υπερφόρτωσης. Αφήστε το μοτέρ να κρυώσει για τουλάχιστον 45 λεπτά και, στη συνέχεια, πατήστε τον διακόπτη επαναφοράς αντλίας (βλ. σελίδα 5-5). C. Επικοινωνήστε με το FAS σας για βοήθεια.
Η βαλβίδα αποστράγγισης ή επιστροφής παραμένει ανοικτή.	A. Αστοχία πλακέτας VIB. B. Ο ενεργοποιητής έχει αστοχήσει.	Επικοινωνήστε με το FAS σας για βοήθεια.
Η οθόνη του M4000 εμφανίζει το μήνυμα INSERT PAN (Τοποθετήστε το ταψί).	A. Το ταψί του φίλτρου δεν έχει εισαχθεί πλήρως στη φριτέζα. B. Λείπει μαγνήτης από το ταψί του φίλτρου. C. Ελαττωματικός διακόπτης ταψιού φίλτρου.	A. Αφαιρέστε το ταψί του φίλτρου και επανατοποθετήστε το σωστά στη φριτέζα. Βεβαιωθείτε ότι στον ελεγκτή δεν εμφανίζεται η ένδειξη «P». B. Βεβαιωθείτε ότι ο μαγνήτης του ταψιού του φίλτρου είναι στη θέση του και, εάν δεν είναι, επανατοποθετήστε τον. C. Εάν ο μαγνήτης του ταψιού του φίλτρου είναι στη σωστή θέση σε σχέση με τον διακόπτη και ο ελεγκτής συνεχίσει να εμφανίζει το μήνυμα INSERT PAN (Τοποθετήστε το ταψί), τότε ο διακόπτης πιθανώς να είναι ελαττωματικός.
Δεν ξεκινά το αυτόματο φιλτράρισμα.	A. Η στάθμη του λαδιού είναι πολύ χαμηλή. B. Πολύ χαμηλή θερμοκρασία λαδιού. C. Το ταψί του φίλτρου δεν είναι τοποθετημένο. D. Το φιλτράρισμα έχει ρυθμιστεί σε Απενεργ. στις ρυθμίσεις της συνταγής. E. Αστοχία ρελέ φίλτρου.	A. Βεβαιωθείτε ότι η στάθμη του λαδιού βρίσκεται στην επάνω γραμμή πλήρωσης (στον επάνω αισθητήρα στάθμης λαδιού). B. Βεβαιωθείτε ότι η θερμοκρασία του λαδιού βρίσκεται στο σημείο ρύθμισης. C. Βεβαιωθείτε ότι στον ελεγκτή δεν εμφανίζεται η ένδειξη «P». Βεβαιωθείτε ότι το ταψί του φίλτρου είναι σωστά τοποθετημένο στη φριτέζα. Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε εκ νέου τη φριτέζα. D. Ρυθμίστε σε ΕΝΕΡΓ το φιλτράρισμα στις συνταγές. E. Επικοινωνήστε με το FAS σας για βοήθεια.
Η αντλία φιλτραρίσματος λειτουργεί, αλλά η επιστροφή λαδιού είναι πολύ αργή.	A. Λανθασμένη τοποθέτηση ή προετοιμασία των εξαρτημάτων του ταψιού του φίλτρου. B. Η σήτα του προφίλτρου μπορεί να είναι φραγμένη.	A. Αφαιρέστε το λάδι από το ταψί φίλτρου και αντικαταστήστε το φύλλο/χαρτί του φίλτρου, διασφαλίζοντας ότι η σήτα του φίλτρου βρίσκεται στη θέση της κάτω από το φύλλο/χαρτί. Επαληθεύστε, αν χρησιμοποιείτε φύλλο, ότι η σκληρή πλευρά του φύλλου είναι στραμμένη προς τα πάνω. Βεβαιωθείτε ότι οι δακτύλιοι κυκλικής διατομής είναι τοποθετημένοι και σε καλή κατάσταση στη σύνδεση του ταψιού του φίλτρου. B. Καθαρίστε το προφίλτρο (βλ. ενότητα 6.5.4).

7.3.1 Μη ολοκληρωμένο φιλτράρισμα

Σε περίπτωση αποτυχίας της διαδικασίας αυτόματου φιλτραρίσματος, εμφανίζεται ένα μήνυμα σφάλματος. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για την επιστροφή του λαδιού και την απαλοιφή του σφάλματος.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
IS VAT FULL? (Είναι γεμάτος ο κάδος;)	1. Πιέστε το κουμπί √ εάν ο κάδος είναι γεμάτος, για να συνεχίσετε. Ο ελεγκτής επιστρέφει στην κατάσταση αναμονής μαγειρέματος ή σε  . Εάν ο κάδος δεν έχει γεμίσει τελείως, πιέστε το X.
FILLING IN PROGRESS (Πλήρωση σε εξέλιξη)	2. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια, καθώς η αντλία είναι σε λειτουργία.
IS VAT FULL? (Είναι γεμάτος ο κάδος;)	3. Πιέστε το κουμπί √ εάν ο κάδος είναι γεμάτος, για να συνεχίσετε. Ο ελεγκτής επιστρέφει στην κατάσταση αναμονής μαγειρέματος ή σε  . Εάν ο κάδος δεν έχει γεμίσει τελείως, πιέστε το X.
FILLING IN PROGRESS (Πλήρωση σε εξέλιξη)	4. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια, καθώς η αντλία είναι σε λειτουργία.
IS VAT FULL? (Είναι γεμάτος ο κάδος;)	5. Πιέστε το κουμπί √ εάν ο κάδος είναι γεμάτος, για να συνεχίσετε. Ο ελεγκτής επιστρέφει στην κατάσταση αναμονής μαγειρέματος ή σε  . Εάν ο κάδος δεν έχει γεμίσει τελείως, πιέστε το X. Εάν αυτή είναι η έκτη συνεχόμενη ανεπιτυχής απόπειρα φιλτραρίσματος, προχωρήστε στο βήμα 10.
CHANGE FILTER PAD? (Αλλαγή φύλλου φίλτρου;)	6. Πιέστε το κουμπί √ για να συνεχίσετε. Πατώντας το X, προχωράτε στο  .
REMOVE PAN (Αφαιρέστε το ταψί)	7. Αφαιρέστε το ταψί του φίλτρου.
CHANGE FILTER PAD (Αλλαγή φύλλου φίλτρου)	8. Αλλάξτε το φύλλο του φίλτρου και βεβαιωθείτε ότι το ταψί του φίλτρου έχει τραβηχτεί προς τα εμπρός και έξω από το ερμάριο για τουλάχιστον 30 δευτερόλεπτα. Μόλις το ταψί έχει αφαιρεθεί από τη φριτέζα για 30 δευτερόλεπτα, ο ελεγκτής επιστρέφει σε κατάσταση αναμονής μαγειρέματος. Βεβαιωθείτε ότι το ταψί είναι στεγνό και σωστά συναρμολογημένο. Ωθήστε το ταψί του φίλτρου ξανά μέσα στη φριτέζα. Βεβαιωθείτε ότι δεν εμφανίζεται η ένδειξη «P» στον ελεγκτή.
IS VAT FULL? (Είναι γεμάτος ο κάδος;)	9. Πιέστε το κουμπί √ εάν ο κάδος είναι γεμάτος, για να συνεχίσετε. Ο ελεγκτής επιστρέφει στην κατάσταση αναμονής μαγειρέματος. Πατήστε το X αν ο κάδος δεν είναι γεμάτος και ο ελεγκτής θα προχωρήσει στο  .
SERVICE REQUIRED (Απαιτείται σέρβις)	10. Εάν ένα σφάλμα φιλτραρίσματος παρουσιαστεί έξι διαδοχικές φορές, η βαλβίδα επιστροφής κλείνει. Πιέστε το κουμπί √ για να ακυρώσετε τον συναγερμό και να συνεχίσετε.
ERROR PUMP NOT FILLING (Σφάλμα μη πλήρωσης αντλίας)	11. Το σύστημα ανιχνεύει ότι το λάδι δεν επιστρέφει στον κάδο και, συνεπώς, απαιτείται σέρβις. Καλέστε το FAS σας.
SYSTEM ERROR FIXED? (Διορθώθηκε το σφάλμα συστήματος;)	12. Πιέστε το κουμπί X για να συνεχίσετε το μαγείρεμα, αν αυτό είναι εφικτό. Καλέστε το FAS σας για επισκευή και επαναφορά της φριτέζας. Το σφάλμα θα επανεμφανίζεται κάθε 15 λεπτά μέχρι να επιλυθεί το ζήτημα. Το αυτόματο φιλτράρισμα και η αυτόματη αναπλήρωση παραμένουν απενεργοποιημένα μέχρι να εκτελεστεί επαναφορά της φριτέζας.
ENTER CODE (Εισαγάγετε κωδικό)	13. Ο τεχνικός του FAS εισαγάγει τον τεχνικό κωδικό για την επαναφορά της φριτέζας.
FILL VAT FROM DRAIN PAN? (Πλήρωση κάδου τηγανίσματος από το ταψί αποστράγγισης;)	14. Πιέστε το κουμπί √ για να γεμίσει ο κάδος από το ταψί του φίλτρου, για να συνεχίσετε. Ακολουθήστε τις οδηγίες μόλις γεμίσει ο κάδος. Πιέστε το X για παράλειψη της πλήρωσης από το ταψί αποστράγγισης.
REMOVE PAN (Αφαιρέστε το ταψί)	15. Αφαιρέστε το ταψί του φίλτρου.
IS PAN EMPTY? (Είναι άδειο το ταψί;)	16. Πιέστε το κουμπί √ εάν το ταψί του φίλτρου είναι άδειο και συνεχίστε στο επόμενο βήμα. Πιέστε το X για να συνεχιστεί η πλήρωση του κάδου. Ακολουθήστε τις οδηγίες μόλις γεμίσει ο κάδος.
	17. Ο ελεγκτής απενεργοποιείται.

7.3.2 Απασχολημένο φίλτρο

Όταν εμφανίζεται η ένδειξη **FILTER BUSY** (Απασχολημένο φίλτρο), η πλακέτα διασύνδεσης φίλτρου αναμένει να ολοκληρωθεί το φιλτράρισμα ενός άλλου κάδου ή κάποια άλλη λειτουργία. Περιμένετε 15 λεπτά για να δείτε εάν θα διορθωθεί το πρόβλημα. Εάν όχι, καλέστε το τοπικό FAS σας.

7.4 Αντιμετώπισης προβλημάτων αυτόματης αναπλήρωσης

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΠΙΘΑΝΕΣ ΑΙΤΙΕΣ	ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑ
Οι κάδοι αναπληρώνονται ψυχροί.	Λανθασμένο σημείο ρύθμισης.	Βεβαιωθείτε ότι το σημείο ρύθμισης είναι σωστό.
Ένας κάδος δεν αναπληρώνεται.	A. Σφάλμα φίλτρου. B. Παρουσία σφάλματος που απαιτεί εργασίες σέρβις. C. Πρόβλημα με ενεργοποιητή, αντλία, ακίδα, RTD ή ATO.	A. Απαλείψτε το σφάλμα του φίλτρου. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με το FAS σας για βοήθεια. B. Επικοινωνήστε με το FAS σας για βοήθεια. C. Επικοινωνήστε με το FAS σας για βοήθεια.
Οι κάδοι τηγανίσματος δεν αναπληρώνονται.	A. Υπερβολικά χαμηλή θερμοκρασία λαδιού. B. Το λάδι είναι υπερβολικά κρύο. C. Ανάβει η κίτρινη ένδειξη λαδιού αναπλήρωσης. D. Παρουσία σφάλματος που απαιτεί εργασίες σέρβις. E. Ο διακόπτης της μονάδας τήξης είναι σβηστός (μόνο σε μονάδες με στερεό λίπος). F. Καμένη ασφάλεια.	A. Η θερμοκρασία της φριτέζας θα πρέπει να είναι στο σημείο ρύθμισης. B. Βεβαιωθείτε ότι το λάδι στη δεξαμενή αναπλήρωσης είναι πάνω από τους 21 °C (70 °F). C. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχει εξαντληθεί το λάδι στη δεξαμενή αναπλήρωσης. Αντικαταστήστε τη δεξαμενή αναπλήρωσης ή γεμίστε από το χύμα λάδι και εκτελέστε επαναφορά στο σύστημα αναπλήρωσης. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με το FAS σας για βοήθεια. D. Επικοινωνήστε με το FAS σας για βοήθεια. E. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης στη μονάδα τήξης είναι στη θέση ΕΝΕΡΓ. F. Ελέγξτε την ασφάλεια στα αριστερά του κουτιού ATO. Εάν χρησιμοποιείτε μονάδα τήξης με στερεό λίπος, ελέγξτε την ασφάλεια κάτω από τον διακόπτη της μονάδας τήξης.

7.5 Αντιμετώπιση προβλημάτων του συστήματος χύμα λαδιού

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΠΙΘΑΝΕΣ ΑΙΤΙΕΣ	ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑ
Η δεξαμενή αναπλήρωσης δεν γεμίζει.	A. Λανθασμένη διαδικασία ρύθμισης. B. Μια άλλη λειτουργία είναι σε εξέλιξη. C. Η βαλβίδα απόρριψης δεν είναι τελείως κλειστή. D. Η δεξαμενή χύμα λαδιού είναι άδεια. E. Πρόβλημα με σωληνοειδές, αντλία ή διακόπτη.	A. Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε εκ νέου τη φριτέζα, αποσυνδέοντας και επανασυνδέοντας το καλώδιο τροφοδοσίας 5 ακίδων του συστήματος χύμα λαδιού στο πίσω μέρος της φριτέζας. B. Εάν κάποιο φιλτράρισμα ή άλλη λειτουργία του μενού φιλτραρίσματος είναι σε εξέλιξη, ή εάν στην οθόνη εμφανίζεται FILTER NOW? (Φιλτράρισμα τώρα;) YES/NO (Ναι/Όχι), CONFIRM YES/NO (Επιβεβαίωση Ναι/Όχι) ή SKIM VAT (Ξάφρισμα κάδου), περιμένετε μέχρι να ολοκληρωθεί η διαδικασία και προσπαθήστε ξανά. C. Βεβαιωθείτε ότι η χειρολαβή της βαλβίδας απόρριψης είναι εντελώς μέσα. D. Καλέστε τον προμηθευτή χύμα λαδιού. E. Επικοινωνήστε με το FAS σας για βοήθεια.
Αργή πλήρωση δεξαμενής αναπλήρωσης ή κάδου.	A. Προβλήματα αντλίας ή γραμμής που δεν emπίπτουν στο φάσμα της αντιμετώπισης προβλημάτων από τον χειριστή.	A. Καλέστε τον προμηθευτή χύμα λαδιού.

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΠΙΘΑΝΕΣ ΑΙΤΙΕΣ	ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑ
Ο κάδος τηγανίσματος δεν γεμίζει.	A. Λανθασμένη διαδικασία ρύθμισης. B. Η βαλβίδα απόρριψης δεν είναι τελείως κλειστή. C. Η δεξαμενή χύμα λαδιού είναι άδεια. D. Πρόβλημα στην αντλία RTI.	A. Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε εκ νέου τη φριτζά, αποσυνδέοντας και επανασυνδέοντας το καλώδιο τροφοδοσίας 5 ακίδων του συστήματος χύμα λαδιού στο πίσω μέρος της φριτζάς. B. Βεβαιωθείτε ότι η χειρολαβή της βαλβίδας απόρριψης είναι εντελώς μέσα. C. Καλέστε τον προμηθευτή χύμα λαδιού. D. Επικοινωνήστε με το FAS σας για βοήθεια.

7.6 Κωδικοί αρχείου σφαλμάτων

Βλ. ενότητα 4.13.2.1 για οδηγίες σχετικά με την πρόσβαση στο αρχείο καταγραφής σφαλμάτων.

Κωδικός	ΜΗΝΥΜΑ ΣΦΑΛΜΑΤΟΣ	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ
E13	TEMPERATURE PROBE FAILURE (Αστοχία αισθητήρα θερμοκρασίας)	Η ένδειξη του αισθητήρα θερμοκρασίας είναι εκτός εύρους.
E16	HIGH LIMIT 1 EXCEEDED (Υπέρβαση υψηλού ορίου 1)	Η θερμοκρασία υψηλού ορίου είναι πολύ πέραν των 210 °C (410 °F), ή στις χώρες CE, 202 °C (395 °F)
E17	HIGH LIMIT 2 EXCEEDED (Υπέρβαση υψηλού ορίου 2)	Έχει ανοίξει ο διακόπτης υψηλού ορίου.
E18	HIGH LIMIT PROBLEM (Πρόβλημα υψηλού ορίου) DISCONNECT POWER (Αποσύνδεση ρεύματος)	Η θερμοκρασία του κάδου έχει υπερβεί τους 238 °C (460 °F) και ο διακόπτης υψηλού ορίου δεν ανοίξε. Αποσυνδέστε αμέσως τη φριτζά από το ρεύμα και καλέστε την υπηρεσία σέρβις.
E19	HEATING FAILURE – XXX F or XXX C (Αστοχία θέρμανσης – XXX F ή XXX C)	Αστοχία κυκλώματος του κλειστρου ελέγχου θερμότητας. Ο επαφάς θερμότητας δεν κλείδωσε.
E25	HEATING FAILURE - BLOWER (Αστοχία θερμότητας - Φυσητήρας)	Ο διακόπτης(ες) πίεσης αέρα δεν έκλεισε.
E27	HEATING FAILURE - PRESSURE SWITCH - CALL SERVICE (Αστοχία θερμότητας - Διακόπτης πίεσης - Καλέστε το σέρβις)	Ο διακόπτης πίεσης αέρα δεν έκλεισε.
E28	HEATING FAILURE – XXX F or XXX C (Αστοχία θέρμανσης – XXX F ή XXX C)	Αστοχία ανάφλεξης της φριτζάς, με αποτέλεσμα να κλειδωθεί η μονάδα ανάφλεξης.
E29	TOP OFF PROBE FAILURE - CALL SERVICE (Αστοχία αισθητήρα αναπλήρωσης - Καλέστε το σέρβις)	Η ένδειξη του ATO RTD είναι εκτός εύρους.
E32	DRAIN VALVE NOT OPEN - FILTRATION AND TOP OFF DISABLED - CALL SERVICE (Η βαλβίδα αποστράγγισης δεν άνοιξε - Το φιλτράρισμα και η αναπλήρωση απενεργοποιήθηκαν - Καλέστε το σέρβις)	Η βαλβίδα αποστράγγισης επιχείρησε να ανοίξει και λείπει η επιβεβαίωση.
E33	DRAIN VALVE NOT CLOSED - FILTRATION AND TOP OFF DISABLED - CALL SERVICE (Η βαλβίδα αποστράγγισης δεν έκλεισε - Το φιλτράρισμα και η αναπλήρωση απενεργοποιήθηκαν - Καλέστε το σέρβις)	Η βαλβίδα αποστράγγισης επιχείρησε να κλείσει και λείπει η επιβεβαίωση.
E34	RETURN VALVE NOT OPEN - FILTRATION AND TOP OFF DISABLED - CALL SERVICE (Η βαλβίδα επιστροφής δεν άνοιξε - Το φιλτράρισμα και η αναπλήρωση απενεργοποιήθηκαν - Καλέστε το σέρβις)	Η βαλβίδα επιστροφής επιχείρησε να ανοίξει και λείπει η επιβεβαίωση.
E35	RETURN VALVE NOT CLOSED - FILTRATION AND TOP OFF DISABLED - CALL SERVICE (Η βαλβίδα επιστροφής δεν έκλεισε - Το φιλτράρισμα και η αναπλήρωση απενεργοποιήθηκαν - Καλέστε το σέρβις)	Η βαλβίδα επιστροφής επιχείρησε να κλείσει και λείπει η επιβεβαίωση.
E36	VALVE INTERFACE BOARD FAILURE - FILTRATION AND TOP OFF DISABLED - CALL SERVICE (Αστοχία πλακέτας διασύνδεσης βαλβίδας - Το φιλτράρισμα και η αναπλήρωση απενεργοποιήθηκαν - Καλέστε το σέρβις)	Χάθηκαν οι συνδέσεις της πλακέτας διασύνδεσης της βαλβίδας ή παρουσιάστηκε αστοχία στην πλακέτα.
E37	AUTOMATIC INTERMITTENT FILTRATION PROBE FAILURE - FILTRATION DISABLED - CALL SERVICE (Αστοχία αυτόματου διακεκομμένου φιλτραρίσματος - Το φιλτράρισμα απενεργοποιήθηκε - Καλέστε το σέρβις)	Η ένδειξη του AIF RTD είναι εκτός εύρους.
E39	CHANGE FILTER PAD (Αλλαγή φύλλου φίλτρου)	Ο μετρητής των 25 ωρών έχει λήξει ή έχει ενεργοποιηθεί ο μηχανισμός ρυπαρού φίλτρου.
E41	OIL IN PAN ERROR (Σφάλμα λαδιού στο ταψί)	Το σύστημα ανίχνευσε ότι ενδέχεται να υπάρχει λάδι στο ταψί του φίλτρου.
E42	CLOGGED DRAIN (Φραγμένη εκροή) (Αέριο)	Ο κάδος δεν άδειασε κατά τη διάρκεια του φιλτραρίσματος.
E43	OIL SENSOR FAILURE - CALL SERVICE (Αστοχία αισθητήρα λαδιού - Καλέστε το σέρβις)	Ο αισθητήρας στάθμης λαδιού ενδέχεται να έχει αστοχήσει.
E44	RECOVERY FAULT (Σφάλμα ανάκτησης)	Ο χρόνος ανάκτησης υπερέβη το μέγιστο χρονικό όριο.
E45	RECOVERY FAULT – CALL SERVICE (Σφάλμα ανάκτησης - Καλέστε το σέρβις)	Ο χρόνος ανάκτησης υπερέβη το μέγιστο χρονικό όριο για δύο ή περισσότερους κύκλους.
E46	SYSTEM INTERFACE BOARD 1 MISSING - CALL SERVICE (Λείπει η πλακέτα διασύνδεσης συστήματος 1 - Καλέστε το σέρβις)	Χάθηκε η σύνδεση της πλακέτας SIB 1 ή αστοχία της πλακέτας.
E51	DUPLICATE BOARD ID - CALL SERVICE (Διπλότυπο αναγνωριστικό πλακέτας - Καλέστε το σέρβις)	Δύο ή περισσότεροι ελεγκτές έχουν το ίδιο αναγνωριστικό εντοπισμού.
E52	USER INTERFACE CONTROLLER ERROR - CALL SERVICE (Σφάλμα ελεγκτή διασύνδεσης χρήστη - Καλέστε το σέρβις)	Παρουσιάστηκε άγνωστο σφάλμα στον ελεγκτή.

Κωδικός	ΜΗΝΥΜΑ ΣΦΑΛΜΑΤΟΣ	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ
E53	CAN BUS ERROR - CALL SERVICE (Σφάλμα διαύλου CAN - Καλέστε το σέρβις)	Χάθηκαν οι επικοινωνίες ανάμεσα στις πλακέτες)
E54	USB ERROR (Σφάλμα USB)	Χάθηκε η σύνδεση USB κατά τη διάρκεια μιας ενημέρωσης.
E55	SYSTEM INTERFACE BOARD 2 MISSING - CALL SERVICE (Λείπει η πλακέτα διασύνδεσης συστήματος 2 - Καλέστε το σέρβις)	Χάθηκε η σύνδεση της πλακέτας SIB 2 ή αστοχία της πλακέτας.
E61	MISCONFIGURED ENERGY TYPE (Λανθασμένη ρύθμιση τύπου ενέργειας)	Έχει ρυθμιστεί λανθασμένος τύπος ενέργειας στη φριτέζα.
E62	VAT NOT HEATING – CHECK ENERGY SOURCE – XXXF OR XXXC (Ο κάδος δεν θερμαίνεται – Ελέγξτε την πηγή ενέργειας – XXXF ή XXXC)	Ο κάδος δεν θερμαίνεται κανονικά.
E63	RATE OF RISE (Ρυθμός ανύψωσης)	Παρουσιάστηκε σφάλμα ρυθμού ανύψωσης κατά τη διάρκεια μιας δοκιμής αναπλήρωσης.
E64	FILTRATION INTERFACE BOARD FAILURE - FILTRATION AND TOP OFF DISABLED - CALL SERVICE (Αστοχία πλακέτας διασύνδεσης φιλτραρίσματος - Το φιλτράρισμα και η αναπλήρωση απενεργοποιήθηκαν - Καλέστε το σέρβις)	Χάθηκαν οι συνδέσεις της πλακέτας διασύνδεσης φιλτραρίσματος ή παρουσιάστηκε αστοχία στην πλακέτα.
E65	CLEAN OIB SENSOR – XXX F OR XXX C - CALL SERVICE (Καθαρίστε τον αισθητήρα OIB – XXX F ή XXX C – Καλέστε το σέρβις)	Αέριο - Ο αισθητήρας επιστροφής λαδιού δεν ανιχνεύει λάδι. Καθαρίστε τον αισθητήρα λαδιού (βλ. ενότητα 6.6.2).
E66	DRAIN VALVE OPEN – XXXF OR XXXC (Βαλβίδα αποστράγγισης ανοικτή - XXXF ή XXXC)	Η βαλβίδα αποστράγγισης είναι ανοικτή κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος.
E67	SYSTEM INTERFACE BOARD NOT CONFIGURED (Δεν έχει ρυθμιστεί η πλακέτα διασύνδεσης συστήματος - Καλέστε το σέρβις)	Ο ελεγκτής είναι ενεργοποιημένος, ενώ η πλακέτα SIB δεν έχει ρυθμιστεί.
E68	OIB FUSE TRIPPED – CALL SERVICE (Ενεργοποίηση ασφάλειας OIB - Καλέστε το σέρβις)	Η ασφάλεια OIB της πλακέτας VIB ενεργοποιήθηκε και δεν επανήλθε.
E69	RECIPES NOT AVAILABLE – CALL SERVICE (Δεν υπάρχουν διαθέσιμες συνταγές - Καλέστε το σέρβις)	Δεν έχουν προγραμματιστεί συνταγές προϊόντων στον ελεγκτή. Αντικαταστήστε τον ελεγκτή με έναν εργοστασιακά προγραμματισμένο ελεγκτή.
E70	OQS TEMP HIGH (Υψηλή θερμοκρασία OQS)	Η θερμοκρασία του λαδιού είναι πολύ υψηλή για έγκυρη ένδειξη OQS. Φιλτράρετε σε θερμοκρασία από 149 °C (300 °F) έως 191 °C (375 °F).
E71	OQS TEMP LOW (Χαμηλή θερμοκρασία OQS)	Η θερμοκρασία του λαδιού είναι πολύ χαμηλή για έγκυρη ένδειξη OQS. Φιλτράρετε σε θερμοκρασία από 149 °C (300 °F) έως 191 °C (375 °F).
E72	TPM RANGE LOW (Εύρος TPM χαμηλό)	Η ένδειξη TPM είναι πολύ χαμηλή για έγκυρη ένδειξη OQS. Αυτό μπορεί επίσης να παρατηρηθεί με φρέσκο λάδι. Ενδεχομένως να έχει επιλεγεί λανθασμένος τύπος λαδιού στο μενού ρυθμίσεων. Ο αισθητήρας μπορεί να μην έχει βαθμονομηθεί για τον συγκεκριμένο τύπο λαδιού. Δείτε το διάγραμμα τύπων λαδιού στο έγγραφο οδηγιών 8197316. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με το FAS.
E73	TPM RANGE HIGH (Εύρος TPM υψηλό)	Η ένδειξη TPM είναι πολύ υψηλή για έγκυρη ένδειξη OQS. Απορρίψτε το λάδι.
E74	OQS ERROR (Σφάλμα OQS)	Το OQS έχει εσωτερικό σφάλμα. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με το FAS.
E75	OQS AIR ERROR (Σφάλμα αέρα OQS)	Το OQS ανιχνεύει αέρα στο λάδι. Ελέγξτε τους δακτυλίους κυκλικής διατομής και ελέγξτε/σφίξτε τη σήτα του προφίλτρου για να βεβαιωθείτε ότι δεν εισέρχεται αέρας στον αισθητήρα OQS. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με το FAS.
E76	OQS ERROR (Σφάλμα OQS)	Το OQS έχει σφάλμα επικοινωνίας. Ελέγξτε τις συνδέσεις στον αισθητήρα OQS. Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε εκ νέου ολόκληρη τη συστοιχία της φριτέζας. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με το FAS.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΦΡΙΤΕΖΑ ΒΙΕΛΑ14-T ΣΕΙΡΑΣ GEN III LOV™

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α: ΟΔΗΓΙΕΣ RTI (ΧΥΜΑ ΛΑΔΙ)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι οδηγίες αυτού του εγχειριδίου σχετικά με τη χρήση συστήματος χύμα λαδιού για την πλήρωση και την απόρριψη λαδιού αφορούν συστήματα RTI. Αυτές οι οδηγίες μπορεί να μην ισχύουν σε άλλα συστήματα χύμα λαδιού.

C.1.1 Συστήματα χύμα λαδιού

Τα συστήματα χύμα λαδιού διαθέτουν μεγάλες δεξαμενές αποθήκευσης λαδιού, οι οποίες συνήθως βρίσκονται στο πίσω μέρος του εστιατορίου και συνδέονται με μια πολλαπλή στο πίσω μέρος της φριτέζας. Το απόβλητο λάδι αντλείται από τη φριτέζα, μέσω του εξαρτήματος που βρίσκεται στο κάτω μέρος, κατευθυνόμενο προς τις δεξαμενές απόρριψης και το φρέσκο λάδι διοχετεύεται από τις δεξαμενές προς τη φριτέζα, μέσω του εξαρτήματος στο επάνω μέρος της φριτέζας (βλ. Εικόνα 1). Αφαιρέστε την πλάκα για να εμφανιστεί η σύνδεση RTI και προσαρτήστε τη σύνδεση RTI στη φριτέζα (βλ. Εικόνα 2).

Μετά από αλλαγή του τύπου συστήματος λαδιού από JIB σε χύμα, απαιτείται πλήρης απενεργοποίηση και εκ νέου ενεργοποίηση του συστήματος της φριτέζας.

Οι φριτέζες LOV™, οι οποίες προορίζονται για χρήση με συστήματα χύμα λαδιού, διαθέτουν ένα δοχείο φρέσκου λαδιού εντός της μονάδας, το οποίο τροφοδοτείται μέσω RTI. Αφαιρέστε το καπάκι και εισαγάγετε το τυπικό εξάρτημα σύνδεσης εντός του δοχείου, με το μεταλλικό καπάκι να εδράζεται στο χείλος του δοχείου. Το λάδι αντλείται από και προς το δοχείο μέσω του ίδιου εξαρτήματος σύνδεσης (βλ. Εικόνα 3).



Εικόνα 3



Εικόνα 1

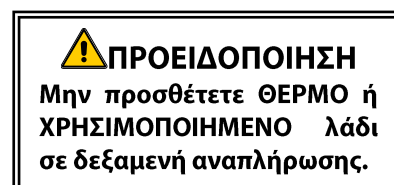
Σύνδεση φρέσκου λαδιού

Σύνδεση απόβλητου λαδιού

Σύνδεση καλωδίωσης RTI (πίσω από την ετικέτα Απόρριψη ς).



Εικόνα 2



Ο στιγμιαίος διακόπτης που χρησιμοποιείται για την επαναφορά της ένδειξης της δεξαμενής αναπλήρωσης, χρησιμοποιείται επίσης και για την πλήρωση του δοχείου σε ένα σύστημα RTI. Αφού πιέσετε το κουμπί για την επαναφορά του συστήματος αναπλήρωσης, πιέζοντας και κρατώντας πατημένο τον στιγμιαίο διακόπτη που βρίσκεται επάνω από τη δεξαμενή αναπλήρωσης, θα έχετε τη δυνατότητα να γεμίσετε το δοχείο από τη δεξαμενή αποθήκευσης χύμα λαδιού (βλ. Εικόνα 4).

Για να γεμίσετε το δοχείο, πιέστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί επαναφοράς αναπλήρωσης μέχρι να γεμίσει το δοχείο και, στη συνέχεια, αφήστε το κουμπί.*

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΜΗ γεμίζετε υπερβολικά τον περιέκτη.

Για οδηγίες σχετικά με την πλήρωση του κάδου από το χύμα λάδι, βλ. Ενότητα 5.3.9.



Εικόνα 4

* **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Χρειάζονται περίπου δώδεκα δευτερόλεπτα από το πάτημα του κουμπιού επαναφοράς αναπλήρωσης μέχρι να ξεκινήσει η αντλία RTI. Μπορεί να περάσουν έως και 20 δευτερόλεπτα μέχρι να ξεκινήσει να ανεβαίνει η στάθμη στη δεξαμενή αναπλήρωσης. Συνήθως χρειάζονται περίπου τρία λεπτά για να γεμίσει η δεξαμενή. Χρειάζεται περίπου ένα λεπτό για να γεμίσει ένας διαιρούμενος κάδος και δύο λεπτά για να γεμίσει ένας ενιαίος κάδος.

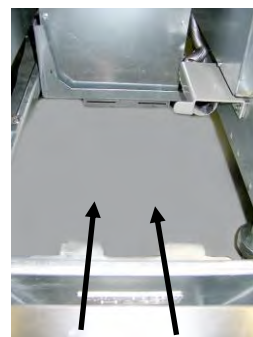
ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΦΡΙΤΕΖΑ ΒΙΕΛΑ14-Τ ΣΕΙΡΑΣ GEN III LOV™

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β: Προετοιμασία JIB με χρήση στερεού λίπους

1. Ανοίξτε τη δεύτερη ή τρίτη θύρα της φριτέζας από αριστερά και αφαιρέστε τον βραχίονα από το ερμάριο JIB.
2. Προσαρτήστε τον βραχίονα ευθυγράμμισης στο κάτω μέρος του στηρίγματος του κουτιού ΑΤΟ με τα παρεχόμενα περικόχλια. Βλ. Εικόνα 1.
3. Τοποθετήστε τη μονάδα τήξης μπροστά από το ερμάριο.
4. Σύρετε τις γλωττίδες της μονάδας τήξης εντός των εγχοπών καθοδήγησης ευθυγράμμισης. Βλ. Εικόνα 2.
5. Με τη μονάδα τήξης εντός του βραχίονα καθοδήγησης ευθυγράμμισης, τοποθετήστε το ταψί της εσωτερικής δεξαμενής λαδιού εντός του δίσκου. Βλ. Εικόνα 3.
6. Τοποθετήστε το καπάκι της μονάδας τήξης στη μονάδα και ωθήστε το στόμιο του σωλήνα αναρρόφησης λαδιού εντός της θηλυκής υποδοχής αναρρόφησης. Βλ. Εικόνα 4.
7. Χρησιμοποιήστε τις παρεχόμενες βίδες για να προσαρτήσετε τη μονάδα τήξης στο κάτω μέρος των εσωτερικών ραγών και στις δύο πλευρές, χρησιμοποιώντας τις υπάρχουσες οπές. Βλ. Εικόνα 5.
8. Στην πίσω πλευρά της μονάδας τήξης, προσαρτήστε τους λευκούς συνδέσμους δύο ακίδων και συνδέστε τον μαύρο σύνδεσμο στο κουτί συνδέσεων, όπως στην Εικόνα 6.
9. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης στη μονάδα τήξης είναι στη θέση «Ενεργ». Βλ. Εικόνα 7.



Εικόνα 1: Προσαρτήστε τον βραχίονα ευθυγράμμισης στο κάτω μέρος του στηρίγματος του κουτιού ΑΤΟ.



Εικόνα 2: Τοποθετήστε τη μονάδα τήξης στο ερμάριο και εισαγάγετε τις γλωττίδες εντός των εγχοπών καθοδήγησης ευθυγράμμισης.



Εικόνα 3: Τοποθετήστε το ταψί της εσωτερικής δεξαμενής λαδιού εντός της μονάδας τήξης.



Εικόνα 4: Τοποθετήστε το καπάκι στο ταψί και ωθήστε τον σωλήνα αναρρόφησης λαδιού εντός της θηλυκής υποδοχής αναρρόφησης.



Εικόνα 5: Προσαρτήστε τη μονάδα τήξης στις ράγες και στις δύο πλευρές.



Εικόνα 6: Προσαρτήστε τους λευκούς συνδέσμους δύο ακίδων και συνδέστε τον μαύρο σύνδεσμο στο κουτί συνδέσεων, όπως στην εικόνα.

***Να σημειωθεί ότι η θέση του μαύρου συνδέσμου μπορεί να διαφέρει από αυτή της φωτογραφίας.**



Το πορτοκαλί κουμπί επαναφέρει το σύστημα μετά την εμφάνιση ένδειξης χαμηλής στάθμης λαδιού.



Διακόπτης ισχύος μονάδας τήξης.

Εικόνα 7: Η συναρμολογημένη μονάδα τήξης στη θέση της.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΦΡΙΤΕΖΑ ΒΙΕΛΑ14-Τ ΣΕΙΡΑΣ GEN III LOV™

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ε: Χρήση μονάδας τήξης στερεού λίπους

Επαναφορά συστήματος

- Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα τήξης λίπους είναι ενεργοποιημένη.
- Γεμίστε τη μονάδα τήξης με λίπος.
- Αφήστε 2-3 ώρες για να λιώσει το στερεό λίπος. **ΜΗΝ** πιέσετε το πορτοκαλί κουμπί επαναφοράς αν δεν έχει λιώσει πρώτα το λίπος. Η ένδειξη χαμηλής στάθμης λαδιού θα ανάψει εάν απαιτηθεί παρουσία λαδιού στη φριτέζα πριν ολοκληρωθεί η υδροποίηση του λίπους στη μονάδα τήξης.
- Μόλις ολοκληρωθεί η τήξη του λίπους, πιέστε και κρατήστε πατημένο το πορτοκαλί κουμπί επαναφοράς για να σβήσετε την ενδεικτική λυχνία και να επαναφέρετε το σύστημα αναπλήρωσης.
- **ΜΗΝ ΠΡΟΣΘΕΤΕΤΕ** καυτό λάδι στη μονάδα τήξης λίπους. Η θερμοκρασία της δεξαμενής λαδιού δεν πρέπει να υπερβαίνει τους 60°C (140°F). Προσθέστε μικρές ποσότητες στερεού λίπους στη δεξαμενή για να διασφαλίσετε την παρουσία αρκετού λαδιού για τη λειτουργία του συστήματος αναπλήρωσης.
- Για καλύτερα αποτελέσματα, **ΜΗΝ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΕΙΤΕ** τη μονάδα τήξης στερεού λίπους κατά τη διάρκεια της νύχτας.
- Ο διακόπτης ισχύος για τη μονάδα τήξης χρησιμοποιείται επίσης ως διακόπτης επαναφοράς σε περίπτωση που επιτευχθεί το υψηλό όριο θερμοκρασίας του συστήματος.



Διακόπτης
ισχύος
μονάδας τήξης



Σηκώστε
προσεκτικά
για να
προσθέσετε



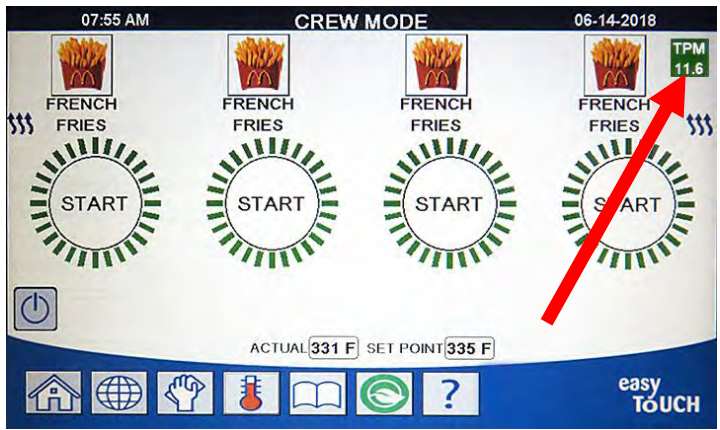
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Οι επιφάνειες του θερμαντήρα στερεού λίπους αναπτύσσουν υψηλές θερμοκρασίες. Μην τις αγγίζετε με γυμνά χέρια. Φοράτε προστατευτικό ρουχισμό όταν προσθέτετε λίπος στη μονάδα τήξης.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΦΡΙΤΕΖΑ ΒΙΕΛΑ14-Τ ΣΕΙΡΑΣ GEN III LOV™

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ D: Χρήση του αισθητήρα ποιότητας λαδιού (OQS)

D.1 Ελέγξτε την τιμή TPM

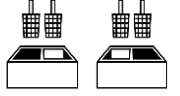
ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
	Το κουμπί TPM, στην επάνω δεξιά γωνία, εμφανίζει την τελευταία μέτρηση TPM. Πιέζοντας το κουμπί TPM, θα εμφανιστούν οι μετρήσεις TPM των τελευταίων 30 ημερών. Πιέστε το κουμπί με το βέλος επιστροφής για να επιστρέψετε στην κεντρική οθόνη.

D.2 Φιλτράρισμα συντήρησης με το OQS ή Φιλτράρισμα τέλους της ημέρας

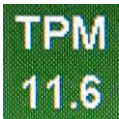
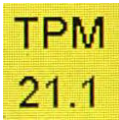
Βεβαιωθείτε ότι το φύλλο ή το χαρτί του φίλτρου αντικαθίσταται σε καθημερινή βάση, για να διατηρήσετε το σύστημα σε καλή κατάσταση λειτουργίας. Για σωστή λειτουργία σε εστιατόρια με μεγάλο όγκο παραγγελιών ή 24ωρη λειτουργία, το φύλλο ή το χαρτί του φίλτρου πρέπει να αντικαθίσταται δύο φορές την ημέρα.

Εάν εμφανιστεί το μήνυμα CLOSE DISPOSE VALVE (Κλείσιμο βαλβίδας απόρριψης), κλείστε τη βαλβίδα απόρριψης. Πιέστε το κουμπί X για έξοδο.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ Το φύλλο ή το χαρτί του φίλτρου πρέπει να αντικαθίσταται σε καθημερινή βάση.
⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Μη στραγγίζετε περισσότερους του ενός κάδους κάθε φορά στην ενσωματωμένη μονάδα φιλτραρίσματος, για να αποφευχθεί η υπερχειλίση και η έκχυση καυτού λαδιού, η οποία μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα, ολίσθηση και πτώση.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
	1. Η θερμοκρασία της φριτέζας ΠΡΕΠΕΙ να είναι στο σημείο ρύθμισης. Πιέστε το κουμπί του μενού φιλτραρίσματος.
	2. Επιλέξτε ΑΡΙΣΤΕΡΟΣ ΚΑΔΟΣ ή ΔΕΞΙΟΣ ΚΑΔΟΣ σε περίπτωση διαιρούμενου κάδου.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
	3. Επιλέξτε MAINTENANCE WITH OQS FILTER (Συντήρηση με φιλτράρισμα OQS).
MAINTENANCE FILTRATION? (Φιλτράρισμα συντήρησης;)	4. Πιέστε το κουμπί √ για να ξεκινήσει το φιλτράρισμα. Εάν επιλέξετε το κουμπί X, το φιλτράρισμα θα ακυρωθεί και η φριτέζα θα συνεχίσει την κανονική λειτουργία.
WEAR PROTECTIVE GLOVES – PRESS CONFIRM WHEN COMPLETE (Φορέστε προστατευτικά γάντια - Πατήστε «Επιβεβαίωση» όταν ολοκληρώσετε τη διαδικασία)	5. Πιέστε το κουμπί √ μόλις έχετε φορέσει όλα τα είδη εξοπλισμού ατομικής προστασίας, συμπεριλαμβανομένων των πυράντοχων γαντιών.
ENSURE OIL PAN AND COVER ARE IN PLACE (Βεβαιωθείτε ότι το ταψί λαδιού και το κάλυμμα είναι στη θέση τους)	6. Πιέστε το κουμπί √ εάν το ταψί λαδιού και το κάλυμμα είναι στη θέση τους.
DRAINING IN PROGRESS (Αποστράγγιση σε εξέλιξη)	7. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια καθώς το λάδι αποστραγγίζεται στο ταψί του φίλτρου.
SCRUB VAT COMPLETE? (Ολοκληρώθηκε το τρίψιμο του κάδου;)	8. Τρίψτε τον κάδο. Για ηλεκτρικές φριτέζες, καθαρίστε ανάμεσα στα στοιχεία. Πιέστε το κουμπί √ όταν ολοκληρώσετε τη διαδικασία. ⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ Διατηρείτε όλα τα αντικείμενα μακριά από τις αποστραγγίσεις. Το κλείσιμο των ενεργοποιητών μπορεί να προκαλέσει φθορές ή τραυματισμό.
CLEAN SENSORS? (Καθάρισμα αισθητήρων;)	9. (Μόνο για φριτέζες αερίου) Καθαρίστε τον αισθητήρα στάθμης λαδιού με ένα αντιχαρτακτικό σφουγγάρι (βλ. ενότητα 6.6.2 του εγχειριδίου IO). (Όλες οι φριτέζες) Καθαρίστε γύρω από τους αισθητήρες AIF και ATO με ένα κατσαβίδι ή παρόμοιο αντικείμενο, για να αφαιρέσετε τυχόν υπολείμματα από τις περιοχές αυτές (βλ. ενότητα 6.2.4 του εγχειριδίου IO) και πιέστε το κουμπί √ όταν ολοκληρώσετε τη διαδικασία.
WASH VAT? (Πλύσιμο του κάδου;)	10. Πιέστε το κουμπί √.
WASHING IN PROGRESS (Πλύσιμο σε εξέλιξη)	11. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια καθώς η βαλβίδα επιστροφής ανοίγει και ο κάδος τηγανίσματος ξεπλένεται με το λάδι από το ταψί του φίλτρου.
WASH AGAIN? (Πλύσιμο ξανά;)	12. Η αντλία φιλτραρίσματος απενεργοποιείται. Αν ο κάδος δεν περιέχει υπολείμματα, πιέστε το κουμπί X για να συνεχίσετε. Εάν εξακολουθούν να υπάρχουν τρίμματα, πατήστε το √ και η αντλία του φίλτρου θα τεθεί ξανά σε λειτουργία. Αυτός ο κύκλος επαναλαμβάνεται μέχρι να πατηθεί το κουμπί X.
RINSING IN PROGRESS (Έκπλυση σε εξέλιξη)	13. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια καθώς η βαλβίδα αποστράγγισης κλείνει και η αντλία φιλτραρίσματος αναπληρώνει τον κάδο. Η βαλβίδα αποστράγγισης ανοίγει και ξεπλένει τον κάδο.
RINSE AGAIN? (Έκπλυση ξανά;)	14. Αν ο κάδος δεν περιέχει υπολείμματα, πιέστε το κουμπί X για να συνεχίσετε. Εάν θέλετε να πραγματοποιήσετε και άλλη έκπλυση, πιέστε το κουμπί √ και η έκπλυση θα επαναλαμβάνεται μέχρι να πατηθεί το κουμπί X.
POLISH IN PROGRESS (Στίλβωση σε εξέλιξη)	15. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια καθώς οι βαλβίδες αποστράγγισης και επιστροφής είναι ανοικτές και γίνεται άντληση λαδιού μέσω του κάδου τηγανίσματος για τρία λεπτά.
FILLING IN PROGRESS (Πλήρωση σε εξέλιξη)	16. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια όσο πραγματοποιείται πλήρωση του αισθητήρα OQS.
MEASURING OIL QUALITY (Μέτρηση ποιότητας λαδιού)	17. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια όσο ο αισθητήρας OQS υπολογίζει την τιμή της ποιότητας του λαδιού.
POLISH IN PROGRESS (Στίλβωση σε εξέλιξη)	18. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια καθώς οι βαλβίδες αποστράγγισης και επιστροφής είναι ανοικτές και γίνεται άντληση λαδιού μέσω του κάδου τηγανίσματος για δύο επιπλέον λεπτά.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
FILLING IN PROGRESS (Πλήρωση σε εξέλιξη)	19. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια καθώς πραγματοποιείται αναπλήρωση του κάδου.
IS VAT FULL? (Είναι γεμάτος ο κάδος;)	20. Πιέστε το κουμπί X για να θέσετε ξανά σε λειτουργία την αντλία αν η στάθμη του λαδιού βρίσκεται χαμηλότερα από την επάνω γραμμή πλήρους στάθμης.* Πιέστε το κουμπί √ όταν η στάθμη του λαδιού φτάσει στην επάνω γραμμή πλήρους στάθμης. Εάν ο κάδος δεν έχει γεμίσει εντελώς μέχρι την ενδεδειγμένη στάθμη, ελέγξτε το ταψί του φίλτρου για να δείτε εάν έχει επιστρέψει το περισσότερο λάδι. Το ταψί μπορεί να περιέχει μια μικρή ποσότητα λαδιού. Πιέστε μία φορά το κουμπί √ όταν δεν θα υπάρχει πλέον καθόλου λάδι στο ταψί του φίλτρου.
TPM VALUE (Τιμή TPM) – ##.##	21. Πιέστε το κουμπί √ (ΝΑΙ) για να συνεχίσετε. Εάν η ένδειξη TPM είναι κάτω από τα όρια ΡΥΘΜΙΣΗ ΟQS - ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΣΥΝΤΟΜΑ και ΡΥΘΜΙΣΗ ΟQS - ΑΠΟΡΡΙΨΗ, προχωρήστε στο βήμα 24. Εάν η ένδειξη TPM είναι πάνω από το όριο ΡΥΘΜΙΣΗ ΟQS - ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΣΥΝΤΟΜΑ, προχωρήστε στο βήμα 22. Εάν η ένδειξη TPM είναι πάνω από το όριο ΡΥΘΜΙΣΗ ΟQS - ΑΠΟΡΡΙΨΗ, προχωρήστε στο βήμα 23.
DISCARD SOON (Απόρριψη σύντομα) 	22. Πιέστε το κουμπί √ (ΝΑΙ) για να συνεχίσετε. Προχωρήστε στο βήμα 24.
DISCARD NOW (Απόρριψη τώρα) 	23. Πιέστε το κουμπί √ (ΝΑΙ) για να συνεχίσετε. Προχωρήστε στο ΑΠΟΡΡΙΨΗ στην ενότητα 5.3.4/5. Πιέστε X (ΟΧΙ) για να καθυστερήσετε τη λειτουργία ΑΠΟΡΡΙΨΗ.
	24. Ο ελεγκτής απενεργοποιείται.
  	25. Εάν ΟQS = Κείμενο και η ένδειξη TPM είναι κάτω από τα όρια ΡΥΘΜΙΣΗ ΟQS - ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΩΡΑ και ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΣΥΝΤΟΜΑ, η τιμή TPM εμφανίζεται στο πράσινο πλαίσιο TPM στην επάνω δεξιά γωνία. Εάν ΟQS = Κείμενο και η ένδειξη TPM είναι κάτω από το όριο ΡΥΘΜΙΣΗ ΟQS - ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΩΡΑ αλλά πάνω από το όριο ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΣΥΝΤΟΜΑ, η τιμή TPM εμφανίζεται στο κίτρινο πλαίσιο TPM στην επάνω δεξιά γωνία. Εάν ΟQS = Κείμενο και η ένδειξη TPM είναι πάνω από το όριο ΡΥΘΜΙΣΗ ΟQS - ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΩΡΑ, η τιμή TPM εμφανίζεται στο πορτοκάλι πλαίσιο TPM στην επάνω δεξιά γωνία. Το λάδι πρέπει να απορριφθεί.

***ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Μετά από φιλτράρισμα συντήρησης, είναι φυσιολογικό να παραμένει μια μικρή ποσότητα λαδιού στο ταψί του φίλτρου και η στάθμη του λαδιού ενδέχεται να μην επιστρέψει στο επίπεδο που βρισκόταν πριν από την έναρξη του φιλτραρίσματος συντήρησης. Απαντώντας ΝΑΙ μετά από δύο απόπειρες αναπλήρωσης του κάδου, ενεργοποιείται η αυτόματη αναπλήρωση για την αντιστάθμιση της απώλειας λαδιού κατά τη διάρκεια του φιλτραρίσματος.

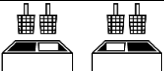
D.3 Φιλτράρισμα OQS (Αισθητήρας ποιότητας λαδιού)

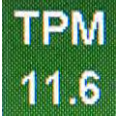
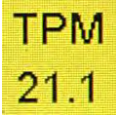
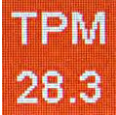
Το φιλτράρισμα OQS είναι μια λειτουργία, η οποία φιλτράρει τον κάδο λαμβάνοντας μια μέτρηση λαδιού για τη δοκιμή του TPM (Total Polar Materials) στο λάδι με χρήση του ενσωματωμένου αισθητήρα OQS. Η λειτουργία αυτή χρησιμοποιείται για να προσδιοριστεί ο χρόνος κατά τον οποίο το λάδι φτάνει στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του και άρα πρέπει να απορριφθεί. Φροντίστε ώστε το φύλλο ή το χαρτί του φίλτρου να αντικαθίσταται σε καθημερινή βάση για να διατηρήσετε το σύστημα σε καλή κατάσταση λειτουργίας. Για σωστή λειτουργία σε εστιατόρια με μεγάλο όγκο παραγγελιών ή 24ωρη λειτουργία, το φύλλο ή το χαρτί του φίλτρου πρέπει να αντικαθίσταται δύο φορές την ημέρα.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ
Το φύλλο ή το χαρτί του φίλτρου πρέπει να αντικαθίσταται σε καθημερινή βάση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
Μη στραγγίζετε περισσότερους του ενός κάδους κάθε φορά στην ενσωματωμένη μονάδα φιλτραρίσματος, για να αποφευχθεί η υπερχειλίση και η έκχυση καυτού λαδιού, η οποία μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα, ολίσθηση και πτώση.

Εάν εμφανιστεί το μήνυμα CLOSE DISPOSE VALVE (Κλείσιμο βαλβίδας απόρριψης), κλείστε τη βαλβίδα απόρριψης. Πιέστε το κουμπί X (OXI) για έξοδο.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
	1. Η θερμοκρασία της φριτέζας ΠΡΕΠΕΙ να είναι στο σημείο ρύθμισης. Πιέστε το κουμπί του μενού φιλτραρίσματος.
	2. Επιλέξτε ΑΡΙΣΤΕΡΟΣ ΚΑΔΟΣ ή ΔΕΞΙΟΣ ΚΑΔΟΣ σε περίπτωση διαιρούμενου κάδου.
	3. Επιλέξτε OQS (Αισθητήρας ποιότητας λαδιού) - FILTER (Φιλτράρισμα).
OQS – FILTER NOW? (OQS - Φιλτράρισμα τώρα;)	4. Πιέστε το κουμπί ✓ (ΝΑΙ) για να ξεκινήσει το φιλτράρισμα. Εάν επιλέξετε το κουμπί X (ΟΧΙ), το φιλτράρισμα θα ακυρωθεί και η φριτέζα θα συνεχίσει την κανονική λειτουργία.
OIL LEVEL TOO LOW (Η στάθμη του λαδιού είναι πολύ χαμηλή)	5. Εμφανίζεται εάν η στάθμη του λαδιού στον κάδο είναι πολύ χαμηλή. Πιέστε το κουμπί ✓ (ΝΑΙ) για να επιβεβαιώσετε την ειδοποίηση και να επιστρέψετε στη λειτουργία αναμονής μαγειρέματος. Βεβαιωθείτε ότι η στάθμη του λαδιού στον κάδο είναι ανάμεσα στις δύο γραμμές στάθμης, οι οποίες βρίσκονται στο πίσω μέρος του κάδου. Ελέγξτε αν η στάθμη του λαδιού στο JIB είναι χαμηλή. Εάν η στάθμη στο JIB δεν είναι χαμηλή και αυτό συνεχίσει να συμβαίνει, επικοινωνήστε με το FAS σας.
SKIM DEBRIS FROM VAT - PRESS CONFIRM WHEN COMPLETE (Αφαιρέστε τα υπολείμματα από τον κάδο - Πιέστε «Επιβεβαίωση» μόλις ολοκληρώσετε τη διαδικασία)	6. Αφαιρέστε τα τρίμματα από το λάδι χρησιμοποιώντας το εργαλείο ξαφρίσματος με κίνηση εμπρός-πίσω, αφαιρώντας όσα περισσότερα μπορείτε από κάθε κάδο. Αυτό είναι ιδιαίτερα σημαντικό για τη μεγιστοποίηση του χρόνου ζωής του λαδιού και της ποιότητάς του. Πιέστε το κουμπί ✓ (ΝΑΙ) όταν ολοκληρώσετε τη διαδικασία. Πιέστε το κουμπί X (ΟΧΙ) για να ακυρώσετε το φιλτράρισμα.
DRAINING IN PROGRESS (Αποστράγγιση σε εξέλιξη)	7. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια καθώς το λάδι αποστραγγίζεται στο ταψί του φίλτρου.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
WASHING IN PROGRESS (Πλύσιμο σε εξέλιξη)	8. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια καθώς η βαλβίδα επιστροφής ανοίγει και ο κάδος τηγανίσματος ξεπλένεται με το λάδι από το ταψί του φίλτρου.  ΚΙΝΔΥΝΟΣ Διατηρείτε όλα τα αντικείμενα μακριά από τις αποστραγγίσεις. Το κλείσιμο των ενεργοποιητών μπορεί να προκαλέσει φθορές ή τραυματισμό.
FILLING IN PROGRESS (Πλήρωση σε εξέλιξη)	9. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια όσο πραγματοποιείται πλήρωση του αισθητήρα OQS.
MEASURING OIL QUALITY (Μέτρηση ποιότητας λαδιού)	10. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια όσο ο αισθητήρας OQS υπολογίζει την τιμή της ποιότητας του λαδιού.
FILLING IN PROGRESS (Πλήρωση σε εξέλιξη)	11. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια καθώς πραγματοποιείται αναπλήρωση του κάδου.
TPM VALUE (Τιμή TPM) - ##.##	12. Πιέστε το κουμπί ✓ (NAI) για να συνεχίσετε. Εάν η ένδειξη TPM είναι κάτω από τα όρια ΡΥΘΜΙΣΗ OQS - ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΣΥΝΤΟΜΑ και ΡΥΘΜΙΣΗ OQS - ΑΠΟΡΡΙΨΗ, προχωρήστε στο βήμα 15. Εάν η ένδειξη TPM είναι πάνω από το όριο ΡΥΘΜΙΣΗ OQS - ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΣΥΝΤΟΜΑ, προχωρήστε στο βήμα 13. Εάν η ένδειξη TPM είναι πάνω από το όριο ΡΥΘΜΙΣΗ OQS - ΑΠΟΡΡΙΨΗ, προχωρήστε στο βήμα 14.
DISCARD SOON (Απόρριψη σύντομα) 	13. Πιέστε το κουμπί ✓ (NAI) για να συνεχίσετε. Προχωρήστε στο βήμα 15.
DISCARD NOW (Απόρριψη τώρα) 	14. Πιέστε το κουμπί ✓ (NAI) για να συνεχίσετε. Προχωρήστε στο ΑΠΟΡΡΙΨΗ στην ενότητα 5.3.4/5. Πιέστε X (OXI) για να καθυστερήσετε τη λειτουργία ΑΠΟΡΡΙΨΗ.
PREHEAT (Προθέρμανση)	15. Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια καθώς η φριτέζα θερμαίνεται μέχρι το σημείο ρύθμισης.
	16. Η φριτέζα είναι έτοιμη για χρήση. Εμφανίζεται μόλις η φριτέζα φτάσει στη θερμοκρασία του σημείου ρύθμισης.
  	17. Εάν OQS = Κείμενο και η ένδειξη TPM είναι κάτω από τα όρια ΡΥΘΜΙΣΗ OQS - ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΩΡΑ και ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΣΥΝΤΟΜΑ, η τιμή TPM εμφανίζεται στο πράσινο πλαίσιο TPM στην επάνω δεξιά γωνία. Εάν OQS = Κείμενο και η ένδειξη TPM είναι κάτω από το όριο ΡΥΘΜΙΣΗ OQS - ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΩΡΑ αλλά πάνω από το όριο ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΣΥΝΤΟΜΑ, η τιμή TPM εμφανίζεται στο κίτρινο πλαίσιο TPM στην επάνω δεξιά γωνία. Εάν OQS = Κείμενο και η ένδειξη TPM είναι πάνω από το όριο ΡΥΘΜΙΣΗ OQS - ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΩΡΑ, η τιμή TPM εμφανίζεται στο πορτοκάλι πλαίσιο TPM στην επάνω δεξιά γωνία. Το λάδι πρέπει να απορριφθεί.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν κατά τη διάρκεια του φιλτραρίσματος το λάδι δεν επιστρέψει πλήρως, το σύστημα μπορεί να προχωρήσει σε λειτουργία ατελούς φιλτραρίσματος.

Αυτή η σελίδα έχει σκόπιμα κενή.



FRYMASTER
8700 LINE AVENUE, SHREVEPORT, LA 71106-6800

800-551-8633

318-865-1711

WWW.FRYMASTER.COM

EMAIL: FRYSERVICE@WELBILT.COM



Welbilt offers fully-integrated kitchen systems and our products are backed by KitchenCare® aftermarket parts and service. Welbilt's portfolio of award-winning brands includes Cleveland™, Convotherm®, Crem®, Delfield®, Frymaster®, Garland®, Kolpak®, Lincoln®, Merco®, Merrychef® and Multiplex®.

Bringing innovation to the table • **welbilt.com**

©2022 Welbilt Inc. except where explicitly stated otherwise. All rights reserved. Continuing product improvement may necessitate change of specifications without notice.

Part Number FRY_IOM_8197772 09/2022